



BMW Motorrad



Driftsvejledning

F 900 R

Køretøjs-/forhandlerdata

Køretøjsdata

Model

Motorkøretøjets identifikationsnummer

Farvenummer

Første indregistrering

Indregistreringsnummer for motorkøretøj

Forhandlerdata

Kontaktperson hos service

Fru/hr.

Telefonnummer

Forhandleradresse/telefon (firmastempel)

Velkommen hos BMW

Det glæder os, at du har valgt en motorcykel fra BMW Motorrad, og vi byder dig hermed velkommen i kredsen af BMW førere.

Gør dig fortrolig med dit nye motorkøretøj, så du kan bevæge dig sikkert i trafikken.

Om denne driftsvejledning

Læs denne driftsvejledning, før du starter din nye BMW. Her finder du vigtige henvisninger om køretøjets betjening, som gør det muligt for dig at udnytte de tekniske fortrin ved din BMW fuldt ud.

Derudover får du informationer om service og pleje, der tjener til drifts- og trafiksikkerhed samt til at bevare dit motorkøretøjs værdi bedst muligt.

Dokumentationen for gennemførte servicearbejder er en forudsætning for kulanceydelse.

Skulle du en dag ønske at sælge din BMW, bedes du huske også at overdrage driftsvejledningen. Den er en vigtig bestanddel af din motorcykel.

Forslag og kritik

Ved alle spørgsmål omkring din motorcykel hjælper din BMW Motorrad partner altid gerne med råd og dåd.

God fornøjelse med din BMW samt god og sikker kørsel ønskes du af

BMW Motorrad.

01 40 9 829 681



Indholdsfortegnelse

1 Generelle henvisninger	5	3 Visninger	25	Blinklys	69
Oversigt	6	Kontrol- og advarselslamper	26	Traktionskontrol (ASC/DTC)	70
Forkortelser og symboler	6	TFT-display i visningen Pure Ride	27	Elektronisk affjedringsindstilling (D-ESA)	71
Udstyr	7	TFT-display i visningen Menu	29	Køretilstand	74
Tekniske data	7	TFT-display i visningen Sport 1	31	Køretilstand PRO	77
Aktualitet	7	TFT-display i visningen Sport 2	32	Hastighedsregulering	78
Yderligere informationskilder	8	Kontrollamper	33	Laptimer	81
Certifikater og und standardtypegodkendelser	8	4 Betjening	57	Skiftelys	82
Datalager	8	Tændingsratlås	58	Tyverialarm (DWA)	83
Intelligent nødopkaldssystem	12	Tænding med Keyless Ride	59	Dæktrykskontrol (RDC)	85
2 Oversigter	15	Elektronisk startspærre EWS	62	Varmehåndtag	86
Helhedsbillede venstre	17	Nødstopkontakt	63	Sæde	87
Helhedsbillede højre	19	Intelligent nødopkald	63	5 TFT-display	89
Under sædet	20	Lys	66	Generelle henvisninger	90
Venstre kombikontakt	21	Kørellys	67	Princip	91
Højre kombikontakt	22	Katastrofeblink	69	Visning Pure Ride	97
Højre kombikontakt	23			Generelle indstillinger	98
Instrumentkombination	24			Bluetooth	100
				Mit motorkøretøj	103
				Kørecomputer	106
				Navigation	106

Medier	108	Fastgørelse af motorcyklen ved transport	133	Dæk	158
Telefon	109	8 Tekniske detaljer	135	Følge og dæk	159
Visning af softwarever- sion	110	Generelle henvisninger	136	Hjul	159
Visning af licensinformatio- ner	110	Antiblokeringsystem (ABS)	136	Lyskilder	168
6 Indstilling	111	Traktionskontrol (ASC/ DTC)	138	Starthjælp	169
Spejl	112	Regulering af motorbrem- semoment	140	Batteri	170
Forlygte	112	Dynamic ESA	141	Sikringer	173
Kobling	113	Køretilstand	141	Diagnosestikdåse	175
Bremse	114	Dynamic Brake Control	143	Kæde	175
Fjederforspænding	114	Dæktryksskontrol (RDC)	144	10 Tilbehør	179
Dæmpning	115	Koblingsassistent	145	Generelle henvisninger	180
7 Kørsel	117	Adaptivt kurvelys	146	Stikdåser	180
Sikkerhedsanvisninger	118	9 Service	147	Blød taske	181
Regelmæssig kontrol	120	Generelle henvisninger	148	Topcase	182
Start	121	Motorcyklens værktøj	148	Navigationssystem	185
Tilkøring	124	Serviceværktøjssæt	148	11 Pleje	191
Gearskift	125	Forhjulsløfter	149	Plejemiddel	192
Skiftelys	126	Motorolie	150	Vask af motorcyklen	192
Bremser	126	Bremsesystem	152	Rengøring af sarte køretøjs- dele	193
Parkering af motorcyk- len	128	Kobling	156	Lakpleje	194
Tankning	129	Kølervæske	157	Konservering	194
				Driftsophør af motorcyk- len	194

Idrifttagning af motorcyklen	195			
12 Tekniske data	197	13 Service	217	Overensstemmelseserklæring for TFT-instrumentkombination
Fejltabel	198	BMW Motorrad Service ...	218	263
Forskrninger	201	BMW Motorrad servicehistorik	218	Certifikat for TFT-instrumentkombination
Brændstof		BMW Motorrad mobilitetsydelser	219	269
F 900 R (0K11)	203	Servicearbejde	219	Overensstemmelseserklæring for Intelligent
Brændstof		Serviceskema	221	nødopkald
F 900 R A2 (0K31)	204	Servicebekræftelser	222	272
Motorolie	205	Servicebekræftelser	236	Overensstemmelseserklæring for tyverialarm
Motor F 900 R (0K11)	206	14 Tillæg	239	15 Stikordsregister
Motor F 900 R A2 (0K31)...	207	Overensstemmelseserklæring for elektronisk startspærre	240	284
Kobling	208	Certifikat for elektronisk startspærre	246	
Gearkasse	208	Overensstemmelseserklæring for Keyless Ride	248	
Baghjulstræk	209	Certifikat for Keyless Ride	253	
Ramme	209	Overensstemmelseserklæring for dæktryksskontrol ...	255	
Chassis	209	Certifikat for dæktryksskontrol	262	
Bremser	210			
Hjul og dæk	211			
Elsystem	212			
Tyverialarm	214			
Mål	214			
Vægt	215			
Køreværdier	216			

Generelle henvisninger

Oversigt	6
Forkortelser og symboler	6
Udstyr	7
Tekniske data.....	7
Aktualitet	7
Yderligere informationskilder	8
Certifikater og und standardtypegodkendelser	8
Datalager	8
Intelligent nødopkaldssystem	12

1 Oversigt


Du finder et overblik over din motorcykel i kapitel 2 i denne betjeningsvejledning. I kapitel 13 dokumenteres alt udført service- og reparationsarbejde. Dokumentation for det udførte servicearbejde er en forudsætning for kulanceydelse.

Skulle du en dag ønske at sælge din BMW, bedes du huske også at overdrage betjeningsvejledningen, som er en vigtig bestanddel af din motorcykel.

Forkortelser og symboler

 **FORSIGTIG** Faremoment med lav risikograd. Ikke-undgåelse kan medføre mindre eller moderat kvæstelse.

 **ADVARSEL** Faremoment med middel risikograd. Ikke-undgåelse kan medføre død eller alvorlig kvæstelse.

 **FARE** Faremoment med høj risikograd. Ikke-undgåelse medfører død eller alvorlig kvæstelse.

 **OBS** Særlige henvisninger og sikkerhedsforanstaltninger. Til sidesættelse kan medføre beskadigelse af motorkøretøjet eller tilbehøret og således føre til garantiudelukkelse.

 **BEMÆRK** Særlige henvisninger for bedre håndtering ved betjenings-, kontrol- og indstillingsopgaver samt plejearbejder.

◀ Angiver slutningen af en henvisning.

• Aktivitetsanvisning.

» Resultat af en aktivitet.

⇒ Henvisning til en side med mere udførlige informationer.

◁ Angiver slutningen af en tilbehørs-/udstyrsafhængig information.



Tilspændingsmoment.



Tekniske data.

LU Landeudførelse

EU Ekstraudstyr
BMW Motorrad ekstraudstyr monteres allerede ved produktion af motorkøretøjerne.

ET Ekstratilbehør
BMW Motorrad ekstratilbehør kan rekvireres via din BMW Motorrad partner og eftermonteres.

ABS Antiblokeringsystem

ASC	Automatisk stabilitetskontrol
EWS	Elektronisk startspærre
D-ESA	Elektronisk affjedningsindstilling
DTC	Dynamisk traktionskontrol (ekstraudstyr, kun i kombination med køremodi Pro).
DWA	Tyverialarm
RDC	Dæktrykskontrol

Udstyr

Ved købet af din BMW Motorrad har du valgt en model med individuelt udstyr. Denne driftsvejledning beskriver det af BMW tilbudte ekstraudstyr (EU) og valgt ekstratilbehør (ET). Vi beder dig have forståelse for, at der også er beskrevet udstyrsvarianter, som du muligvis ikke har valgt. Lan-

despecifikke afvigelser fra den viste model er ligeledes mulige. Hvis din motorcykel har udstyr, der ikke er beskrevet, finder du en beskrivelse af det i en særskilt vejledning.

Tekniske data

Alle mål-, vægt- og effektangivelser i betjeningsvejledningen vedrører DIN (Deutsches Institut für Normung e. V.) og overholder standardens toleranceforskrifter. Tekniske data og specifikationer i denne betjeningsvejledning fungerer som holdepunkter. De køretøjsspecifikke data kan afvige herfra, f.eks. på grund af valgt ekstraudstyr, landespecifikke modeller eller landespecifikke målemetoder. Detaljerede værdier fremgår af godkendelsesdokumenterne og skiltene på køretøjet, eller de kan oplyses hos din BMW Motorrad forhandler eller af et andet kvalificeret service-

værksted eller et fagværksted. Oplysningerne i køretøjspapirerne har altid fortrinsret over for oplysningerne i denne betjeningsvejledning.

Aktualitet

BMW motorcyklers høje sikkerheds- og kvalitetsniveau garanteres via en konstant videreudvikling inden for konstruktion, udstyr og tilbehør. Heraf kan der opstå eventuelle afvigelser mellem denne betjeningsvejledning og din motorcykel. Ligeledes kan BMW Motorrad ikke udelukke fejl. Du bedes derfor have forståelse for, at der ikke kan udledes krav af oplysninger, illustrationer og beskrivelser.

Yderligere informationskilder

BMW Motorrad partner

Spørgsmål besvares altid gerne af din BMW Motorrad partner.

Internet

Betjeningsvejledningen til din motorcykel, betjenings- og monteringsvejledninger til muligt tilbehør og generelle informationer om BMW Motorrad, f. eks. om teknik, er til rådighed på www.bmw-motorrad.com/manuals.

Certifikater og und standardtypegodkendelser

Certifikaterne til motorcyklen og de officielle godkendelser af muligt tilbehør er tilgængelige på bmw-motorrad.com/certification.

Datalager

Generelt

Der er monteret elektroniske styreenheder i motorkøretøjet. Elektroniske styreenheder behandler data, som de f.eks. modtager fra køretøjssensorer eller selv genererer, eller som udveksles indbyrdes. Nogle styreenheder er nødvendige, for at motorcyklen kan fungere sikkert, eller fordi de understøtter ved kørsel, f.eks. førerassistancesystemer. Derudover muliggør styreenheder komfort- eller infotainmentfunktioner.

Det er muligt at få informationer om lagrede eller udvekslede data hos motorkøretøjets producent, f. eks. via en separat brochure.

Personrelation

Hvert motorkøretøj er mærket med et entydigt identifikationsnummer. Landeafhængigt kan køretøjets ejer findes ved hjælp

af køretøjets identifikationsnummer, dets indregistreringsnummer og de pågældende myndigheder. Derudover er der andre muligheder for at relatere data registreret i motorkøretøjet til føreren eller køretøjets ejer, f. eks. via den benyttede ConnectedDrive konto.

Databeskyttelsesrettigheder

Køretøjsbrugere har i henhold til gældende databeskyttelsesret visse rettigheder over for motorkøretøjets producent eller over for virksomheder, der indsamler eller behandler personlige data. Køretøjsbrugere har et gratis og omfattende oplysningskrav over for instanser, der lagrer personlige data om køretøjsbrugeren. Disse instanser kan være:

- Motorkøretøjets producent
- Kvalificerede servicepartnere
- Fagværksteder

– Serviceudbydere

Køretøjsbrugere kan kræve oplysning om, hvilke personlige data der er lagret, hvilke formål data benyttes til, og hvor de stammer fra. For at få denne oplysning kræves en ejer- eller anvendelsesdokumentation.

Oplysningskravet omfatter også informationer vedrørende data, der er overført til andre virksomheder eller instanser.

Køretøjsproducentens hjemmeside indeholder de relevante databeskyttelseshenvisninger. I disse databeskyttelseshenvisninger er der informationer om ret til sletning eller berigtigelse af data. Producenten af motorkøretøjet oplyser også sine kontaktdata og databeskyttelsesrådgiverens kontaktdata på internettet.

Køretøjssejeren kan evt. mod betaling få udlæst de lagrede data i motorcyklen hos en BMW Motorrad partner eller en

anden kvalificeret servicepartner eller et fagværksted.

Udlæsningen af køretøjsdataene sker via den lovbestemte stikdåse til On-Board-Diagnose (OBD) i motorkøretøjet.

Lovmæssige krav til offentliggørelse af data

Producenten af motorkøretøjet er inden for rammerne af den gældende lovgivning forpligtet til at stille sine lagrede data til rådighed for myndighederne. Denne levering af data i det nødvendige omfang sker i enkelte tilfælde, f.eks. for at bidrage til opklaring af en strafbar handling. Statslige instanser er inden for rammerne af den gældende lovgivning bemyndigede til i enkelte tilfælde selv at udlæse data fra motorkøretøjet.

Driftsdata i motorkøretøjet

Styreenheder behandler data til drift af motorkøretøjet.

Hertil hører f.eks.:

- Statusmeddelelser fra motorkøretøjet og dets enkelte komponenter, f.eks. hjulenes omdrejningstal, hjulomkredshastighed, bevægelsesforsinkelse
- Omgivelsestilstande, f.eks. temperatur

De behandlede data behandles kun i selve motorkøretøjet og er som regel flygtige. Data lagres ikke ud over driftstiden.

Elektroniske komponenter, f.eks. styreenheder, indeholder dele til lagring af tekniske informationer. Der kan ske en midlertidig eller permanent lagring af information om køretøjstilstand, komponentbelastning, hændelser eller fejl.

Disse informationer dokumenterer generelt tilstanden på en

komponent, et modul, et system eller i omgivelserne, f. eks.:

- Driftstilstande på systemkomponenter, f.eks. fyldstande, dæktryk
- Fejlfunktioner og defekter i vigtige systemkomponenter, f.eks. lys og bremses
- Motorkøretøjets reaktioner i specielle køresituationer, f.eks. aktivering af systemer til kørestabilitetsregulering
- Informationer om køretøjsskade hændelser

Disse data er nødvendige for at kunne realisere styreenhedsfunktionerne. Derudover tjener de til identifikation og afhjælpning af fejlfunktioner samt optimering af køretøjets funktioner udført af motorkøretøjets producent.

En stor del af disse data er flygtige og behandles kun i selve motorkøretøjet. Kun en lille del af dataene gemmes årsagsrelateret

i hændelses- eller fejlhukommelser.

Når der gøres brug af serviceydelser, f.eks. reparationer, serviceprocesser, garantitilfælde og kvalitetssikringsforanstaltninger, kan disse tekniske informationer udlæses fra motorkøretøjet sammen med køretøjets identifikationsnummer.

Informationerne kan udlæses af en BMW Motorrad partner eller en anden kvalificeret servicepartner eller et fagværksted. Ved udlæsningen benyttes den lovbestemte stikdåse til On-Board-Diagnose (OBD) i motorkøretøjet. Dataene indsamles, behandles og anvendes af de enkelte instanser i servicenetværket. Dataene dokumenterer tekniske tilstande i motorkøretøjet og er en hjælp ved fejlfinding, overholdelse af garantiforpligtelser og ved kvalitetsforbedring.

Derudover har producenten produktobservationspligter i henhold til produktansvarsloven. For at kunne opfylde disse pligter har køretøjsproducenten brug for tekniske data fra motorkøretøjet. Dataene fra motorkøretøjet kan også bruges til at kontrollere kundens garantikrav.

Fejl- og hændeshukommelser i køretøjet kan i forbindelse med reparations- eller servicearbejder nulstilles hos en BMW Motorrad partner eller en anden servicepartner eller et fagværksted.

Dataindtastning og dataoverførsel i motorcyklen

Generelt

Afhængigt af udstyr kan komfortindstillinger og individualiseringer i motorcyklen lagres og til enhver tid ændres eller nulstilles.

Hertil hører f.eks.:

- Indstillinger af vindskærmspositionen
- Affjedringsindstillinger

Data kan evt. indlæses i motorcyklens entertainment- og kommunikationssystem, f.eks. via en smartphone.

Hertil hører, afhængigt af det pågældende udstyr:

- Multimediedata, som f.eks. musik til afspilning
- Adressebogsdata til anvendelse i forbindelse med et kommunikationssystem eller et integreret navigationssystem
- Indtastede navigationsmål
- Data om anvendelse af internet-tjenester. Disse data kan lagres lokalt i motorcyklen, eller de findes på en enhed, som er forbundet med motorcyklen, f.eks. smartphone, USB-stik, MP3-afspiller. Hvis disse data

lagres i motorcyklen, kan de til enhver tid slettes.

En overførsel af disse data til tredjepart sker udelukkende efter personligt ønske i forbindelse med anvendelsen af online-tjenester. Dette er afhængigt af de valgte indstillinger ved anvendelsen af tjenesterne.

Integration af mobile terminaler

Afhængigt af udstyr kan man via motorcyklens betjenings-elementer styre mobile terminaler, f.eks. smartphones, der er forbundet med motorcyklen.

Herunder kan den mobile terminals billede og lyd udlæses via multimediesystemet. Samtidig overføres bestemte informationer til den mobile terminal. Afhængigt af typen af integration omfatter dette f.eks. positionsdata og andre generelle køretøjsinformationer. Dette muliggør en optimal udnyttelse af udvalgte

apps, f.eks. navigation eller musikafspilning.

Typen af den øvrige databehandling bestemmes af udbyderen af den anvendte app. Omfanget af de mulige indstillinger afhænger af den pågældende app og af den mobile terminals styresystem.

Tjenester Generelt

Har motorcyklen en kommunikationsnetforbindelse, er det med denne muligt at udveksle data mellem motorcyklen og andre systemer. Kommunikationsnetforbindelsen muliggøres via en sende- og modtageenhed på motorcyklen eller via personlige mobile terminaler, f.eks. smartphones. Via denne kommunikationsnetforbindelse kan man benytte såkaldte online-funktioner. Hertil hører online-tjenester og apps, der stilles til rådighed af kø-

retøjsproducenten eller af andre udbydere.

Køretøjsproducentens tjenester

Ved online-tjenester udbudt af køretøjsproducenten beskrives de pågældende funktioner på egnet sted, f.eks. producentens betjeningsvejledning eller hjemmeside. Her gives også de relevante databeskyttelsesretlige informationer. Til udførelsen af online-tjenester kan der anvendes personlige data. Dataudvekslingen sker via en sikker forbindelse, f.eks. med hertil beregnede IT-systemer hos køretøjsproducenten.

En indsamling, behandling og anvendelse af personlige data, der er mere vidtgående end tilvejebringelsen af tjenester, sker udelukkende på basis af en juridisk tilladelse, en kontraktlig aftale eller på grundlag af et samtykke. Det er også muligt at få aktiveret eller deaktiveret hele dataforbin-

delsen. Undtaget herfra er lovbestemte funktioner.

Tjenester fra andre udbydere

Ved anvendelse af online-tjenester fra andre udbydere er disse tjenester omfattet af den pågældende udbyders ansvar og databeskyttelses- og anvendelsesbetingelser. Producenten af motorkøretøjet har ingen indflydelse på de herunder udvekslede indhold. Informationer om art, omfang og formål med indsamling og anvendelse af personlige data i forbindelse med tredjeparts tjenester kan indhentes hos den pågældende tjenesteudbyder.

Intelligent nødopkaldssystem

– med intelligent nødopkald^{EU}

Princip

Det intelligente nødopkaldssystem muliggør manuelle eller au-

tomatiske nødopkald, f.eks. ved ulykker.

Nødopkaldene modtages af en nødcentral, der er bemyndiget af køretøjsproducenten.

Informationer om drift af det intelligente nødopkaldssystem og dets funktioner, se "Intelligent nødopkald".

Retligt grundlag

Behandlingen af personlige data via det intelligente nødopkaldssystem er i overensstemmelse med følgende forskrifter:

- Beskyttelse af personlige data: Europaparlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF.
- Beskyttelse af personlige data: Europaparlamentets og Rådets direktiv 2002/58/EF.

Det retlige grundlag for det intelligente nødopkaldssystems aktivering og funktion er den indgåede ConnectedRide aftale for

denne funktion samt de relevante love, forordninger og direktiver fra Europaparlamentet og Det Europæiske Råd.

De pågældende forordninger og direktiver regulerer beskyttelsen af fysiske personer ved behandlingen af personlige data.

Behandlingen af personlige data ved hjælp af det intelligente nødopkaldssystem er i

overensstemmelse med

de europæiske direktiver til beskyttelse af personlige data.

Det intelligente nødopkaldssystem behandler kun personlige data med samtykke fra køretøjsejeren.

Det intelligente nødopkaldssystem og andre tjenester med ekstra nytteværdi må kun behandle personlige data på grundlag af et udtrykkeligt samtykke fra den person, der er berørt af databehandlingen, f. eks. køretøjsejeren.

SIM-kort

Det intelligente nødopkaldssystem anvender mobilkommunikation via det SIM-kort, der er installeret i motorkøretøjet. SIM-kortet er permanent installeret i mobilnettet for hurtigt at kunne oprette forbindelse. I tilfælde af en nødsituation sendes dataene til køretøjsproducenten.

Forbedring af kvaliteten

De data, der overføres ved et nødopkald, benyttes også af køretøjsproducenten til at forbedre produkt- og servicekvaliteten.

Positionsbestemmelse

Motorkøretøjets position kan kun bestemmes af mobilnettets udbyder på basis af mobilnettet. Det er ikke muligt for netværksoperatøren at foretage en sammenkædning af køretøjets identifikationsnummer og det installerede SIM-korts telefonnummer.

En sammenkædning af køretøjets identifikationsnummer og det installerede SIM-korts telefonnummer kan kun foretages af køretøjsproducenten.

Nødopkaldenes logdata

Nødopkaldenes logdata gemmes i et datalager tilhørende køretøjet. De ældste logdata slettes regelmæssigt. Logdata omfatter f.eks. informationer om, hvornår og hvor et nødopkald er foretaget. I undtagelsestilfælde kan logdata udlæses fra køretøjets hukommelse. Udlæsning af logdata sker som regel kun med retskendelse og er kun mulig, når de pågældende enheder tilsluttes direkte på motorkøretøjet.

Automatisk nødopkald

Systemet er udformet, så der ved en tilstrækkeligt alvorlig ulykke, som registreres af sensorer i mo-

torcyklen, automatisk udløses et nødopkald.

Sendte informationer

Ved et nødopkald via det intelligente nødopkaldssystem sendes de samme informationer til den bemyndigede nødcentral, som det lovbestemte nødopkaldssystem eCall ville sende til det offentlige redningskoordinationscenter.

Derudover sender det intelligente nødopkaldssystem følgende ekstra informationer til en af køretøjsproducenten bemyndiget nødcentral, og om nødvendigt sendes informationerne videre til det offentlige redningskoordinationscenter:

- Ulykkedata, f.eks. den af køretøjssensorene registrerede kollisionsretning, for at lette redningstjenestens indsatsplanlægning.

- Kontaktdata, som f.eks. det installerede SIM-korts telefonnummer og førerens telefonnummer, hvis det er tilgængeligt, for efter behov at muliggøre en hurtig kontakt til de implicerede i ulykken.

Datalagring

Data til et udløst nødopkald lagres i motorkøretøjet. Disse data indeholder informationer om nødopkaldet, f.eks. sted og tid for nødopkaldet.

Lydoptagelserne fra nødopkaldssamtalen lagres hos nødcentralen.

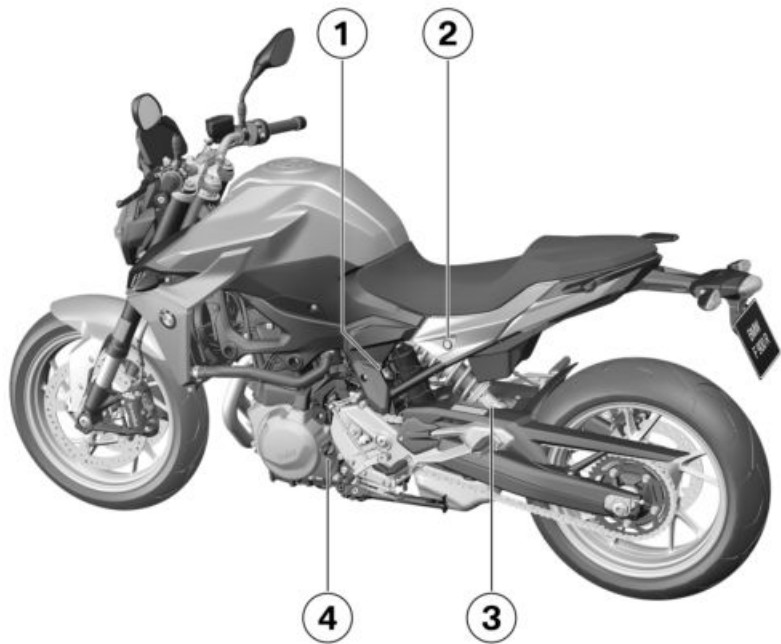
Kundens lydoptagelser lagres i 24 timer, hvis der er detaljer i nødopkaldet, som skal analyseres. Derefter slettes lydoptagelserne. Nødcentralmedarbejdernes lydoptagelser lagres i 24 timer af hensyn til kvalitetssikringen.

Oplysning vedrørende personlige data

De data, der er behandlet i forbindelse med det intelligente nødopkald, behandles udelukkende for at kunne udføre nødopkaldet. Producenten af motorkøretøjet giver inden for rammerne af den lovbestemte pligt oplysning om de af producenten behandlede data, som evt. stadig er lagret.

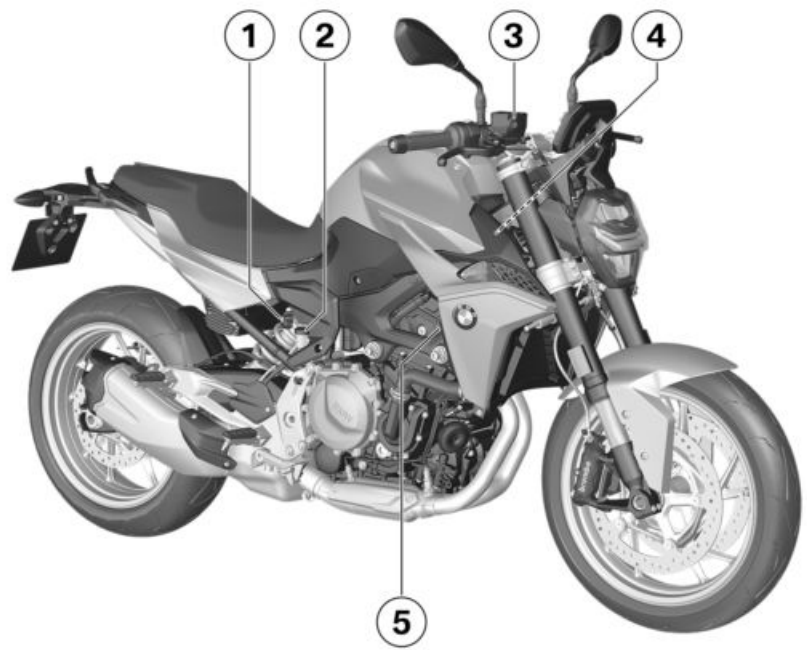
Oversigter

Helhedsbillede venstre	17
Helhedsbillede højre	19
Under sædet	20
Venstre kombikontakt	21
Højre kombikontakt	22
Højre kombikontakt	23
Instrumentkombination	24



Helhedsbillede venstre

- 1 Stikdåse (➡ 180)
- 2 Sædelås (➡ 87)
- 3 Justering af dæmpningen (➡ 115)
- 4 Oliepåfyldningsåbning og oliemålepind (➡ 150)

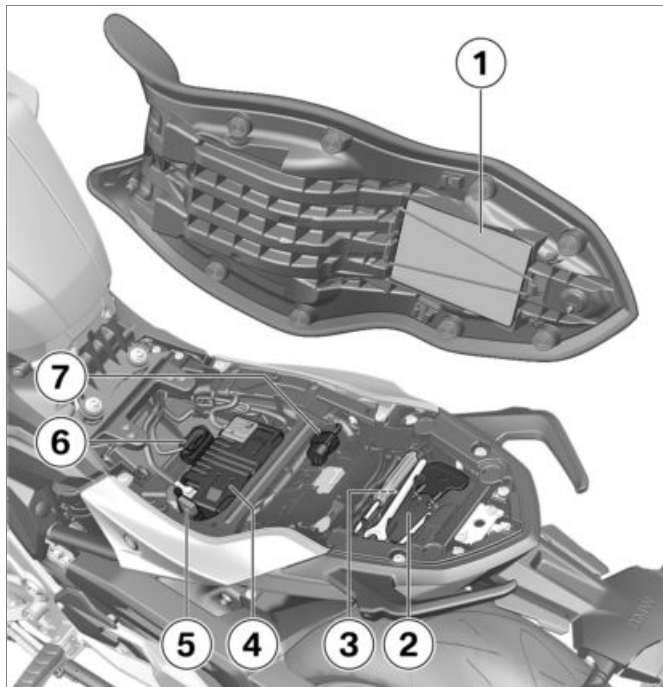


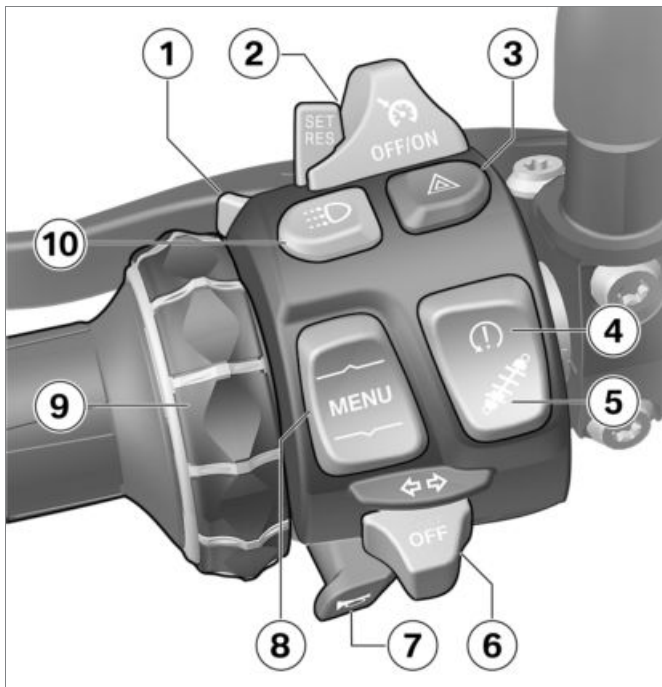
Helhedsbillede højre

- 1 Indstilling af fjederforspænding (☞ 114)
- 2 Bremsvæskebeholder bag (☞ 155)
- 3 Bremsvæskebeholder foran (☞ 154)
- 4 Motorcyklens identifikationsnummer, typeskilt (på kronrøret)
- 5 Kølervæske-niveauindikator (bag sidebeklædningen) (☞ 157)

Under sædet

- 1 Betjeningsvejledning
(➡ 6)
Førstehjælpstaske (under
betjeningsvejledningen)
- 2 Motorcyklens værktøj
(➡ 148)
- 3 Plads til kodeskive
– med køremodi Pro^{EU}
Montering af kodeskive
(➡ 75).
- 4 Batteri (➡ 170)
- 5 Udskiftning af hovedsikring
(➡ 173).
- 6 Diagnosestikdåse (➡ 175)
- 7 Udskiftning af sikringer
(➡ 174).





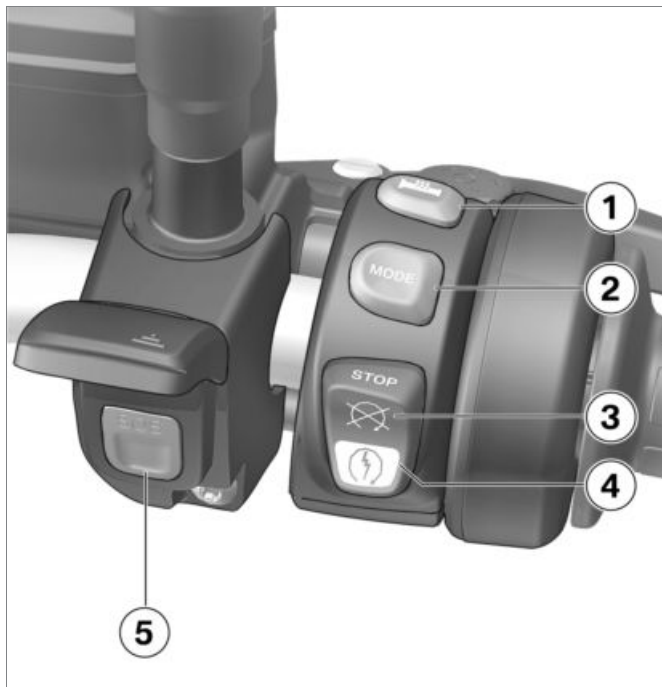
Venstre kombikontakt

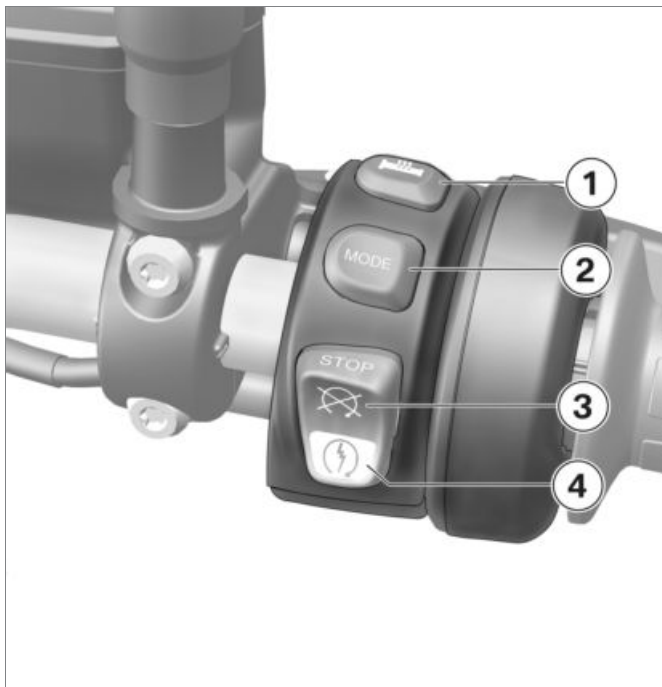
- 1 Fjernlys og overhalingslys (→ 66)
- 2 – med hastighedsregulering^{EU}
Hastighedsregulering (→ 79).
- 3 Katastrofeblink (→ 69)
- 4 ASC/DTC (→ 70)
- 5 – med Dynamic ESA^{EU}
Indstillingsmuligheder (→ 71)
- 6 Blinklys (→ 69)
- 7 Horn
- 8 Vippekontakt MENU (→ 91)
- 9 Multi-Controller
Betjeningslementer (→ 91)
- 10 – med kørelys^{EU}
Manuelt kørelys (→ 67).

Højre kombikontakt

– med intelligent nødopkald^{EU}

- 1 – med håndtagsvarmere^{EU}
Betjening af varnehåndtag
([↗ 86](#)).
- 2 Køretilstand ([↗ 74](#))
- 3 Nødstopkontakt ([↗ 63](#))
- 4 Startknap ([↗ 121](#))
- 5 SOS-knap
Intelligent nødopkald
([↗ 63](#))





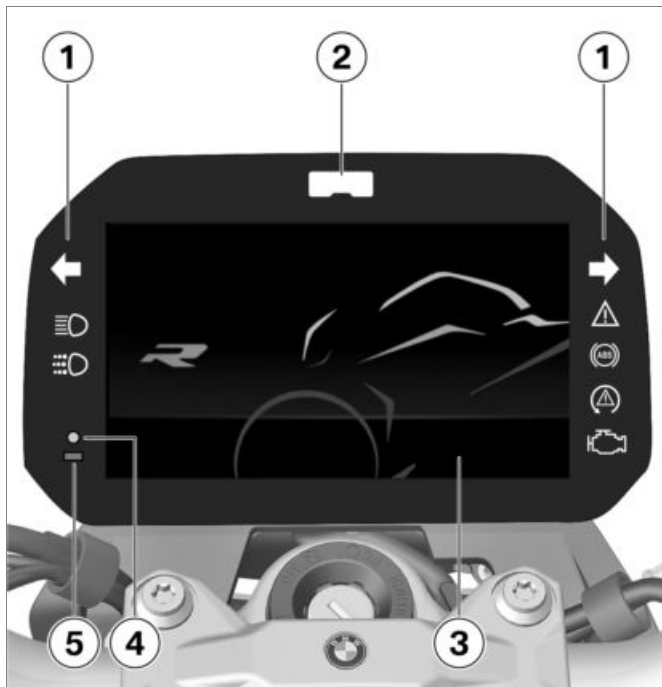
Højre kombikontakt

– uden intelligent nødopkald^{EU}

- 1 – med håndtagsvarmere^{EU}
Betjening af varmhåndtag
([↗ 86](#)).
- 2 Køretilstand ([↗ 74](#))
- 3 Nødstopkontakt ([↗ 63](#))
- 4 Startknap ([↗ 121](#))

Instrumentkombination

- 1 Kontrol- og advarsel-lamper (➡ 26)
- 2 Skiftelys
- 3 TFT-display (➡ 27) (➡ 29)
- 4 Tyverialarm-lysdiode – med tyverialarm (DWA)^{EU}
Alarmsignal (➡ 84)
– med Keyless Ride^{EU}
Kontrollampe for fjernbetjeningsnøgle
Tænding med Keyless Ride (➡ 60).
- 5 Fotodiode (til lysstyrketilpasning af instrumentbelysningen)

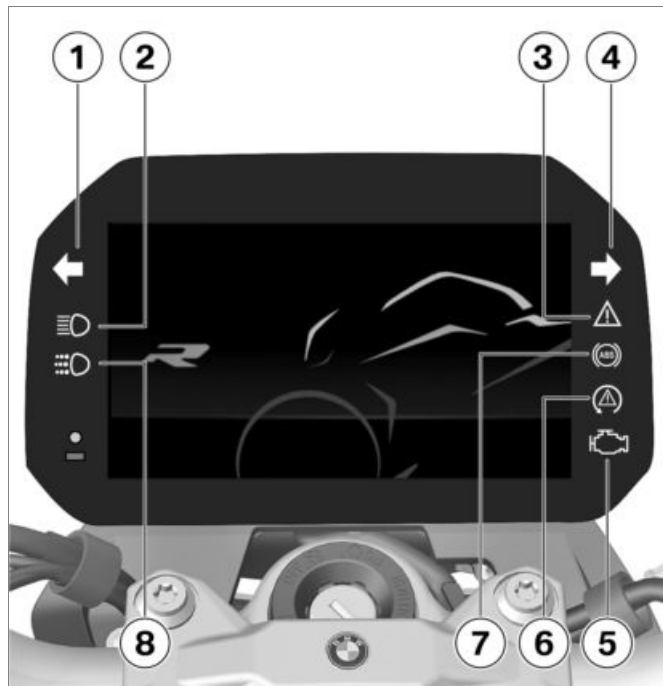


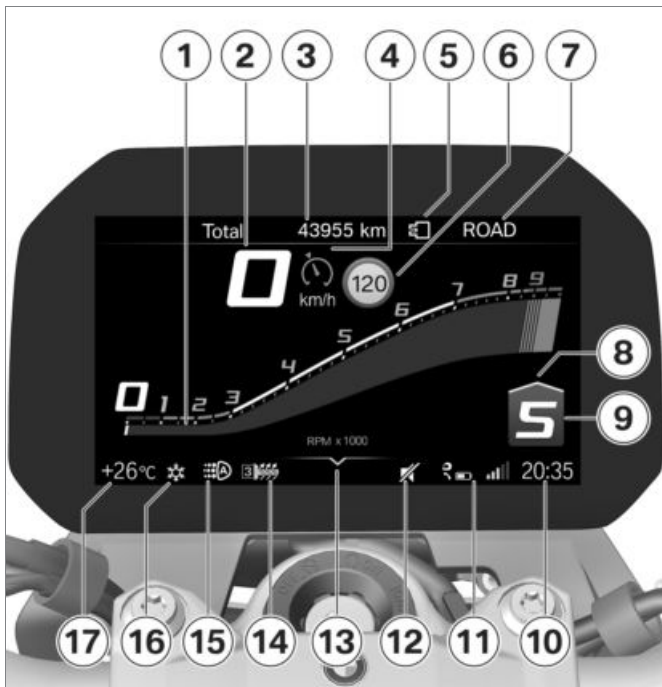
Visninger

Kontrol- og advarselsslamper	26
TFT-display i visningen Pure Ride	27
TFT-display i visningen Menu	29
TFT-display i visningen Sport 1	31
TFT-display i visningen Sport 2	32
Kontrollamper	33

Kontrol- og advarsel lamper

- 1 Venstre blinklys
Betjening af blinklys
(➡ 69).
- 2 Fjernlys (➡ 66)
- 3 Generel advarsel lampe
(➡ 33)
- 4 Højre blinklys
- med EU-markeder-eks-
port^{LA}
Emissionsadvarsel lampe
- 5 Emissionsadvarsel (➡ 46)
- 6 ASC/DTC (➡ 52)
- 7 ABS (➡ 51)
- 8 – med kørellys^{EU}
Manuelt kørellys (➡ 67).

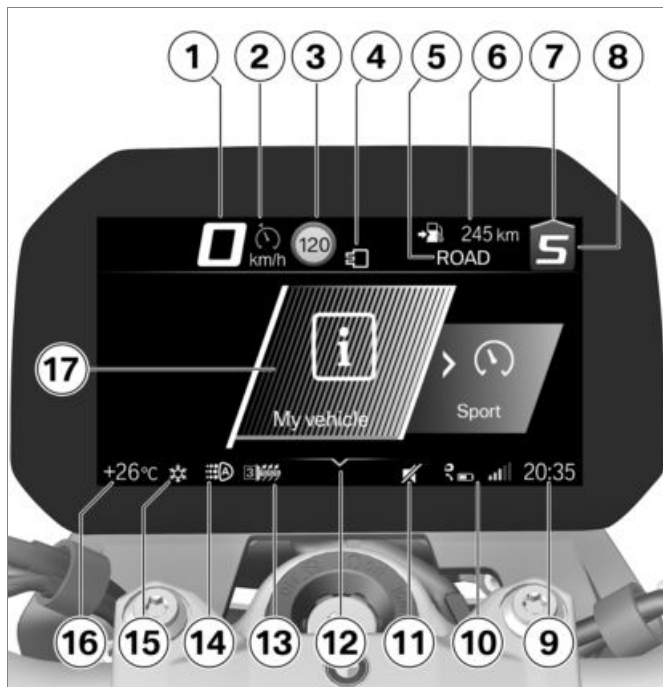




TFT-display i visningen Pure Ride

- 1 Omdrejningstæller (➡ 97)
- 2 Hastighedsvisning
- 3 Statuslinje førerinformation (➡ 96)
- 4 – med hastighedsregulering^{EU}
Hastighedsregulering (➡ 79).
- 5 Kodestik
– med køremodi Pro^{EU}
Montering af kodestik (➡ 75).
- 6 Speed Limit Info (➡ 97)
- 7 Køretilstand (➡ 74)
- 8 Anbefaling om skift til højere gear (➡ 98)
- 9 Gearvisning, i neutralstilling vises "N" (frigear).
- 10 Ur (➡ 99)
- 11 Forbindelsesstatus (➡ 101)
- 12 Lyd fra (➡ 98)

- 13 Betjeningshjælp
- 14 Varmehåndtag trin (☰➔ 86)
- 15 Automatisk kørelys (☰➔ 68)
- 16 Udetemperaturvarsel
(☰➔ 42)
- 17 Udetemperatur



TFT-display i visningen Menu

- 1 Hastighedsvisning
- 2 – med hastighedsregulering^{EU}
Hastighedsregulering (➡ 79).
- 3 Speed Limit Info (➡ 97)
- 4 Kodestik
– med køremodi Pro^{EU}
Montering af kodestik (➡ 75).
- 5 Køretilstand (➡ 74)
- 6 Statuslinje førerinformation (➡ 96)
- 7 Anbefaling om skift til højere gear (➡ 98)
- 8 Gearvisning, i neutralstilling vises "N" (frigear).
- 9 Ur
- 10 Forbindelsesstatus
- 11 Lyd fra (➡ 98)
- 12 Betjeningshjælp
- 13 Varmehåndtag trin (➡ 86)

- 14** Automatisk kørelys (☐☐☐☐▶ 68)
- 15** Udetemperaturvarsel (☐☐☐☐▶ 42)
- 16** Udetemperatur
- 17** Menuområde



TFT-display i visningen Sport 1

– med køremodi Pro^{EU}

- 1 Maksimal DTC-momentreduktion
- 2 Aktuel DTC-momentreduktion
- 3 Omdrejningstæller
- 4 Maksimal nedbremsning
- 5 Aktuel nedbremsning
- 6 Aktuel skråstilling
- 7 Maksimal skråstilling
- 8 Enhed for visning af omdrejningstal: 1000 omdrejninger pr. minut

TFT-display i visningen Sport 2

– med køremodi Pro^{EU}

- 1 Maksimal DTC-momentreduktion
- 2 Aktuel DTC-momentreduktion
- 3 Omdrejningstæller
- 4 Forskellen mellem sidste rundetid og referencetiden eller forskellen mellem den aktuelle rundetid og referencetiden
- 5 Referencetid: Den hurtigste af de aktuelt gemte runder eller den hurtigste gemte runde
- 6 Aktuel rundetid Start tidsregistrering (☐ 81).
- 7 Enhed for visning af omdrejningstal: 1000 omdrejninger pr. minut
- 8 Betjeningshjælp



Kontrollamper

Gengivelse

Advarsler vises via den pågældende advarselslampe. Advarsler vises ved hjælp af den generelle advarselslampe i forbindelse med en dialog på TFT-displayet. Afhængigt af advarslens uopsættelighed lyser den generelle advarselslampe gult eller rødt.



Den generelle advarselslampe vises i overensstemmelse med den mest påtrængende advarsel. En oversigt over de mulige advarsler finder du på de følgende sider.



Check-Control-visning

Meddelelserne på displayet vises på forskellige måder. Alt efter prioritet benyttes forskellige farver og tegn:

- Grøn CHECK OK **1**: Ingen meddelelse, værdier optimale.
- Hvid cirkel med lille "i" **2**: Information.
- Gul advarselstrekant **3**: Advarselsmeddelelse, værdi ikke optimal.
- Rød advarselstrekant **3**: Advarselsmeddelelse, værdi kritisk



Værdivisning

Symbolerne **4** er forskellige mht. visning. Alt efter vurdering benyttes forskellige farver. I stedet for numeriske værdier **8** med enheder **7** vises også tekster **6**:

Symbolets farve

- Grøn: (OK) Aktuell værdi er optimal.
- Blå: (Cold!) Aktuell temperatur er for lav.
- Gul: (Low! / High!) Aktuell værdi er for lav eller for høj.
- Rød: (Hot! / High!) Aktuell temperatur eller værdi er for høj.

- Hvid: (---) Der foreligger ingen gyldig værdi. I stedet for værdien vises der streger **5**.



BEMÆRK

En vurdering af de enkelte værdier er til dels først mulig fra en bestemt køretid eller hastighed. Kan en måleværdi endnu ikke vises på grund af ikke-opfyldte målebetingelser, vises i stedet streger som pladsholdere. Så længe der ikke foreligger en gyldig måleværdi, sker der heller ingen vurdering i form af et farvet symbol. ◀















Check-control-dialog

Meddelelser udlæses som check-control-dialog **1**.
















- Foreligger der flere check-control-meddelelser med samme prioritet, skifter meddelelserne i samme rækkefølge som deres forekomst, indtil de bekræftes.
- Viser symbolet **2** aktivt, kan man bekræfte ved at vippe multicontrolleren mod venstre.
- Check-control-meddelelser vedhæftes dynamisk på siderne i menuen *My vehicle* som ekstra faneblade (▮► 93).

Så længe fejlen foreligger, kan meddelelsen hentes frem igen.

Oversigt over advarselsvisninger

Kontrol- og advarselslamper	Displaytekst	Betydning
	 Iskrystalsymbol vises.	Udetemperaturvarsel (→ 42)
 Generel advarsels- lampe lyser gult.	 Remote key not in range.	Fjernbetjeningsnøgle uden for modtage- området (→ 42)
 Generel advarsels- lampe lyser gult.	 Remote key bat- tery at 50%.	Udsiftning af fjernbetjeningsnøgles batteri (→ 43)
	 Remote key bat- tery weak.	
 Generel advarsels- lampe lyser gult.	 vises gult.	Motorcyklens netspænding for lav (→ 43)
	 Vehicle voltage low.	
 Generel advarsels- lampe lyser rødt.	 vises rødt.	Motorcyklens netspænding kritisk (→ 43)
	 Vehicle voltage critical!	













Kontrol- og advarselslamper**Displaytekst****Betydning**

	Generel advarselslampe lyser gult.		Den defekte lyskilde vises.	Defekt lyskilde (→ 44)
	Generel advarselslampe blinker gult.		Den defekte lyskilde vises.	
			Alarm system batt. capacity weak.	DWA-batteri svagt (→ 45)
	Generel advarselslampe lyser gult.		Alarm system battery empty.	DWA-batteri tomt (→ 45)
	Generel advarselslampe lyser rødt.		Coolant temperature too high!	Kølevæsketemperatur for høj (→ 46)
	Emissionsadvarsel lampen lyser.		Engine!	Emissionsadvarsel (→ 46)
	Generel advarselslampe lyser gult.		No communication with engine control.	Motorstyring deaktiveret (→ 46)
	Generel advarselslampe lyser gult.		Fault in the engine control.	Motor i nøddrift (→ 46)











Kontrol- og advarselslamper

Displaytekst

Betydning

 Generel advarselslampe blinker gult.	 Serious fault in the engine control!	Alvorlig fejl i motorstyringen (→ 47)
 Generel advarselslampe lyser gult.	 vises gult.	Dæktryk i grænseområdet for den tilladte tolerance (→ 47)
	 Tyre pressure does not match setpoint	
 Generel advarselslampe blinker rødt.	 vises rødt.	Dæktryk uden for den tilladte tolerance (→ 48)
	 Tyre pressure does not match setpoint	
	 Tyre press. control. Loss of pressure.	
	 "----"	Overføringsfejl (→ 49)
 Generel advarselslampe lyser gult.	 "----"	Sensor defekt eller systemfejl (→ 49)







Kontrol- og advarselslamper**Displaytekst****Betydning**

	Generel advarsel-lampe lyser gult.	 RDC sensor bat-tery weak.	Dæktrykssensorens batteri svagt (▬▬▬ 50)
		 Drop sensor faulty.	Styrtssensor defekt (▬▬▬ 50)
		 Emergency call failure.	Nødopkaldsfunktion begrænset tilgængelig (▬▬▬ 50)
		 Side stand monitoring faulty.	Sidestøtteovervågning defekt (▬▬▬ 50)
	ABS-kontrol- og advarsel-lampen blinker.		ABS-egendiagnose ikke afsluttet (▬▬▬ 50)
	ABS-kontrol- og advarsel-lampen lyser.	 Limited ABS availability!	ABS-fejl (▬▬▬ 51)
	ABS-kontrol- og advarsel-lampen lyser.	 ABS failure!	ABS faldet ud (▬▬▬ 51)










Kontrol- og advarselslamper

Displaytekst

Betydning

	ABS-kontrol- og advarselslampe lyser.		ABS Pro failure!	ABS Pro faldet ud (➡ 51)
	ASC/DTC-kontrol- og advarselslampe blinker hurtigt.			ASC/DTC-indgreb (➡ 52)
	ASC/DTC-kontrol- og advarselslampe blinker langsomt.			ASC/DTC-egendiagnose ikke afsluttet (➡ 52)
	ASC/DTC-kontrol og advarselslampe lyser.		Off!	ASC/DTC slået fra (➡ 52)
			Traction control deactivated.	
	ASC/DTC-kontrol og advarselslampe lyser.		Traction control limited!	ASC/DTC begrænset tilgængelig (➡ 52)
	ASC/DTC-kontrol og advarselslampe lyser.		Traction control failure!	ASC/DTC-fejl (➡ 53)

Kontrol- og advarselslamper**Displaytekst****Betydning**

	Generel advarsel-lampe lyser gult.		Spring strut adjustment faulty!	D-ESA-fejl (→ 53)
			Brændstofreserve nået. Kør til tankstation snart	Brændstofreserve nået (→ 54)
			Gearvisningen blinker.	Gear ikke indlært (→ 54)
	Kontrollampen for venstre blinklys blinker grønt.			Katastrofeblink tændt (→ 54)
	Kontrollampen for højre blinklys blinker grønt.			
			vises hvidt.	Tid til service (→ 55)
			Service due!	
	Generel advarsel-lampe lyser gult.		vises gult.	Servicetidspunkt overskredet (→ 55)

Kontrol- og advarsels- lamper

Displaytekst

Betydning

Service over-
due!

Servicetidspunkt overskredet (▣➔ 55)

Udetemperatur

Udetemperaturen vises i TFT-displayets statuslinje.

Når motorcyklen står stille, kan motorvarmen forfalske målingen af udetemperaturen. Hvis motorvarmens indflydelse bliver for stor, vises der midlertidigt streger i stedet for værdien.



Kommer udetemperaturen under følgende grænseværdi, er der fare for isglat føre.



Grænseværdi for udetemperaturen

ca. 3 °C

Ved første underskridelse af denne temperatur blinker udetemperaturvisningen samt et iskrystalsymbol i TFT-displayets statuslinje.

Udetemperaturvarsel



Iskrystalsymbolen vises.

Mulig årsag:

Den udetemperatur, der er målt ved motorcyklen, er under 3 °C.



ADVARSEL

Fare for isslag også over 3 °C

Ulykkesfare

- Ved lav udetemperatur må der forventes glat føre på broer og i skyggede kørebaneområder. ◀
- Kør forudseende.

Fjernbetjeningsnøgle uden for modtageområdet

– med Keyless Ride^{EU}



Generel advarselstegn lyser gult.



Remote key not in range. Not possible

to switch on ignition again.


Mulig årsag:


Kommunikationen mellem fjernbetjeningsnøgle og motorelektronik er fejlbehæftet.


- Kontrollér batteriet i fjernbetjeningsnøglen.
 - med Keyless Ride^{EU}
- Udskiftning af fjernbetjeningsnøglens batteri (☞ 62).
- Benyt reservenøglen til den videre kørsel.
 - med Keyless Ride^{EU}
- Fjernbetjeningsnøglens batteri er afladet eller tab af fjernbetjeningsnøglen (☞ 61).
- Skulle check-control-dialogen komme frem under kørsel, skal du bevare roen. Kørslen kan fortsættes, og motoren stoppes ikke.
- Få den defekte fjernbetjeningsnøgle udskiftet af en BMW Motorrad forhandler.

Udskiftning af fjernbetjeningsnøglens batteri

– med Keyless Ride^{EU}

 Generel advarselsslampe lyser gult.


 Remote key battery at 50%. No functional impairment.

 Remote key battery weak. Limited central locking function. Change battery.


Mulig årsag:

- Fjernbetjeningsnøglens batteri har ikke længere den fulde kapacitet. Fjernbetjeningsnøglens funktion kan nu kun garanteres i et begrænset tidsrum.
- Udskiftning af fjernbetjeningsnøglens batteri (→ 62).

Motorcyklens netspænding for lav

 Generel advarselsslampe lyser gult.

 vises gult.

 Vehicle voltage low. Switch off unnecessary consumers.

ADVARSEL

Udfald af køretøjssystemer

Ulykkesfare

- Kør ikke videre. ◀

Batteriet oplades ikke. Ved videre kørsel vil køretøjets elektronik aflade batteriet.

BEMÆRK

Hvis 12 V batteriet monteres forkert, eller der byttes om på klemmerne (f.eks. ved starthjælp), kan


dette føre til, at sikringen til generatorregulatoren springer. ◀


Mulig årsag:


Generator/generatordrev defekt, batteri defekt eller sikring til generatorregulator sprunget.

- Få fejlen afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Motorcyklens netspænding kritisk

 Generel advarselsslampe lyser rødt.

 vises rødt.

 Vehicle voltage critical! Consumers were switched off. Check battery condition.

ADVARSEL

Udfald af køretøjssystemer

Ulykkesfare

- Kør ikke videre.◀

Batteriet oplades ikke. Ved videre kørsel vil køretøjets elektronik aflade batteriet.

BEMÆRK









Hvis 12 V batteriet monteres forkert, eller der byttes om på klemmerne (f.eks. ved starthjælp), kan dette føre til, at sikringen til generatorregulatoren springer.◀






Mulig årsag:

Generator/generatordrev defekt, batteri defekt eller sikring til generatorregulator sprunget.

- Få fejlen afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Defekt lyskilde

-  Generel advarselslampe lyser gult.
-  Den defekte lyskilde vises:
-  High beam faulty!
-  Front left turn indicator faulty! hhv. Front right turn indicator faulty!
-  Low-beam headlight faulty!
-  Front side light faulty!
- med køreløys^{EU}
-  Daytime riding light faulty!◀
-  Tail light faulty!

-  Brake light faulty!
-  Rear left turn indicator faulty! hhv. Rear right turn indicator faulty!
-  Number plate light faulty!
- Have it checked by a specialist workshop.
-  Generel advarselslampe blinker gult.
-  Den defekte lyskilde vises:
-  Active headlight faulty. Have it checked by a specialist workshop.

ADVARSEL

Motor køretøj overses i vejtrafikken på grund af svigtende lyskilder på motor køretøjet

Sikkerhedsrisiko

- Udskift defekte lyskilder hurtigst muligt, og medbring helst altid egnede reservelyskilder. ◀


Mulig årsag:

Lyskilde defekt.

- Foretag en visuel inspektion, og find de defekte lyskilder.
- Udskiftning af lysdioder til nærllys og fjernlys (☞ 168).
- Udskiftning af lysdiode til positionslys (☞ 168).
- Udskiftning af lysdiode til bremse- og baglys (☞ 168).
- Udskiftning af lyskilder til blinklys for og bag (☞ 168).

DWA-batteri svagt

– med tyverialarm (DWA)^{EU}

 Alarm system batt. capacity weak. No restrictions. Make an appointment at a specialist workshop.

BEMÆRK

Denne fejlmeddelelse vises kortvarigt og kun i tilknytning til Pre-Ride-Check. ◀


Mulig årsag:


Tyverialarmens batteri har ikke mere sin fulde kapacitet. Tyverialarmens funktion kan kun garanteres i et begrænset tidsrum, når køretøjsbatteriet er afbrudt.

- Kontakt et fagværksted, helst en BMW Motorrad forhandler.

DWA-batteri tomt

– med tyverialarm (DWA)^{EU}

 Generel advarsel lampe lyser gult.

 Alarm system battery empty. No independent alarm. Make an appointment at a specialist workshop.

BEMÆRK

Denne fejlmeddelelse vises kortvarigt og kun i tilknytning til Pre-Ride-Check. ◀

Mulig årsag:

Tyverialarmens batteri er afladet. Tyverialarmens funktion er ikke længere garanteret, når køretøjsbatteriet er afbrudt.

- Kontakt et fagværksted, helst en BMW Motorrad forhandler.

Kølvæsketemperatur for høj



Generel advarselsslampe lyser rødt.



Coolant temperature too high! Check coolant level. Continue driving in part. load to cool down.



OBS

Kørsel med overophedet motor

Motorskade

- Vær altid opmærksom på nedenstående foranstaltninger.◀

Mulig årsag:

Kølvæskestanden er for lav.

- Kontrol af kølvæskestand (▮▮▮▶ 157).

Ved for lav kølvæskestand:

- Påfyldning af kølvæske (▮▮▮▶ 158).

Mulig årsag:

Kølvæsketemperaturen er for høj.

- Kør så vidt muligt i dellastområdet for at afkøle motoren.
- Stands motoren, hvis du holder i kø, men lad tændingen være slået til, så kølerblæseren kan køre.
- Hvis kølvæsketemperaturen ofte er for høj, skal du få fejlen afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Emissionsadvarsel



Emissionsadvarselsslampe lyser.



Engine! Have it checked by a specialist workshop.

Mulig årsag:

Motorstyreenheden har diagnosticeret en fejl, der påvirker emissionen af forurenende stoffer.

- Få fejlen afhjulpet af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.
- » Man kan køre videre, emissionen af forurenende stoffer ligger over de nominelle værdier.

Motorstyring deaktiveret



Generel advarselsslampe lyser gult.




No communication with engine control. Multiple sys. affected. Ride carefully to the next specialist workshop.

Motor i nøddrift



Generel advarselsslampe lyser gult.

 Fault in the engine control. Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

ADVARSEL

Usædvanlige køreegenskaber ved nøddrift af motoren

Ulykkesfare


- Undgå kraftige accelerationer og overhalingsmanøvrer. ◀


Mulig årsag:

Motorstyreenheden har diagnosticeret en fejl. I undtagelsestilfælde går motoren i stå og kan ikke længere startes. Ellers kører motoren i nøddrift.

- Det er muligt at køre videre, men motoreffekten kan være reduceret.
- Få fejlen afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Alvorlig fejl i motorstyringen

 Generel advarselsslampe blinker gult.

 Serious fault in the engine control! Riding at mod. speed pos. Damage possible. Have checked by workshop.

ADVARSEL

Beskadigelse af motoren ved nøddrift

Ulykkesfare

- Kør langsomt, undgå kraftige accelerationer og overhalingsmanøvrer.
- Få så vidt muligt motorkøretøjet afhentet, og få fejl afhjulpet af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad partner. ◀


Mulig årsag:

Motorstyreenheden har diagnosticeret en fejl, der kan føre til alvorlige følgefejl. Motoren er i nøddrift.


- Undgå så vidt muligt høje belastnings- og omdrejningsområder.
- Få fejlen afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.
» Man kan køre videre, men det frarådes.

Dæktryk i grænseområdet for den tilladte tolerance

– med dæktrykskontrol (RDC)^{EU}

 Generel advarselsslampe lyser gult.

 vises gult.

 Tyre pressure does not match setpoint Check tyre pressure.

Mulig årsag:

Det målte dæktryk ligger i grænseområdet for den tilladte tolerance.

- Korrigér dæktrykket.
- Vær opmærksom på informationerne om temperaturkompensation og tryktilpasning i kapitlet "Tekniske detaljer" før tilpasning af dæktrykket:
 - » Temperaturkompensation (▮▮▮▮▶ 144)
 - » Tryktilpasning (▮▮▮▶ 145)
 - » De nominelle dæktryk findes følgende steder:
 - Bagside af betjeningsvejledningens omslag
 - Instrumentkombination i visningen TYRE PRESSURE
 - Skilt under sædet

Dæktryk uden for den tilladte tolerance

– med dæktrykskontrol (RDC)^{EU}



Generel advarsel lampe blinker rødt.



vises rødt.



Tyre pressure does not match setpoint Stop immediately! Check tyre pressure.



Tyre press. control. Loss of pressure. Stop immediately! Check tyre pressure.



ADVARSEL

Dæktryk uden for den tilladte tolerance.

Ulykkesfare, forringelse af motor-køretøjets køreegenskaber.

- Tilpas køremåden.◀

Mulig årsag:

Det målte dæktryk ligger uden for den tilladte tolerance.

- Kontrollér dæk for skader og for køreegenskaber.
- Er dækket stadig brugbart til kørsel:
- Korrigér dæktrykket ved næste lejlighed.
 - Vær opmærksom på informationerne om temperaturkompensation og tryktilpasning i kapitlet "Tekniske detaljer" før tilpasning af dæktrykket:
 - » Temperaturkompensation (▮▮▮▶ 144)
 - » Tryktilpasning (▮▮▮▶ 145)
 - » De nominelle dæktryk findes følgende steder:
 - Bagside af betjeningsvejledningens omslag
 - Instrumentkombination i visningen TYRE PRESSURE
 - Skilt under sædet
 - Få dækkene kontrolleret for skader af et fagværksted, helst

af en BMW Motorrad forhandler.

Ved usikkerhed om dækkets køreegenskaber:

- Kør ikke videre.
- Kontakt vejhjælp.


Overføringsfejl

– med dæktrykskontrol (RDC)^{EU}




Mulig årsag:

Motorcyklen har ikke nået minimumshastigheden (☞ 144).

 RDC-sensor er ikke aktiv

min 30 km/h (Først efter overskridelse af min. hastigheden sender RDC-sensoren et signal til motorcyklen.)

- Hold øje med RDC-visning ved højere hastighed.

 Først når den generelle advarselslampe også lyser, er der tale om en permanent fejl.


I dette tilfælde:

- Få fejlen afhjulpnet af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Mulig årsag:

Radioforbindelsen til RDC-sensorerne er fejlbehæftet. Der er radiotekniske anlæg i omgivelserne, som forstyrrer forbindelsen mellem RDC-styreenheden og sensorerne.

- Hold øje med RDC-visningen i andre omgivelser.


 Først når den generelle advarselslampe også lyser, er der tale om en permanent fejl.

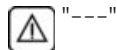
I dette tilfælde:

- Få fejlen afhjulpnet af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Sensor defekt eller systemfejl

– med dæktrykskontrol (RDC)^{EU}

 Generel advarselslampe lyser gult.



Mulig årsag:

Der er monteret hjul uden RDC-sensorer.

- Eftermontering af hjulsæt med RDC-sensorer.

Mulig årsag:

1 eller 2 RDC-sensorer er deaktiverede, eller der foreligger en systemfejl.

- Få fejlen afhjulpnet af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Dæktrykssensorens batteri svagt

– med dæktrykskontrol (RDC)^{EU}



Generel advarselsslampe lyser gult.



RDC sensor battery weak. Function limited. Have it checked by a specialist workshop.



BEMÆRK

Denne fejlmeddelelse vises kortvarigt og kun i tilknytning til Pre-Ride-Check. ◀

Mulig årsag:

Dæktrykssensorens batteri har ikke mere sin fulde kapacitet. Dæktrykskontrollens funktion kan nu kun garanteres i et begrænset tidsrum.

- Kontakt et fagværksted, helst en BMW Motorrad forhandler.

Styrtsensor defekt



Drop sensor faulty. Have it checked by a specialist workshop.

Mulig årsag:

Styrtsensoren er uden funktion.

- Kontakt et fagværksted, helst en BMW Motorrad forhandler.

Nødopkaldsfunktion begrænset tilgængelig

– med intelligent nødopkald^{EU}



Emergency call failure. Make an appointment at a specialist workshop.

Mulig årsag:

Nødopkaldet kan ikke etableres automatisk eller ikke via BMW.

- Vær opmærksom på informationer om betjening af det intelligente nødopkald fra side (▶▶▶ 63).

- Kontakt et fagværksted, helst en BMW Motorrad forhandler.

Sidestøtteovervågning defekt



Side stand monitoring faulty. Onward journey possible. Engine stop. when stationary! Have checked by workshop.

Mulig årsag:

Sidestøttekontakten eller dens kabelføring er beskadiget.

- Kontakt et fagværksted, helst en BMW Motorrad forhandler.

ABS-egendiagnose ikke afsluttet



ABS-kontrol- og advarselsslampe blinker.


Mulig årsag:


ABS-funktionen er ikke tilgængelig, da egendiagnosen ikke blev afsluttet. For at kontrollere hjulomdrejningstalsensorerne skal

man køre nogle meter med motorcyklen.

- Sæt langsomt i gang. Det skal bemærkes, at ABS-funktionen ikke er til rådighed, før egendiagnosen er afsluttet.

ABS-fejl

 ABS-kontrol- og advarselslampen lyser.

 Limited ABS availability! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.


Mulig årsag:


ABS-styreenheden har registreret en fejl. ABS-funktionen er til rådighed i begrænset omfang.

- Man kan køre videre. Vær opmærksom på de mere udførlige informationer om særlige situationer, der kan medføre en ABS-fejlmelding (▬▬▬ 137).

- Få fejlen afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

ABS faldet ud

 ABS-kontrol- og advarselslampen lyser.

 ABS failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Mulig årsag:


ABS-styreenheden har registreret en fejl.

- Man kan køre videre. Det skal bemærkes, at ABS-funktionen ikke er til rådighed. Vær opmærksom på de mere udførlige informationer om særlige situationer, der kan medføre ABS-fejlmeldinger (▬▬▬ 137).
- Få fejlen afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

ABS Pro faldet ud

– med køremodi Pro^{EU}

 ABS-kontrol- og advarselslampen lyser.

 ABS Pro failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.


Mulig årsag:

ABS Pro-styreenheden har registreret en fejl. ABS Pro-funktionen er ikke til rådighed. ABS-funktionen er stadig begrænset til rådighed. ABS understøtter kun ved bremsning under ligeudkørsel.

- Man kan køre videre. Vær opmærksom på de mere udførlige informationer om særlige situationer, der kan medføre en ABS Pro-fejlmelding (▬▬▬ 137).

- Få fejlen afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

ASC/DTC-indgreb

 ASC/DTC-kontrol- og advarselsslampe blinker hurtigt. ASC/DTC har registreret en instabilitet på baghjulet og reducerer drejningsmomentet. Kontrol- og advarselsslampe blinker i længere tid, end ASC/DTC-indgrebet varer. Dermed får føreren også efter den kritiske køresituation en optisk tilbagemelding om den udførte regulering.

ASC/DTC-egendiagnose ikke afsluttet

 ASC/DTC-kontrol- og advarselsslampe blinker langsomt.

Mulig årsag:



ASC/DTC-egendiagnose ikke afsluttet

ASC/DTC er ikke tilgængelig, da egendiagnosen ikke blev afsluttet. (For kontrol af hjulomdrejningstalsensorerne skal motorcyklen opnå en minimumshastighed: min 5 km/h)

- Sæt langsomt i gang. Efter nogle meter skal ASC/DTC-kontrol- og advarselsslampe slukkes.

Blinker ASC/DTC-kontrol- og advarselsslampe fortsat:

- Kontakt et fagværksted, helst en BMW Motorrad partner.

ASC/DTC slået fra



ASC/DTC-kontrol og advarselsslampe lyser.



Off!



Traction control deactivated.

Mulig årsag:

ASC/DTC-systemet blev deaktiveret af føreren.

- Aktivering af ASC/DTC-funktion (→ 71).

ASC/DTC begrænset tilgængelig



ASC/DTC-kontrol og advarselsslampe lyser.



Traction control limited! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Mulig årsag:

ASC/DTC-styreenheden har registreret en fejl.

Beskadigelse af komponenter

Beskadigelse af f.eks. sensorer med heraf resulterende fejlfunktioner

- Medtag ikke genstande under fører-/passagersædet.
- Husk at sikre motorcyklens værktøj. ◀
- Pas på ikke at beskadige hastighedssensoren.
- Det skal bemærkes, at ASC/DTC-funktionen kun er til rådighed i begrænset omfang.
- Viderekørsel mulig. Vær opmærksom på de mere udførlige informationer om situationer, der kan medføre en ASC/DTC-fejl (→ 139).
- Få fejlen afhjulpnet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad partner.

ASC/DTC-fejl



ASC/DTC-kontrol og advarselsslampe lyser.



Traction control failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Mulig årsag:

ASC/DTC-styreenheden har registreret en fejl.



OBS

Beskadigelse af komponenter

Beskadigelse af f.eks. sensorer med heraf resulterende fejlfunktioner

- Medtag ikke genstande under fører-/passagersædet.
- Husk at sikre motorcyklens værktøj. ◀
- Pas på ikke at beskadige hastighedssensoren.

- Det skal bemærkes, at ASC/DTC-funktionen samt reguleringen af motorbremsemomentet ikke er til rådighed.
- Man kan køre videre. Vær opmærksom på de mere udførlige informationer om situationer, der kan medføre en ASC/DTC-fejl (→ 139).
- Få fejlen afhjulpnet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

D-ESA-fejl



Generel advarselsslampe lyser gult.



Spring strut adjustment faulty! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Mulig årsag:

Katastrofeblinket blev tændt af føreren.

- Betjening af katastrofeblink (→ 69).

Servicemelding



Er servicetidspunktet overskredet, lyser den generelle advarselsslampe gult, ud over dato-/kilometerangivelsen.

Er servicetidspunktet overskredet, vises der en gul Check-Control-meddelelse. Desuden fremhæves visningerne for service, servicetidspunkt og resterende strækning i menufeltene MY VEHICLE og SERVICE REQUIREMENTS med udråbstegn.



BEMÆRK

Hvis servicemeldingen allerede vises mere end en måned før servicedatoen, skal den dagsaktuelle dato indstilles på ny.

Denne situation kan forekomme, hvis batteriet har været afbrudt.◀

Tid til service



vises hvidt.

Service due! Have service performed by a specialist workshop.

Mulig årsag:

Det er tid til service på grund af kørte kilometer eller dato.

- Få service udført regelmæssigt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.
- » Motorcyklens drifts- og trafik-sikkerhed bevares.
- » Motorcyklens værdi bevares bedst muligt.

Servicetidspunkt overskredet



Generel advarselsslampe lyser gult.



vises gult.

Service overdue! Have service performed by a specialist workshop.

Mulig årsag:

Servicetidspunktet er overskredet på grund af kørte kilometer eller dato.

- Få service udført regelmæssigt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.
- » Motorcyklens drifts- og trafik-sikkerhed bevares.
- » Motorcyklens værdi bevares bedst muligt.

Betjening

Tændingsratlås	58	Laptimer	81
Tænding med Keyless Ride	59	Skiftelys	82
Elektronisk startspærre EWS	62	Tyverialarm (DWA)	83
Nødstopkontakt	63	Dæktrykskontrol (RDC)	85
Intelligent nødopkald	63	Varmehåndtag	86
Lys	66	Sæde	87
Kørellys	67		
Katastrofeblink	69		
Blinklys	69		
Traktionskontrol (ASC/DTC)	70		
Elektronisk affjedringsindstilling (D-ESA)	71		
Køretilstand	74		
Køretilstand PRO	77		
Hastighedsregulering	78		

Tændingsratlås

Tændingsnøgle

Du får to tændingsnøgler. Ved tab af nøgle bedes du være opmærksom på henvisningerne vedrørende den elektroniske startspærre EWS (► 62).

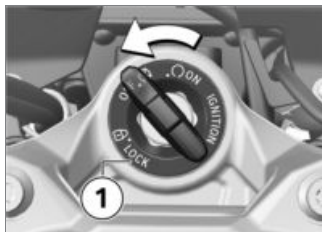
Tændingslås, tankdæksel og sædelås aktiveres med den samme nøgle.

- med kufferter^{ET}
- med topcase^{ET}

Efter ønske kan taskerne og topcasen aktiveres med den samme nøgle. Kontakt i den forbindelse et fagværksted, helst en BMW Motorrad forhandler.

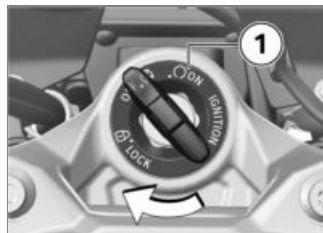
Sikring af ratlås

- Drej styret mod venstre.



- Drej nøglen til position **1**, og bevæg samtidig styret et stykke.
 - » Tænding, lys og alle funktionskredse slået fra.
 - » Ratlåsen er sikret.
 - » Nøglen kan trækkes ud.

Slå tændingen til

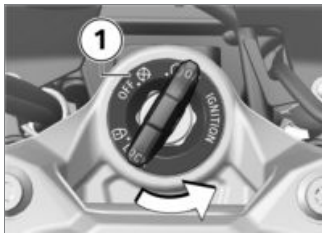


- Drej nøglen i position **1**.
 - » Positionsls og alle funktionskredse er aktiveret.
 - » Motoren kan startes.
 - » Pre-Ride-Check gennemføres. (► 121)
 - » ABS-egendiagnose gennemføres. (► 122)
 - » ASC-egendiagnose gennemføres. (► 123)
- med køremodi Pro^{EU}
 - » DTC-egendiagnose gennemføres. (► 123)◀

Velkomstlys

- Slå tændingen til.
 - » Positionslyset lyser kortvarigt.
 - med kørelys^{EU}
 - » Kørelyset lyser kortvarigt.◀

Slå tændingen fra



- Drej nøglen i position **1**.
 - » Lys slukket.
 - » Ratlåsen er ikke sikret.
 - » Nøglen kan trækkes ud.
 - » Mulighed for tidsmæssigt begrænset drift af ekstra apparater.
 - » Batteriet kan oplades via stikdåsen på motorcyklen.

Tænding med Keyless Ride

– med Keyless Ride^{EU}

Tændingsnøgle

BEMÆRK

Kontrollampen for fjernbetjeningsnøglen blinker, så længe der søges efter fjernbetjeningsnøglen.

Hvis fjernbetjeningsnøglen eller reservenøglen registreres, slukkes den.

Hvis fjernbetjeningsnøglen eller reservenøglen ikke registreres, lyser den i kort tid.◀

Du får en fjernbetjeningsnøgle og en reservenøgle. Ved tab af nøgle bedes du være opmærksom på henvisningerne vedrørende den elektroniske startspærre (EWS) (▮▮▮ 62).

Tænding, tankdæksel og tyverialarm aktiveres med fjernbetje-


ningsnøglen. Sædelås, topcase og tasker kan aktiveres manuelt.

BEMÆRK

Ved overskridelse af fjernbetjeningsnøglens rækkevidde (f.eks. i kuffert eller topcase) kan motor-køretøjet ikke startes.

Hvis fjernbetjeningsnøglen stadig mangler, slås tændingen fra efter ca. 1,5 minutter for at skåne batteriet.

Det anbefales at have fjernbetjeningsnøglen på sig (f.eks. i en jakkelomme) og alternativt at medbringe reservenøglen.◀

 Rækkevidde af Keyless Ride-fjernbetjeningsnøgle

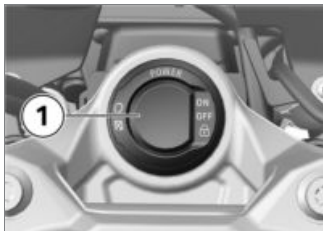
– med Keyless Ride^{EU}

ca. 1 m◀

Sikring af ratlås

Forudsætning

Styret er drejet mod venstre.
Fjernbetjeningsnøglen er i modtageområdet.

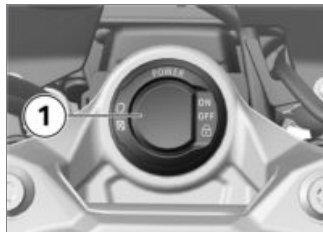


- Hold knappen **1** trykket ind.
- » Ratlåsen låses hørbart.
- » Tænding, lys og alle funktionskredse slået fra.
- Tryk kort på knappen **1** for at låse ratlåsen op.

Slå tændingen til

Forudsætning

Fjernbetjeningsnøglen er i modtageområdet.



- Tændingen kan slås til på **to** måder.

Variant 1:

- Tryk kort på knappen **1**.
- » Positionsls og alle funktionskredse er aktiveret.
- med kørellys^{EU}
- » Kørellyset er tændt.<
- » Pre-Ride-Check gennemføres. (☞ 121)

- » ABS-egendiagnose gennemføres. (☞ 122)
- » ASC-egendiagnose gennemføres. (☞ 123)

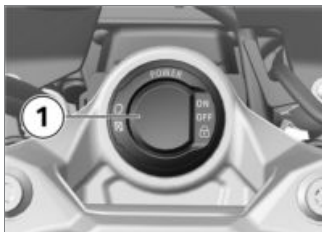
Variant 2:

- Ratlåsen er sikret, hold knappen **1** trykket ind.
- » Ratlåsen låses op.
- » Positionsls og alle funktionskredse er aktiveret.
- » Pre-Ride-Check gennemføres. (☞ 121)
- » ABS-egendiagnose gennemføres. (☞ 122)
- » ASC-egendiagnose gennemføres. (☞ 123)

Slå tændingen fra

Forudsætning

Fjernbetjeningsnøglen er i modtageområdet.



- Tændingen kan slås fra på **to** måder.

Variant 1:

- Tryk kort på knappen **1**.
 - » Lyset slukkes.
 - » Ratlåsen er ikke sikret.

Variant 2:

- Drej styret mod venstre.
- Hold knappen **1** trykket ind.
 - » Lyset slukkes.
 - » Ratlåsen låses.

Fjernbetjeningsnøglens batteri er afladet eller tab af fjernbetjeningsnøglen

- Ved tab af nøgle bedes du være opmærksom på henvisningerne vedrørende den elektroniske startspærre (**EWS**).
- Skulle du miste fjernbetjeningsnøglen under kørslen, kan du starte motorcyklen ved hjælp af reservenøglen.
- Hvis fjernbetjeningsnøglens batteri er afladet, kan motorcyklens startes, når man fører den sammenklappede fjernbetjeningsnøgle ind i ringantennen under sædet.




- Afmontering af sæde (→ 87).
- Før reservenøglen eller den afladede sammenklappede fjernbetjeningsnøgle **1** ind i ringantennen **2**.



BEMÆRK

Reservenøglen og/eller den tomme lukkede fjernbetjeningsnøgle skal **dykke ind** i ringantennens åbning.◀

 Tidsrum, i hvilket motorstarten skal ske. Derefter skal en ny oplåsning finde sted.


30 s

- » Pre-Ride-Check gennemføres.
- Nøglen blev registreret.
- Motoren kan startes.
- Start motor (☛ 121).

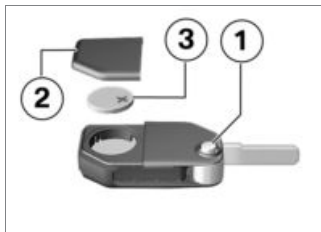
Udskiftning af fjernbetjeningsnøgles batteri

Forudsætning

Fjernbetjeningsnøglen reagerer ikke, fordi batteriet er svagt.

 Remote key battery weak. Limited central locking function. Change battery.

- Udskiftning af batteri.



- Tryk på knappen **1**.
- » Nøglekammen klappes op.
- Tryk batteridækslet **2** opad.
- Afmonter batteriet **3**.
- Bortskaf det gamle batteri iht. lovens bestemmelser, og bortskaf aldrig batterier som husholdningsaffald.



OBS

Uegnede eller ukorrekt isatte batterier

Komponentskade

- Brug foreskrevet batteri.

- Vær opmærksom på rigtig polaritet ved isætning af batteriet. ◀
- Sæt det nye batteri i med pluspolen opad.



Batteritype

Til Keyless Ride-fjernbetjeningsnøgle

CR 2032

- Sæt batteridækslet **2** på plads.
- » Den røde lysdiode i instrumentkombinationen blinker.
- » Fjernbetjeningsnøglen er igen funktionsklar.

Elektronisk startspærre EWS

Elektronikken i motorcyklen registrerer de data, der er lagret i tændingsnøglen, via en ringantenne i tændingslåsen. Først når tændingsnøglen er genkendt

som "berettiget", frigives motorstarten af motorstyreenheden.

BEMÆRK

Hvis en ekstra tændingsnøgle er fastgjort til den tændingsnøgle/fjernbetjeningsnøgle, der benyttes til start, kan elektronikken blive "irriteret", så motorstarten ikke frigives.

Opbevar altid den ekstra tændingsnøgle adskilt fra tændingsnøglen/fjernbetjeningsnøglen. ◀

Hvis du skulle miste en tændingsnøgle, kan du få din BMW Motorrad forhandler til at spærre den. I så fald skal du medbringe alle andre nøgler, der hører til motorcyklen.

Med en spærret tændingsnøgle kan motoren ikke længere startes, men det er muligt at genaktivere en tændingsnøgle.

Ekstranøgler fås kun hos en BMW Motorrad forhandler.

Forhandleren er forpligtet til at kontrollere din legitimation, da nøglerne er en del af et sikkerhedssystem.

Nødstopkontakt



1 Nødstopkontakt

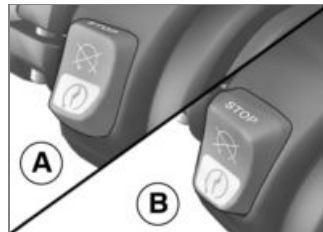
ADVARSEL

Aktivering af nødstopkontakten under kørsel

Fare for styrt på grund af blokeret baghjul

- Aktivér ikke nødstopkontakten under kørsel. ◀

Ved hjælp af nødstop-kontakten kan motoren nemt stoppes i en fart.



- A Motor stoppet
B Driftsstilling

Intelligent nødopkald

– med intelligent nødopkald^{EU}

Nødopkald via BMW

Tryk kun på SOS-knappen i en nødsituation.

Selv om et nødopkald via BMW ikke er muligt, kan det ske, at der genereres et nødopkald til

et offentligt nødopkaldsnummer. Dette afhænger blandt andet af det pågældende mobilnet og de nationale forskrifter.

Nødopkaldet kan af tekniske grunde ikke sikres under ugunstige betingelser, f.eks. i områder uden mobildækning.

Sprog til nødopkald

Hvert køretøj har, afhængigt af markedet som det er beregnet til, fået tildelt et sprog. BMW Call Center anvender dette sprog ved kontakt.



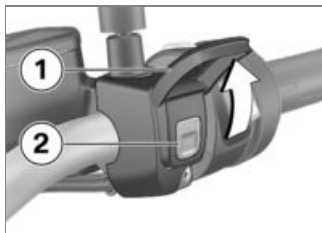
BEMÆRK

Et skift af sprog til nødopkaldet kan kun foretages af BMW Motorrad partneren. Dette sprog, der er knyttet til motorkøretøjet, adskiller sig fra visningssprogene på multifunktionsdisplayet, som kan vælges af føreren. ◀

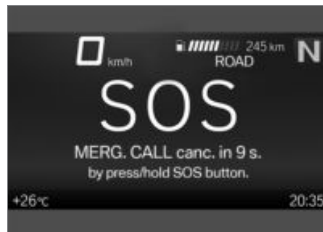
Manuelt nødopkald

Forudsætning

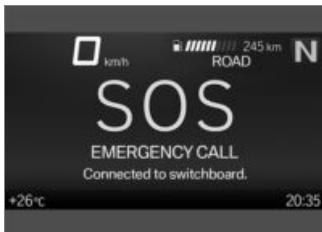
Der er opstået en nødsituation. Motorcyklen står stille. Tændingen er slået til.



- Klap afdækningen **1** op.
- Tryk kort på SOS-knappen **2**.



- » Tiden indtil afgivelse af nødopkaldet vises. Inden for denne tid er det muligt at afbryde nødopkaldet.
- Aktivér nødstopkontakten for at standse motoren.
- Tag hjelmen af.
- » Efter udløb af tidsautomatikken oprettes der en taleforbindelse til BMW Call Center.



Forbindelsen blev oprettet.



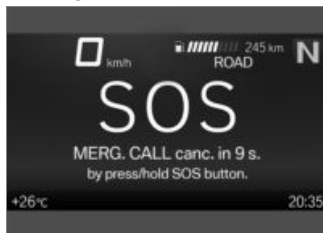
- Send informationer til redningstjenesterne via mikrofon **3** og højttaler **4**.

Automatisk nødopkald

Efter at tændingen er slået til, er det intelligente nødopkald automatisk aktivt og reagerer, hvis der sker et styrt.

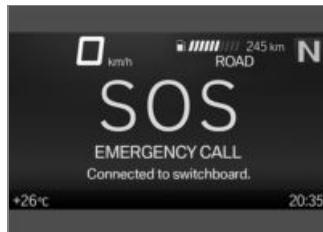
Nødopkald ved let styrt

- Et let styrt eller sammenstød registreres.
 - » En signaltone høres.

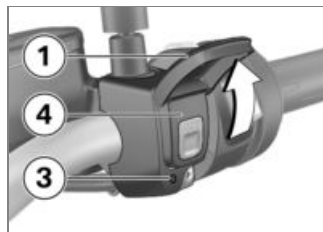


- » Tiden indtil afgivelse af nødopkaldet vises. Inden for denne tid er det muligt at afbryde nødopkaldet.

- Hvis muligt, tag hjelmen af og stands motoren.
 - » Der oprettes en taleforbindelse til BMW Call Center.



Forbindelsen blev oprettet.



- Klap afdækningen **1** op.

- Send informationer til redningstjenesterne via mikrofon **3** og højttaler **4**.

Nødopkald ved alvorligt styrt

- Et alvorligt styrt eller sammenstød registreres.
- » Nødopkaldet foretages automatisk uden forsinkelse.

Lys

Nærlys og positionslys

Nærlyset tændes automatisk, efter at tændingen er slået til.



BEMÆRK

Positionslyset belaster batteriet. Slå kun tændingen til i et begrænset tidsrum. ◀

Nærlyset tændes automatisk under følgende betingelser:

- Når motoren er blevet startet.
- Når motorcyklen skubbes, mens tændingen er slået til.



BEMÆRK

Du kan tænde lys med slukket motor, idet du med tændingen slået til tænder fjernlyset eller aktiverer overhalingslyset. ◀

- med kørellys^{EU}

Om dagen kan kørelyset tændes som alternativ til nærlyset.

Fjernlys og overhalingslys

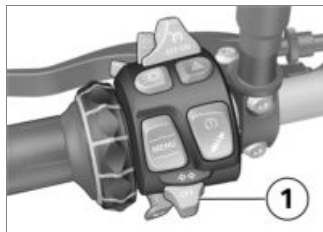
- Slå tændingen til (➡ 58).



- Tryk kontakten **1** fremad for at tænde fjernlyset.
- Træk kontakten **1** bagud for at aktivere overhalingslyset.

Hjæmmelys

- Slå tændingen fra.



- Umiddelbart efter at tændingen er slået fra, skal du trække kontakten **1** bagud og holde den, indtil hjemmelyset tændes.
- » Motorcyklens belysning lyser i et minut og slukkes automatisk igen.
- Dette kan f. eks. bruges til at oplyse vejen hen til hoveddøren efter parkering af motorcyklen.

Positionsllys

- Slå tændingen fra (☛ 59).

- Umiddelbart efter at tændingen er slået fra, trykkes knappen **1** mod venstre og holdes, indtil positionslyset tændes.
- Slå tændingen til og fra igen for at slukke positionslyset.

Kørellys

– med kørellys^{EU}

Manuelt kørellys

Forudsætning

Kørelysautomatik er slået fra.

⚠ ADVARSEL

Tænding af kørellys i mørke.

Ulykkesfare

- Brug ikke kørelyet i mørke.◀

CF BEMÆRK

I forhold til nærlyset kan kørelyet bedre opfattes af modkørende. Derved forbedres sigtbarheden om dagen.◀

- Start motor (☛ 121).
- Slå i menuen *Settings, Vehicle settings, Lights* funktionen *Auto. daytime light* fra. (Yderligere oplysninger om multicontrolleren, se kapitlet "TFT-Display".)



- Tryk på knappen **1** for at tænde kørelyset.

 Kontrollampen for kørelyset lyser.

- » Næarlyset og det forreste positionslys slukkes.
- I mørke eller i tunneler: Tryk på knappen **1** igen for at slukke kørelyset og tænde næarlyset og det forreste positionslys.



BEMÆRK

Tændes fjernlyset med tændt kørelyset, slukkes kørelyset efter ca. 2 sekunder, og fjernlys, nær-

lys og forreste positionslys tændes.

Slukkes fjernlyset igen, aktiveres kørelyset ikke automatisk igen, men skal tændes igen manuelt efter behov. ◀

Automatisk kørelyset



ADVARSEL

Det automatiske kørelyset kan ikke erstatte den personlige vurdering af lysforholdene

Ulykkesfare

- Sluk det automatiske kørelyset ved dårlige lysforhold. ◀



BEMÆRK

Omskiftningen mellem kørelyset og næarlyset inklusive forreste positionslys kan ske automatisk. ◀

- Slå i menuen *Settings*, *Vehicle settings*, *Lights*

funktionen *Auto. daytime light* til.



Kontrollampen for det automatiske kørelyset lyser.

- » Kommer den omgivende lysstyrke under en bestemt værdi, tændes næarlyset automatisk (f.eks. i tunneler). Når der registreres en tilstrækkelig omgivende lysstyrke, tændes kørelyset igen.



Er kørelyset aktivt, lyser kontrollampen for kørelyset.

Manuel betjening af lyset ved tilkoblet automatik

- Hvis kørelysknappen aktiveres, slukkes kørelyset, og næarlyset og det forreste positionslys tændes (f.eks. ved kørsel ind i en tunnel, når kørelysetautomatikken reagerer med forsinkelse på grund af den omgivende lysstyrke).

- Ved en ny aktivering af kørelsynknappen aktiveres kørelsynsautomatikken igen, dvs. at kørelsynset tændes igen, når den nødvendige omgivende lysstyrke er til stede.

Katastrofeblink

Betjening af katastrofeblink

- Slå tændingen til.

BEMÆRK

Katastrofeblinket belaster batteriet. Slå kun katastrofeblinket til i et begrænset tidsrum.◀

BEMÆRK

Hvis du med aktiveret driftsberedskab trykker på en blinklysknap, erstatter blinkfunktionen advarselsblinkfunktionen, så længe aktiveringen finder sted. Når der ikke mere trykkes på blinklysk-

nappen, er advarselsblinkfunktionen igen aktiv.◀



- Tryk på knappen **1** for at tænde katastrofeblinket.
 - » Tændingen kan være slået fra.
- Slå om nødvendigt tændingen til, og tryk på knappen **1** igen for at slukke katastrofeblinket.

Blinklys

Betjening af blinklys

- Slå tændingen til.



- Tryk knappen **1** mod venstre for at tænde de venstre blinklys.
- Tryk knappen **1** mod højre for at tænde de højre blinklys.
- Sæt knappen **1** i midterstilling for at slukke blinklysene.

Komfortblinklys



Hvis knappen **1** blev trykket mod højre eller venstre, slukkes blinklysene automatisk under følgende betingelser:

- Hastighed under 30 km/t: Efter 50 m vejstrækning.
- Hastighed mellem 30 km/t og 100 km/t: Efter hastighedsafhængig vejstrækning eller ved acceleration.
- Hastighed over 100 km/t: Efter fem gange blink.

Hvis knappen **1** blev trykket læn- gere mod højre eller venstre, slukkes blinklysene kun auto-

matisk, efter at den hastighedsaf- hængige vejstrækning er nået.

Traktionskontrol (ASC/ DTC)

Deaktivering af ASC/DTC- funktion

- Slå tændingen til (►► 58).



BEMÆRK

ASC/DTC-funktionen kan også slås fra under kørsel. ◀



- Hold knappen **1** trykket ind, indtil ASC/DTC-kontrol- og ad-

varselslampen ændrer sin vis- ning.

Straks efter, at man har trykket på knappen **1**, vises ASC/DTC- systemtilstanden ON.



ASC/DTC-kontrol- og ad- varselslampen lyser.

Mulig ASC-systemtilstand OFF! vises.

- Slip knappen **1** efter omskift- ning af ASC/DTC-systemtil- standen.



ASC/DTC-kontrol- og ad- varselslampen lyser fortsat.

Den nye ASC/DTC-systemtil- stand OFF! vises i kort tid.


- » ASC/DTC-funktionen er slået fra.

Aktivering af ASC/DTC-funktion




- Hold knappen **1** trykket ind, indtil ASC/DTC-kontrol- og advarselslampen ændrer sin visning.

Straks efter, at man har trykket på knappen **1**, vises ASC/DTC-systemtilstanden **OFF!**.

-  ASC/DTC-kontrol- og advarselslampen lyser ikke mere, ved ikke-afsluttet egendiagnose begynder den at blinke.


Mulig ASC-systemtilstand **ON** vises.

- Slip knappen **1** efter omskiftning af status.
 ASC/DTC-kontrol- og advarselslampen lyser fortsat ikke eller blinker fortsat.

Den nye ASC/DTC-systemtilstand **ON** vises i kort tid.

- » ASC/DTC-funktionen er aktiveret.

- Er kodeskiltet ikke sat i, kan tændingen alternativt også slås fra og til igen.

 Hvis ASC/DTC-kontrol- og advarselslampen lyser, efter at tændingen er slået fra og til, og med efterfølgende kørsel over minimumshastigheden, foreligger der en ASC/DTC-fejl.

min 5 km/h

- For nærmere informationer om traktionskontrol ASC/DTC, se kapitlet "Tekniske detaljer".
» Hvordan fungerer traktionskontrollen? (➡ 138)

Elektronisk affjedringsindstilling (D-ESA)

– med Dynamic ESA^{EU}

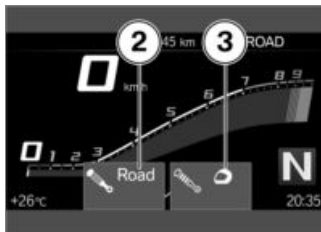
Indstillingsmuligheder

Med den elektroniske affjedringsindstilling Dynamic ESA kan du komfortabelt tilpasse dæmpningen på baghjulet til underlaget. Der findes to dæmpningsindstillinger og tre fjederforspændingstrin.

Visning af affjedringsindstilling



- Slå tændingen til (➡ 58).
- Tryk kortvarigt på knappen **1** for at få vist den aktuelle indstilling.



Affjedringsindstillingerne for dæmpning **2** og fjederforspænding **3** vises.

» Visningen forsvinder automatisk igen efter kort tid.

Indstilling af chassis

- Slå tændingen til (➡ 58).



- Tryk kortvarigt på knappen **1** for at få vist den aktuelle indstilling.

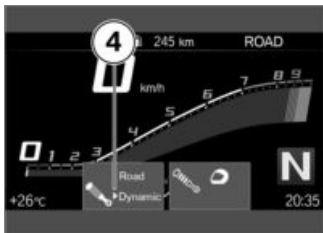
For at indstille dæmpningen:

- Tryk kortvarigt på knappen **1** en eller flere gange, indtil den ønskede indstilling vises.



BEMÆRK

Dæmpningen kan indstilles under kørslen. ◀



Valgpilen **4** vises.

» Valgpilen **4** forsvinder efter omskiftning af status.

Følgende indstillinger er mulige:

- ROAD: Dæmpning til komfortabel kørsel på vej
- DYNAMIC: Dæmpning til dynamisk kørsel på vej



For at indstille fjederforspændingen:

- Start motor (☰➔ 121).
- Tryk på knappen **1** længe en eller flere gange, indtil den ønskede indstilling vises.



Fjederforspændingen kan ikke indstilles under kørslen.◀

Følgende indstillinger er mulige:



Solokørsel

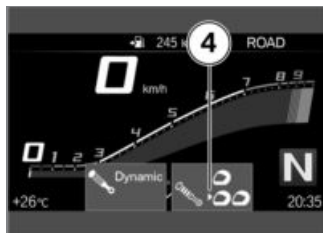


Solokørsel med bagage



Kørsel med passager (og bagage)

Følgende meddelelse udlæses, hvis det ikke er muligt at foretage indstilling: Load adjustment only avail. stopped.



Valgpilen **4** vises.

» Valgpilen **4** forsvinder efter omskiftning af status.

- Afvent indstillingen, før du kører videre.

» Hvis knappen **1** ikke aktiveres i længere tid, indstilles dæmpning og fjederforspænding som vist.

Køretilstand

Anvendelse af køretilstande

BMW Motorrad har til din motorcykel udviklet anvendelsesscenarier, hvorfra du kan vælge det, der passer til din situation:

Standard

- RAIN: Kørsel på regnvåd vejbane.
- ROAD: Kørsel på tør vejbane.

– med køremodi Pro^{EU}

Med køretilstand Pro

- DYNAMIC: Dynamisk kørsel på tør vejbane.
- DYNAMIC PRO: Dynamisk kørsel på tør vejbane under hen-

syntagen til indstillinger foretaget af føreren.

Til hvert af disse scenarier stilles det optimale samspil af motor karakteristisk, ABS-regulering, ASC/DTC-regulering og regulering af motorbremsemoment til rådighed.



BEMÆRK

Nærmere informationer om de køremodi, der kan vælges, finder du i kapitlet "Tekniske detaljer". ◀

– med Dynamic ESA^{EU}

Også affjedringsindstillingerne kan tilpasses i det valgte scenarie.

Valg af køretilstand

- Slå tændingen til (☛ 58).



- Tryk på knappen **1**.



Den aktive køretilstand **2** ryker i baggrunden, og den første valgbare køretilstand **3** vises. Orienteringshjælpen **4** viser, hvor

mange køretilstande der er til rådighed.



- Tryk på knappen **1** en eller flere gange, indtil den ønskede køretilstand vises.

Der kan vælges blandt følgende køretilstande:

- RAIN: Til kørsel på regnvåd vejbane.
- ROAD: Til kørsel på tør vejbane.

– med køremodi Pro^{EU}

Desuden kan følgende køretilstande vælges:

– DYNAMIC: Til dynamisk kørsel på tør vejbane.<

– med køremodi Pro^{EU}

Med monteret kodestik:

– DYNAMIC PRO: Til sportslig kørsel på tør vejbane.<

» Når motorcyklen står stille, aktiveres den valgte køretilstand efter ca. 2 sekunder.

» Aktivering af den nye køretilstand under kørslen sker under følgende forudsætninger:

- Gashåndtag i tomgang.
- Bremse er ikke aktiveret.
- Hastighedsreguleringen er deaktiveret.

» Efter aktivering af den nye køretilstand vises uret igen.

» Den indstillede køretilstand med tilsvarende tilpasninger af motorkarakteristik, ABS, ASC/DTC/ og Dynamic ESA bevarer også, efter at tændingen er slået fra.

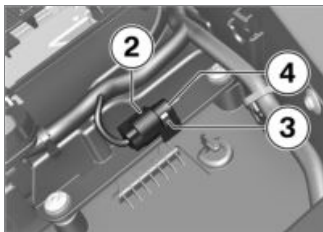
Montering af kodestik

– med køremodi Pro^{EU}

- Slå tændingen fra (➡ 59).
- Afmontering af sæde (➡ 87).



- Vip holderen til motorcyklens værktøj **1** opad bagfra, og tag den af.



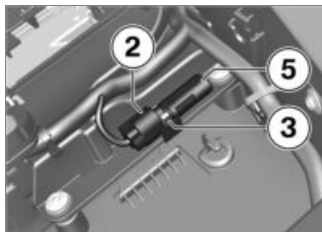
- Fjern bøsningen **2** fra holdeklemmen **3**.

OBS

Indtrængen af snavs og fugt i åbne stik

Funktionsfejl

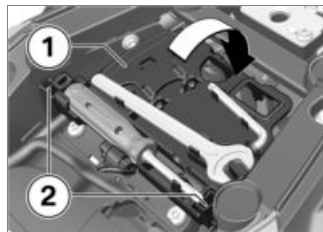
- Isæt kappe igen efter fjernelse af kodelstikket.◀
- Træk kappen **4** af.



- Sæt kodelstikket **5** ind i bøsningen **2** og i holdeklemmen **3**.

BEMÆRK

Kodelstikket/kappen opbevares i sædet sammen med motorcyklens værktøj.◀



- Sæt holderen til motorcyklens værktøj **1** i holderne **2**, og vip den ned.
- Montering af sæde (☞ 87).
- Slå tændingen til.

BEMÆRK

Med isat kodelstik vil deaktiverede køresikkerhedssystemer også være deaktiveret, efter at tændingen er slået til og fra.◀



Symbol for kodelstik vises.

- Valg af køretilstand (☞ 74).

Køretilstand PRO

– med køremodi Pro^{EU}

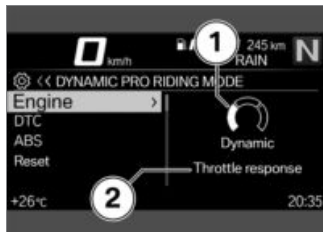
Indstilling af køretilstanden PRO

- Montering af kodestik (➡ 75).
- Slå tændingen til (➡ 58).
- Åbn menuen *Settings*, *Vehicle settings*.
 - » *DYNAMIC PRO riding mode* kan tilpasses.
- Vælg køretilstand og bekræft.

Indstilling af Dynamic Pro

– med køremodi Pro^{EU}

- Indstilling af køretilstanden PRO (➡ 77).



Systemet *Engine* er valgt. Den aktuelle indstilling vises som diagram **1** med forklaringer til systemet **2**.

- Vælg system og bekræft.



De mulige indstillinger **3** og de tilhørende forklaringer **4** kan gennemblades.

- Indstilling af system.
 - » Systemerne *Engine*, *DTC* og *ABS* kan indstilles på samme måde.
- Indstillingerne kan nulstilles til fabriksindstillinger:
- Nulstilling af indstillinger for køretilstand (➡ 77).

Nulstilling af indstillinger for køretilstand

- Indstilling af køretilstanden PRO (➡ 77).

- Vælg **Reset** og bekræft.
- » For **DYNAMIC PRO riding** mode gælder følgende fabriksindstillinger:
 - DTC: **DYNAMIC PRO**
 - ABS: **Dynamic**
 - Engine: **Dynamic**

Hastighedsregulering

- med hastighedsregulering^{EU}

Visning ved indstilling (Speed Limit Info ikke aktiv)



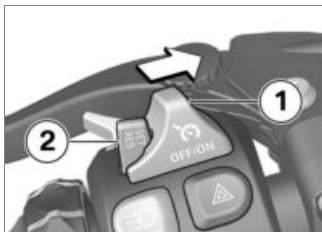
Symbolet **1** for hastighedsregulering ses i visningen Pure Ride og i den øverste statuslinje.

Visning ved indstilling (Speed Limit Info aktiv)



Symbolet **1** for hastighedsregulering ses i visningen Pure Ride og i den øverste statuslinje.

Aktivering af hastighedsregulering



- Skub knappen **1** mod højre.
- » Knappen **2** kan betjenes.

Gem hastighed



- Tryk kortvarigt knappen **1** fremad.

 Indstillingsområde for hastighedsregulering

30...210 km/h

 Kontrollampen for hastighedsregulering lyser.

- » Den netop kørte hastighed holdes og gemmes.

Acceleration



- Tryk kortvarigt knappen **1** fremad.
- » Hastigheden forøges med 1-2 km/t for hver aktivering.
- Hold knappen **1** trykket fremad.
- » Hastigheden forøges trinløst.
- » Når knappen **1** ikke længere aktiveres, holdes og gemmes den opnåede hastighed.

Hastighedsreduktion



- Tryk kortvarigt knappen **1** bagud.
- » Hastigheden reduceres med 1-2 km/t for hver aktivering.
- Hold knappen **1** trykket bagud.
- » Hastigheden nedsættes trinløst.
- » Når knappen **1** ikke længere aktiveres, holdes og gemmes den opnåede hastighed.

Deaktivering af hastighedsregulering

- Aktivér bremsen, kobling eller gashåndtag (luk ned for gas-sen til over grundstilling) for at

deaktivere hastighedsreguleringen.

- » Kontrollampen for hastighedsregulering slukkes.

Genoptagelse af foregående hastighed



- Tryk kortvarigt knappen **1** bagud for at genoptage den gemte hastighed.



BEMÆRK

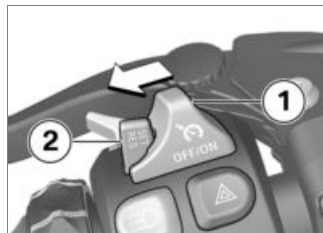
Hastighedsreguleringen deaktiveres ikke ved at give gas. Slipper man gashåndtaget, falder hastigheden kun til den lagrede

værdi, selv om man egentlig ønsker at nedsætte hastigheden yderligere. ◀



Kontrollampen for hastighedsregulering lyser.

Deaktivering af hastighedsregulering



- Skub knappen **1** mod venstre.
- » Systemet er slået fra.
- » Knappen **2** er blokeret.

Laptimer

– med køremodi Pro^{EU}

Start tidsregistrering

- Åbn menuen `SPORT`, og skift til visningen `SPORT 2`.
- Start motor.



- Tryk på knappen **1**.
- » Tidsregistreringen kører.
- Hver gang du passerer start-/mållinjen, skal du trykke på knappen **1** igen for at starte registreringen af den næste runde på banen.

- » Data for den forrige runde på banen gemmes.
- » Tiden for den aktuelle runde starter igen ved `00:00:00`.
- » Den stoppede tid for en runde på banen vises i et indstilleligt `Disp. duration`, før der skiftes til løbende tid for den aktuelle runde på banen.
- » Hvis visningstilstanden forlades under en registrering, fortsættes registreringen alligevel.

Afslutning af tidsregistrering og administration af tider

Forudsætning

`SPORT 2` vises.

- Tryk på vippekontakten `MENU` fornedet.
- » Menuen `LAPTIMER` vises.
- En igangværende registrering kan afsluttes med `STOP RECORDING`.

- Med `LAPS` kan man få vist de aktuelle rundetider og køredata. Der kan gemmes 99 runder. Hvis ikke runderne slettes i mellemtiden, overskriver yderligere runder de første runder.
- Alle runder kan slettes med `DELETE ALL LAPS`.
- Med `RESET BEST EVER` kan den generelt bedste runde på banen (`BEST EVER`) nulstilles.

Indstilling af laptimer

- Åbn menuen `SETTINGS`, `VEHICLE SETTINGS`, `LAPTIMER`.
- » Følgende indstillinger er mulige:
 - `DEBOUNCE TIME`: Hvis overhalingssblikket har været aktiveret, kan det aktiveres igen inden for dette tidsrum uden at påvirke målingen af rundetid.
 - `DISP. DURATION`: Inden for dette tidsrum vises den stoppede tid for en runde, før den aktuelle rundetid vises.

- **Reference:** Valg af, hvilken bedste tid der vises som reference. **Best:** Bedste tid fra den aktuelle registrering eller **Best Ever:** generelt bedste tid.
- **Best lap in progress:** Når denne funktion er aktiveret, vises forskellen mellem den aktuelle rundetid og referencetiden i stedet for forskellen mellem den seneste rundetid og referencetiden.

Generelt bedste runde på banen

Den generelt bedste runde på banen (**Best Ever**) er den hurtigste af alle registrerede runder på banen, og den opdateres, så snart en hurtigere runde registreres.

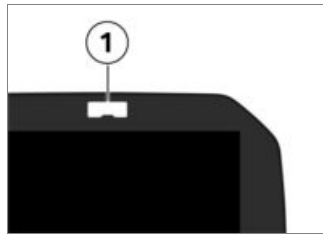
Den generelt bedste runde forbliver gemt, selv når de gemte runder slettes. Således kan der på et andet tidspunkt registre-

res nye banetider, og man kan sammenligne med den bedste tidligere runde.

Den generelt bedste runde kan slettes i menuen **LAPTIMER**. Hvis den generelt bedste runde stammer fra en gemt registrering, vises det tilsvarende rundenummer også. Hvis ikke den generelt bedste runde har et rundenummer, stammer den fra en registrering, der allerede er slettet.

Skiftelys

Aktivering og deaktivering af skiftelys



- Åbn menuen **Settings, Vehicle settings**.
- Aktivér eller deaktivér **Shift light**.

Indstilling af skiftelys

- Aktivér funktionen **Shift light**.
- Åbn menuen **Settings, Vehicle settings, Configuration (under Shift light)**.

- » Følgende indstillinger er mulige:
 - Start RPM
 - End RPM
 - Brightness
 - Frequency. En blinkefrekvens på 0 Hz svarer til konstant lys.
- » Ændringer i lysstyrke og blinkefrekvens vises ved at skiftelyset lyser eller blinker kortvarigt.

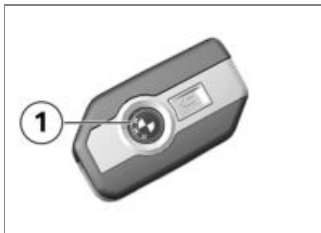
Tyverialarm (DWA)

Aktivering

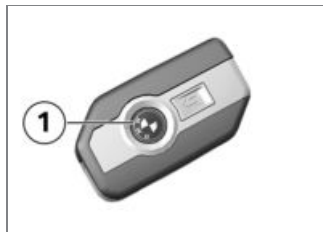
- med tyverialarm (DWA)^{EU}

- Slå tændingen til (☛ 58).
- Tilpasning af tyverialarm (☛ 85).
- Slå tændingen fra.
- » Hvis tyverialarmen er aktiveret, sker der en automatisk aktivering af tyverialarmen, efter at tændingen er slået fra.
- » Aktiveringen tager ca. 30 sekunder.

- » Blinklysene lyser to gange.
- » Bekræftelsestonen høres to gange (hvis programmeret).
- » Tyverialarmen er aktiv.
- med Keyless Ride^{EU}



- Slå tændingen fra.
- Aktiver knappen **1** på fjernbetjeningsnøglen to gange.
- » Aktiveringen tager ca. 30 sekunder.
- » Blinklysene lyser to gange.
- » Bekræftelsestonen høres to gange (hvis programmeret).
- » Tyverialarmen er aktiv.



- For at deaktivere bevægelsessensoren (f.eks. hvis motorcyklen transporteres med tog, og de kraftige bevægelser kunne udløse en alarm), skal du igen aktivere knappen **1** på fjernbetjeningsnøglen under aktiveringsfasen.
- » Blinklysene lyser tre gange.
- » Bekræftelsestonen høres tre gange (hvis programmeret).
- » Bevægelsessensoren er deaktiveret.

Alarmsignal

- med tyverialarm (DWA)^{EU}

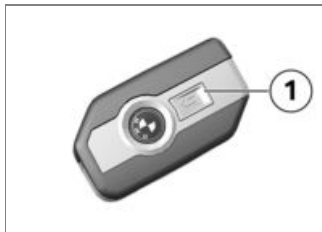
DWA-alarmlen kan udløses af:

- Bevægelsessensor
- Startforsøg med en uberettiget tændingsnøgle.
- Afbrydelse af DWA fra køretøjsbatteriet (DWA-batteri overtager strømforsyningen - kun alarmtone, blinklys begynder ikke at lyse)

Er DWA-batteriet afladet, bevares alle funktioner, kun alarmudløsning ved afbrydelse fra køretøjsbatteriet er ikke længere mulig.

Alarmens varighed er ca. 26 sekunder. Under alarmlen lyder en alarmtone, og blinklysene blinker. Alarmtonens type kan indstilles af en BMW Motorrad forhandler.

- med Keyless Ride^{EU}



En udløst alarm kan til enhver tid afbrydes ved at aktivere fjernbetjeningsnøglens knap **1** uden at deaktivere tyverialarmlen.

Hvis en alarm er udløst i førerens fravær, gøres der opmærksom på dette med en enkelt alarmtone, når tændingen slås til. Derefter signalerer DWA-lysdioden i et minut årsagen til alarmlen.

Lyssignaler på DWA-lysdiode:

- 1x blink: Bevægelsessensor 1
- 2x blink: Bevægelsessensor 2

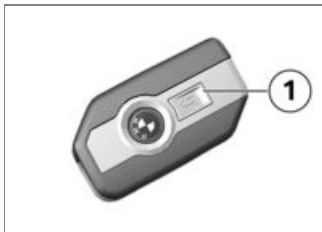
- 3x blink: Tænding slået til med uberettiget tændingsnøgle
- 4x blink: Afbrydelse af tyverialarm fra køretøjsbatteriet
- 5x blink: Bevægelsessensor 3

Deaktivering

- med tyverialarm (DWA)^{EU}

- Nødstopkontakt i driftsstilling.
- Slå tændingen til.
 - » Blinklysene lyser en gang.
 - » Bekræftelsestonen høres en gang (hvis programmeret).
 - » Tyverialarmlen er slået fra.

– med Keyless Ride^{EU}



• Tryk en gang på knappen **1** på fjernbetjeningsnøglen.

BEMÆRK

Hvis alarmfunktionen deaktiveres via fjernbetjeningsnøglen, og tændingen efterfølgende ikke slås til, vil alarmfunktionen ved programmeret "Aktivering efter tænding fra" automatisk blive aktiv igen efter 30 sekunder.◀

- » Blinklysene lyser en gang.
- » Bekræftelsestonen høres en gang (hvis programmeret).
- » Tyverialarmen er slået fra.

Tilpasning af tyverialarm

- Slå tændingen til (☛ 58).
- Åbn menuen *Settings*, *Vehicle settings*, *Alarm system*.
 - » Følgende indstillinger er mulige:
 - Tilpasning af *warning signal*
 - Aktivering og deaktivering af *Tilt sensor*
 - Aktivering og deaktivering af *Arming tone*
 - Aktivering og deaktivering af *Arm automatically*
 - med tyverialarm (DWA)^{EU}
 - » Indstillingsmuligheder (☛ 85)◀

Indstillingsmuligheder

– med tyverialarm (DWA)^{EU}

Warning signal: Indstil stigende og faldende eller intermitterende alarmtone.

Tilt sensor: Aktivér hældningsføleren for at overvåge mo-

torcyklens hældning. Tyverialarm reagerer, f.eks. ved hjultryveri eller bugsering.

BEMÆRK

Deaktiver hældningsføleren ved transport af motorkøretøjet for at forhindre, at tyverialarmen udløses.◀

Arming tone: Bekræftelsesalarmtone efter aktivering/deaktivering af DWA ud over, at blinklysene begynder at lyse.

Arm automatically: Automatisk aktivering af alarmfunktionen, når tændingen slås fra.

Dæktrykskontrol (RDC)

– med dæktrykskontrol (RDC)^{EU}

Aktivering eller deaktivering af advarsel om nominelt tryk

- Hvis dækkets minimumstryk er nået, kan der blive vist en advarsel om nominelt tryk.
- Åbn menuen Settings, Vehicle settings, RDC.
- Aktivér eller deaktivér Target pressure warn..

Varmehåndtag

– med håndtagsvarmere^{EU}

Betjening af varmhåndtag

- Start motor (☰➔ 121).

BEMÆRK

Håndtagsvarmerne er kun aktive, når motoren kører.◀

BEMÆRK


Det forøgede strømforbrug på grund af håndtagsvarmerne kan medføre, at batteriet aflades ved kørsel i det lave omdrejnings-talsområde. Ved utilstrækkeligt opladet batteri slukkes håndtagsvarmerne for at opretholde startevnen.◀





- Tryk på knappen **1** flere gange, indtil det ønskede varmetrin **2** vises foran varmhåndtagssymbolet **3**.

Styrhåndtagene kan opvarmes i tre trin. Det tredje varmetrin

benyttes til hurtig opvarmning af håndtagene, derefter bør man skifte tilbage til det andet eller første trin.

 75 % varmeeffekt

 55 % varmeeffekt

 35 % varmeeffekt

» Hvis der ikke foretages flere ændringer, indstilles det valgte varmetrin.

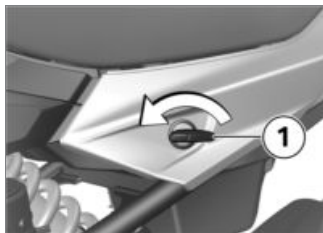
- Varmehåndtagene slukkes ved at trykke på knappen **1** flere gange, indtil varmhåndtagssymbolet **3** forsvinder.

Sæde

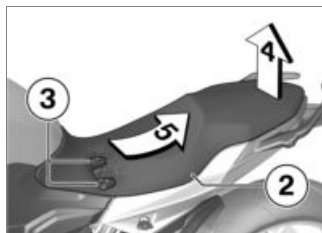
Afmontering af sæde

Forudsætning

Motorcyklen er parkeret, og man skal se efter, om underlaget er jævnt og fast.

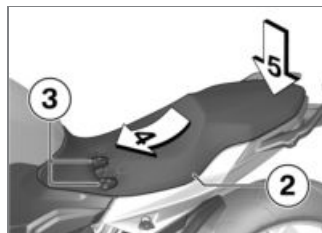


- Drej med tændingsnøglen sædelåsen **1** mod uret.
- » Sædet er frigjort.



- Løft sædet **2** i pilens retning **4**.
- Træk sædet **2** i pilens retning **5** af holderen **3**.
- Læg sædet **2** på en ren flade.

Montering af sæde



- Skub sædet **2** i pilens retning **4** imod holderen **3**.
- Tryk sædet kraftigt i pilens retning **5**.
- » Sædet går tydeligt i indgreb.

TFT-display

Generelle henvisninger	90
Princip	91
Visning Pure Ride	97
Generelle indstillinger	98
Bluetooth	100
Mit motorkøretøj	103
Kørecomputer	106
Navigation	106
Medier	108
Telefon	109
Visning af softwareversion	110
Visning af licensinformationer	110

Generelle henvisninger

Advarsler



ADVARSEL

Betjening af en smartphone under kørsel og/eller mens motoren er i gang

Ulykkesfare

- Den til enhver tid gældende færdselslov skal overholdes.
- Må ikke benyttes (bortset fra anvendelser uden betjening, som f.eks. håndfri telefon) under kørslen. ◀



ADVARSEL

Manglende opmærksomhed på trafikken og kontroltab

Ulykkesfare ved betjening af integrerede informationssystemer og kommunikationsenheder under kørslen

- Betjen kun disse systemer eller enheder, når trafiksituationen tillader det.
- Stands efter behov, og betjen systemerne eller enhederne ved stilstand. ◀

Connectivity-funktioner

Connectivity-funktioner omfatter emnerne medier, telefoni og navigation. Connectivity-funktioner kan benyttes, når TFT-displayet er forbundet med en mobil terminal og en hjelm (100). Yderligere informationer om Connectivity-funktionerne under: bmw-motorrad.com/connectivity



BEMÆRK

Når brændstoftanken befinder sig mellem den mobile terminal og TFT-displayet, kan Bluetooth-forbindelsen være begrænset. BMW Motorrad anbefaler at op-

bevare den mobile terminal over brændstoftanken (f.eks. i en jakkelomme). ◀



BEMÆRK

Afhængigt af den mobile terminal kan omfanget af Connectivity-funktionerne være begrænset. ◀

BMW Motorrad Connected App

Med BMW Motorrad Connected App kan du hente anvendelsesinformationer og køretøjsinformationer. For at kunne bruge visse funktioner, f.eks. navigation, skal app'en være installeret på den mobile terminal og være forbundet med TFT-displayet. Med app'en kan man starte rutevejledningen og tilpasse navigationen.

BEMÆRK

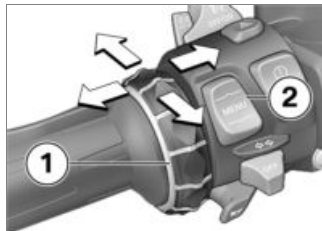
Ved nogle mobile terminaler, f.eks. med operativsystemet iOS, skal man før anvendelsen hente BMW Motorrad Connected App. ◀

Aktualitet

Efter redaktionens slutning kan der ske opdateringer af TFT-displayet. På grund af dette kan der forekomme eventuelle afvigelser mellem denne betjeningsvejledning og din motorcykel. Opdaterede informationer under:

bmw-motorrad.com/service

Princip Betjeningselementer



Betjeningen af alt displayets indhold sker via multicontrolleren **1** og vippekontakten MENU **2**. Afhængigt af konteksten er følgende funktioner mulige.

Multicontrollerens funktioner Drej multicontrolleren opad:

- Bevæg markøren opad i lister.
- Foretag indstillinger.
- Forøg lydstyrke.

Drej multicontrolleren nedad:

- Bevæg markøren nedad i lister.
- Foretag indstillinger.
- Nedsæt lydstyrke.

Vip multicontrolleren til venstre:

- Udløs funktionen i overensstemmelse med betjenings-tilbagemeldingen.
- Udløs funktionen til venstre eller tilbage.
- Vend tilbage til visningen Menu efter indstillinger.
- I visningen Menu: Skift et hierarkiniveau opad.
- I menuen Mit motorkøretøj: Du skal bladre et menufelt videre.

Vip multicontroller til højre:

- Udløs funktionen i overensstemmelse med betjenings-tilbagemeldingen.
- Bekræft valg.
- Bekræft indstillinger.

- Du skal bladre et menutrinn videre.
- Rul til højre i lister.
- I menuen Mit motorkøretøj: Du skal bladre et menufelt videre.

Funktioner under MENU

BEMÆRK

Navigationshenvvisninger vises som dialog, når menuen Navigation ikke er åbnet. Betjeningen af vippeafbryderen MENU med momentfunktion er midlertidigt begrænset. ◀

Tryk kort på MENU foroven:

- I visningen Menu: Skift et hierarkiniveau opad.
- I visningen Pure Ride: Skift visning for statuslinjen førerinformation.

Tryk længe på MENU foroven:

- I visningen Menu: Åbn visningen Pure Ride.
- I visningen Pure Ride: Skift betjeningsfokus til navigatoren.

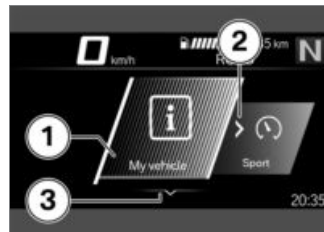
Tryk kort på MENU forned:

- Skift et hierarkiniveau nedad.
- Ingen funktion, når nederste hierarkiniveau er nået.

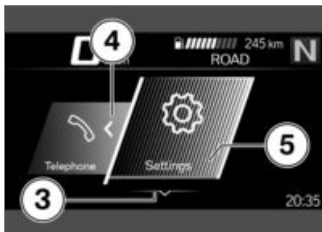
Tryk længe på MENU forned:

- Skift tilbage til den sidst åbnede menu, efter at du forinden har udført et menuskift med et langt tryk på vippekontakten MENU foroven.

Betjeningsanvisninger i hovedmenuen



Om og hvilke interaktioner der er mulige, vises ved hjælp af betjeningsanvisninger.

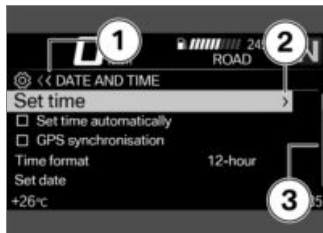


Betjeningsanvisningernes betydning:

- Betjeningsanvisning **1**: Den venstre ende er nået.
- Betjeningsanvisning **2**: Der kan bladres mod højre.
- Betjeningsanvisning **3**: Der kan bladres nedad.
- Betjeningsanvisning **4**: Der kan bladres mod venstre.
- Betjeningsanvisning **5**: Den højre ende er nået.

Betjeningsanvisninger i undermenuer

Ud over betjeningsanvisningerne i hovedmenuen er der andre betjeningsanvisninger i undermenuer.



Betjeningsanvisningernes betydning:

- Betjeningsanvisning **1**: Den aktuelle visning befinder sig i en hierarkisk menu. Et symbol viser et undermenuniveau. To symboler henviser til to eller flere undermenuniveauer. Symbollets farve skifter afhængigt

af, om der kan vendes tilbage opad.

- Betjeningsanvisning **2**: Yderligere et undermenuniveau kan åbnes.
- Betjeningsanvisning **3**: Der er flere registreringer, end der kan vises.

Visning af Pure Ride

- Tryk længe foroven på vippeafbryderen MENU.

Slå funktioner til og fra



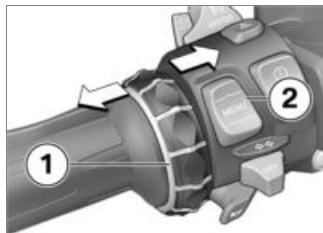
Nogle menupunkter har en foranstillet boks. Boksen viser, om funktionen er aktiveret eller deaktiveret. Handlingsymboler efter menupunkterne anskueliggør, hvad man slår til/fra ved at vippe multicontrolleren kort mod højre.

Eksempler på deaktivering og aktivering:

- Symbolet **1** viser, at funktionen aktiveret.
- Symbolet **2** viser, at funktionen deaktiveret.
- Symbolet **3** viser, at funktionen kan slås fra.

- Symbolet **4** viser, at funktionen kan slås til.

Åbning af menu



- Vis Pure Ride (▬▬▬ 93).
 - Tryk knappen **2** kort nedad.
- Følgende menuer kan åbnes:
- My vehicle
 - Navigation
 - Media
 - Telephone
 - Settings
- Tryk multicontrolleren **1** kort mod højre flere gange, til det ønskede menupunkt er markeret.

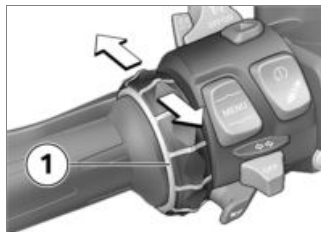
- Tryk knappen **2** kort nedad.



BEMÆRK

Menuen *Settings* kan kun åbnes ved stilstand. ◀

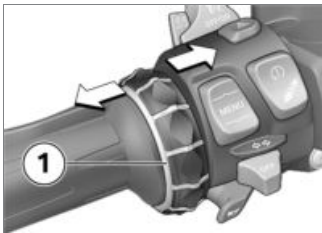
Bevægelse af markøren i lister



- Åbning af menu (▬▬▬ 94).
- Markøren bevæges nedad i lister ved at dreje multicontrolleren **1** nedad, indtil den ønskede registrering er markeret.
- Markøren bevæges opad i lister ved at dreje multicontrolleren **1**

opad, indtil den ønskede registrering er markeret.

Bekræftelse af valg



- Vælg ønsket registrering.
- Tryk multicontrolleren **1** kort mod højre.

Åbning af sidst anvendte menu

- I visningen Pure Ride: Tryk længe forned på vippeafbryderen MENU.
- » Den sidst anvendte menu åbnes. Den sidst markerede registrering er valgt.

Skift betjeningsfokus

– med forberedelse til navigationssystem^{EU}

Når Navigator er tilsluttet, kan der skiftes mellem betjening fra Navigator og TFT-display.

Skift betjeningsfokus

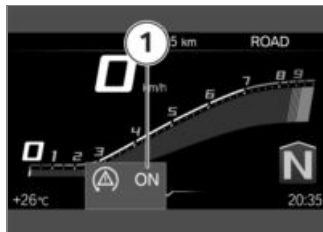
– med forberedelse til navigationssystem^{EU}

- Sikker fastgørelse af navigationsenheden (►► 185).
- Vis Pure Ride (►► 93).
- Tryk længe foroven på vippekontakten MENU.
- » Betjeningsfokus skifter til Navigator eller TFT-displayet. Til venstre i den øverste statuslinje er den pågældende aktive enhed markeret. Udført betjening vedrører den pågældende aktive enhed, indtil betjeningsfokus skiftes igen.

» Betjening af navigationssystem (►► 186)

Visninger systemtilstand

Systemtilstanden vises i det nederste menuområde, når en funktion er blevet aktiveret eller deaktiveret.



Eksempel på betydningen af systemtilstande:

– Systemtilstand **1**: ASC/DTC-funktion er aktiveret.

Skift af visning for statuslinje førerinformation

Forudsætning

Motorcyklen står stille. Visningen Pure Ride vises.

- Slå tændingen til (⇒ 58).
- » På TFT-displayet stilles alle informationer, der er nødvendige til kørsel på offentlig vej, til rådighed af kørecomputeren (f. eks. TRIP **1**) og rejsecomputeren (f. eks. TRIP **2**). Informationerne kan vises i den øverste statuslinje.
- med dæktrykskontrol (RDC)^{EU}
- » Desuden kan der vises informationer fra dæktrykskontrollen.◀
- Vælg indhold af statuslinje førerinformation (⇒ 97).



- Tryk længe på knappen **1** for at få visningen Pure Ride.
- Tryk kort på knappen **1** en eller flere gange for at vælge værdi i den øverste statuslinje **2**.

Følgende værdier kan vises:

- Samlet kilometertæller **Total**
- Triptæller 1 **TRIP 1**
- Triptæller 2 **TRIP 2**



Gennemsnitsforbrug 1



Gennemsnitsforbrug 2



Køretid 1



Køretid 2



Pausetid 1



Pausetid 2



Gennemsnitshastighed 1



Gennemsnitshastighed 2



Dæktryk



Brændstofmåler

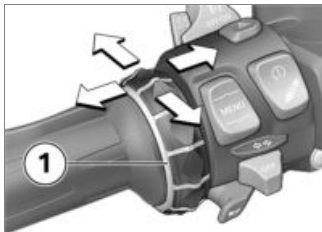


Rækkevidde

Vælg indhold af statuslinje førerinformation

- Åbn menuen *Settings*, *Display*, *Status line content*.
- Slå de ønskede visninger til.
» Der kan skiftes mellem de ønskede visninger i statuslinjen førerinformation. Hvis der ikke er valgt visninger, vises kun rækkevidden.

Foretag indstillinger



- Vælg den ønskede indstillingsmenu og bekræft.

- Drej multicontrolleren **1** nedad, indtil den ønskede indstilling er markeret.
- Vip multicontrolleren **1** mod højre, hvis der er en betjeningsanvisning.
- Vip multicontrolleren **1** mod venstre, hvis der ikke er en betjeningsanvisning.
» Indstillingen er gemt.

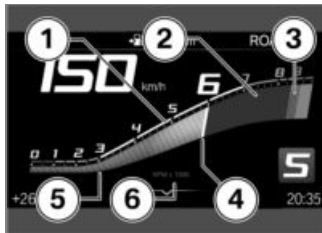
Slå Speed Limit Info til eller fra Forudsætning

Motorcyklen er forbundet med en kompatibel mobil terminal. På den mobile terminal er BMW Motorrad Connected App installeret.

- *Speed Limit Info* viser den aktuelt tilladte maksimale hastighed.
- Åbn menuen *Settings*, *Display*.

- Aktivér eller deaktivér *Speed Limit Info*.

Visning Pure Ride Omdrejningstæller



- 1 Skala
- 2 Lavt omdrejningstalsområde
- 3 Højt/rødt omdrejningstalsområde
- 4 Viser
- 5 Slæbeviser
- 6 Enhed for visning af omdrejningstal: 1000 omdrejninger pr. minut

Rækkevidde

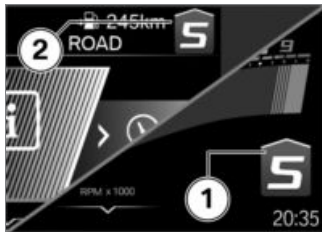


Rækkevidden **1** angiver, hvilken strækning der stadig kan køres med det resterende brændstof. Beregningen sker på grundlag af gennemsnitsforbruget og brændstofmængden.

– Hvis motorcyklen står på sidestøtteenet, kan brændstofmængden ikke bestemmes korrekt på grund af den skrå stilling. Derfor sker den nye beregning af rækkevidden kun med indklappet sidestøtteen.

- Rækkevidden udlæses sammen med en advarsel, efter at brændstofreserven er nået.
- Efter tankning beregnes rækkevidden på ny, såfremt brændstofmængden er større end brændstofreserven.
- Den bestemte rækkevidde er en tilnærmet værdi.

Anbefaling om skift til højere gear



Anbefaling om skift til et højere gear i visningen Pure Ride **1** eller i statuslinjen **2** giver signal om det økonomisk bedste tidspunkt for skift til et højere gear.

Generelle indstillinger

Indstilling af lydstyrke

- Forbindelse af førerhjelm og passagerhjelm (→ 102).
- Forøgelse af lydstyrke: Drej multicontrolleren opad.
- Nedsættelse af lydstyrke: Drej multicontrolleren nedad.
- Støjspærring: Drej multicontrolleren helt ned.

Indstilling af dato

- Slå tændingen til (→ 58).
- Åbn menuen Settings, System settings, Date and time, Set date.
- Indstil Day, Month og Year.
- Bekræft indstillingen.

Indstilling af datoformat

- Åbn menuen Settings, System settings, Date and time, Date format.
- Vælg den ønskede indstilling.
- Bekræft indstillingen.

Indstilling af ur

- Slå tændingen til (☛ 58).
- Åbn menuen **Settings**, **System settings**, **Date and time**, **Set time**.
- Indstil **Hour** og **Minute**.

Indstilling af klokkeslætsformat

- Åbn menuen **Settings**, **System settings**, **Date and time**, **Time format**.
- Vælg den ønskede indstilling.
- Bekræft indstillingen.

Til- eller frakobling af GPS-synkronisering

- med forberedelse til navigationssystem^{EU}
- Åbn menuen **Settings**, **System settings**, **Date and time**.
- Til- eller frakobl **GPS synchronisation**.

- » Når den pågældende option er aktiveret i **Navigator**, overtages klokkeslættet fra **Navigator**.
- » **Specialfunktioner** (☛ 189)

Indstilling af måleenheder

- Åbn menuen **Settings**, **System settings**, **Units**.
- Følgende måleenheder kan indstilles:
- Hastighed
 - Forbrug
 - Tryk
 - Temperatur

Indstilling af sprog

- Åbn menuen **Settings**, **System settings**, **Language**.
- Følgende sprog kan indstilles:
- Tysk
 - Engelsk (UK)
 - Engelsk (US)
 - Spansk
 - Fransk
 - Italiensk

- Hollandsk
- Polsk
- Portugisisk
- Tyrkisk
- Russisk
- Ukrainsk
- Kinesisk
- Japansk

Indstilling af lysstyrke

- Åbn menuen **Settings**, **Display**, **Brightness**.
- Indstilling af lysstyrke.
- » Displayets lysstyrke reguleres til den indstillede værdi, når en defineret lysstyrke i omgivelserne underskrides.

Nulstilling af alle indstillinger

- Alle indstillinger i menuen **Settings** kan nulstilles til fabriksindstillingerne.
- Åbn menuen **Settings**.

- Vælg `Reset all` og bekræft. Indstillingerne i følgende menuer nulstilles:

- `Vehicle settings`
- `System settings`
- `Connections`
- `Display`
- `Information`

» Eksisterende Bluetooth-forbindelser slettes ikke.

Bluetooth

Trådløs nærområdeteknologi

Bluetooth-funktionen tilbydes eventuelt ikke i visse lande.

Bluetooth er en trådløs nærområdeteknologi. Bluetooth-enheder sender som Short Range Devices (overføring med begrænset rækkevidde) inden for det licensfri ISM-bånd (Industrial, Scientific and Medical Band) mellem 2,402 GHz og 2,480 GHz. De

må benyttes globalt uden tilladelse.

Selvom Bluetooth er udformet til at oprette robuste forbindelser over korte afstande, kan der som ved enhver radioteknologi også forekomme fejl. Forbindelser kan blive ramt af fejl, blive afbrudt midlertidigt eller være helt ude af drift. Især ved drift af flere enheder i et Bluetooth-netværk kan en fejlfri funktion ikke garanteres i enhver situation.

Mulige fejlkilder:

- Støjfelter fra sendemaster og lignende.
- Enheder med forkert implementeret Bluetooth-standard.
- Yderligere Bluetooth-kompatible enheder i nærheden.

Pairing

Før to Bluetooth-enheder kan opbygge en forbindelse med hinanden, skal de have registreret hinanden. Denne gensidige registreringsproces kaldes "parring". En gang registrerede enheder lagres, så parringen kun skal gennemføres ved den første kontakt.



BEMÆRK

Ved nogle mobile terminaler, f.eks. med operativsystemet iOS, skal man før anvendelsen hente BMW Motorrad Connected App. ◀

Ved parringen søger TFT-displayet efter andre Bluetooth-kompatible enheder inden for sit modtageområde. For at en enhed kan registreres skal følgende betingelser være opfyldt:

- Enhedens Bluetooth-funktion skal være aktiveret
- Enheden skal være "synlig" for andre
- Enheden skal som modtager understøtte A2DP-profilen
- Andre Bluetooth-kompatible enheder skal være slukket (f.eks. mobiltelefoner og navigationssystemer).

Du kan finde information om de nødvendige trin i betjeningsvejledningen til dit kommunikationssystem.

Parring

- Åbn menuen **Settings, Connections**.
- » I menuen **CONNECTIONS** kan Bluetooth-forbindelser etableres, administreres og slettes. Følgende Bluetooth-forbindelser vises:
 - Mobile device
 - Rider's helmet

- Passenger helm.
- Forbindelsesstatus for mobile terminaler vises.

Forbindelse af mobil terminal

- Parring (☞ 101).
 - Aktivér den mobile terminals Bluetooth-funktion (se betjeningsvejledning til den mobile terminal).
 - Vælg **Mobile device** og bekræft.
 - Vælg **Pair new mobile device** og bekræft.
- Der søges efter mobile terminaler.



Bluetooth-symbolet blinker i den nederste statuslinje under parringen.

- Synlige mobile terminaler vises.
- Vælg mobil terminal, og bekræft.

- Følg anvisningerne på den mobile terminal.
- Bekræft kodens overensstemmelse.
 - » Forbindelsen oprettes, og forbindelsesstatus opdateres.
 - » Skulle forbindelsen ikke blive oprettet, kan fejltabellen i kapitlet "Tekniske data" hjælpe dig videre. (☞ 199)
 - » Afhængigt af den mobile terminal overføres telefondata automatisk til motorcyklen.
 - » Telefondata (☞ 110)
 - » Skulle telefonbogen ikke blive vist, kan fejltabellen i kapitlet "Tekniske data" hjælpe dig videre. (☞ 200)
 - » Skulle Bluetooth-forbindelsen ikke fungere som forventet, kan fejltabellen i kapitlet "Tekniske data" hjælpe dig videre. (☞ 199)

Forbindelse af førerhjem og passagerhjem

- Parring (▣▶ 101).
 - Vælg *Rider's helmet* hhv. *Passenger helm.* og bekræft.
 - Få vist hjelmens kommunikationssystem.
 - Vælg *Pair new rider's helmet* hhv. *Pair new passenger helmet* og bekræft.
- Der søges efter hjelme.



Bluetooth-symbolet blinker i den nederste statuslinje under parringen.

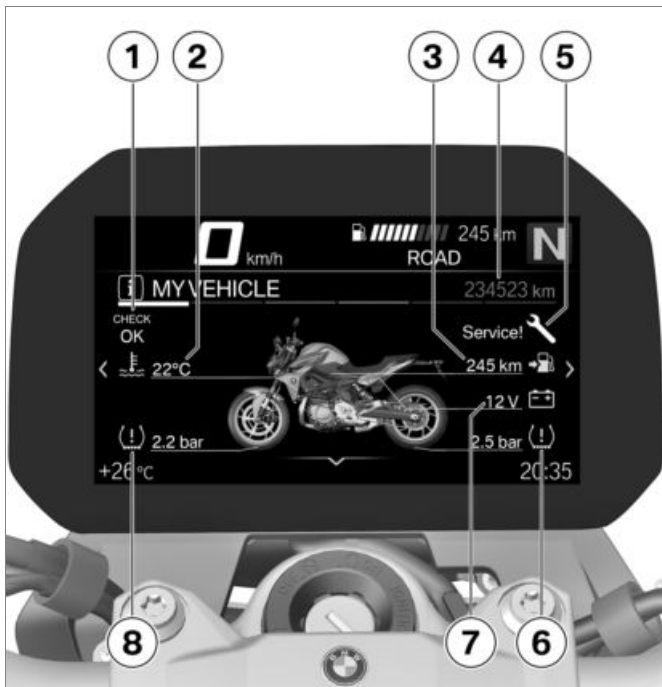
Synlige hjelme vises.

- Vælg hjelm og bekræft.
- » Forbindelsen oprettes, og forbindelsesstatus opdateres.
- » Skulle forbindelsen ikke blive oprettet, kan fejltabellen i kapitlet "Tekniske data" hjælpe dig videre. (▣▶ 199)

- » Skulle Bluetooth-forbindelsen ikke fungere som forventet, kan fejltabellen i kapitlet "Tekniske data" hjælpe dig videre. (▣▶ 199)

Sletning af forbindelser

- Åbn menuen *Settings, Connections*.
- Vælg *Delete connections*.
- For at slette en enkelt forbindelse skal du vælge forbindelsen og bekræfte.
- For at slette alle forbindelser skal du vælge *Delete all connections* og bekræfte.

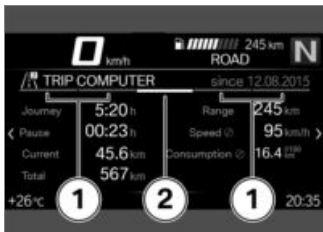


Mit motorkøretøj

Startbillede

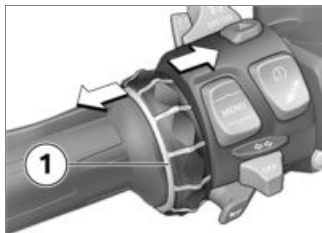
- 1 Check-Control-visning
Gengivelse (➡ 33)
- 2 Kølervæsketemperatur
(➡ 46)
- 3 Rækkevidde (➡ 98)
- 4 Totalkilometer
- 5 Servicemelding (➡ 55)
- 6 Dæktryk bag (➡ 158)
- 7 Spænding i ledningsnet
(➡ 170)
- 8 Dæktryk foran (➡ 158)

Betjeningsanvisninger



- Betjeningsanvisning **1**: Fane som viser, hvor langt der kan bladres mod venstre eller højre.
- Betjeningsanvisning **2**: Fane, som viser det aktuelle menu-felts position.

Bladre i menufelter



- Åbn menuen *My vehicle*.
- For at bladre mod højre trykkes multicontrolleren **1** kort mod højre.
- For at bladre mod venstre trykkes multicontrolleren **1** kort mod venstre.

Følgende felter findes i menuen *Mit motorkøretøj*:

- *MY VEHICLE*
- *CC MESSAGE* (hvis aktuelt)
- *ON-BOARD COMPUTER*
- *TRIP COMPUTER*
- med dæktryksskontrol (RDC)^{EU}
- *TYRE PRESSURE*<

- *SERVICE REQUIREMENTS*
- Nærmere informationer om dæktryk og Check-Control-meddelelser findes i kapitlet "Visninger".



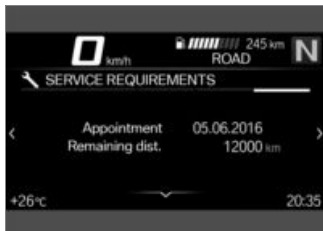
BEMÆRK

Check-Control-meddelelser tilføjes dynamisk som ekstra faneblade på menu-tavlerne i menuen *My vehicle*.◀

Kørecomputer og rejsecomputer

Menufelterne *ON-BOARD COMPUTER* og *TRIP COMPUTER* viser køretøjs- og køredata som f. eks. gennemsnitsværdier.

Servicebehov



Ligger den resterende tid til næste service inden for en måned, eller er det tid til næste service inden for 1000 km, vises der en hvid Check-Control-meddelelse.

Kørecomputer

Åbning af kørecomputeren

- Åbn menuen `My vehicle`.
- Du skal bladre mod højre, indtil menufeltet `ON-BOARD COMPUTER` vises.

Nulstilling af kørecomputeren

- Åbning af kørecomputeren (▣▣▣▣➔ 106).
- Tryk på vippekontakten `MENU` forned.
- Vælg `Reset all values` eller `Reset individual values` og bekræft.

Følgende værdier kan nulstilles enkeltvis:

- Break
- Journey
- Current (TRIP 1)
- Speed
- Consump.

Åbning af rejsecomputeren

- Åbning af kørecomputeren (▣▣▣▣➔ 106).
- Du skal bladre mod højre, indtil menufeltet `TRIP COMPUTER` vises.

Nulstilling af rejsecomputeren

- Åbning af rejsecomputeren (▣▣▣▣➔ 106).
- Tryk på vippekontakten `MENU` forned.
- Vælg `Autom. reset` eller `Reset all values` og bekræft.
- » Er `Autom. reset` valgt, nulstilles rejsecomputeren automatisk, hvis der er gået mindst 6 timer, siden tændingen er slået fra, og datoen har ændret sig.

Navigation

Advarsler



ADVARSEL

Betjening af en smartphone under kørsel og/eller mens motoren er i gang

Ulykkesfare

- Den til enhver tid gældende færdselslov skal overholdes.
- Må ikke benyttes (bortset fra anvendelser uden betjening, som f.eks. håndfri telefon) under kørslen. ◀

ADVARSEL

Manglende opmærksomhed på trafikken og kontroltab

Ulykkesfare ved betjening af integrerede informationssystemer og kommunikationsenheder under kørslen

- Betjen kun disse systemer eller enheder, når trafiksituationen tillader det.
- Stands efter behov, og betjen systemerne eller enhederne ved stilstand.◀

Forudsætning

Motorcyklen er forbundet med en kompatibel mobil terminal.

På den forbundne mobile terminal er BMW Motorrad Connected appen installeret.

BEMÆRK

Ved nogle mobile terminaler, f.eks. med operativsystemet iOS, skal man før anvendelsen hente BMW Motorrad Connected App.◀

Indtastning af destinationsadresse

- Forbindelse af mobil terminal (▮▮▮ 101).
- Åbn BMW Motorrad Connected App, og start rutevejledning.
- Åbn menuen *Navigation* på TFT-displayet.
 - » Aktiv rutevejledning vises.
 - » Skulle den aktive rutevejledning ikke blive vist, kan fejltabellen i kapitlet "Tekniske data" hjælpe dig videre. (▮▮▮ 200)

Valg af destination fra seneste destinationer

- Åbn menuen *Navigation*, *Recent destinations*.
- Vælg destination og bekræft.
- Vælg *Start route guidance*.

Valg af destination fra favoritter

- Menuen *FAVOURITES* viser alle destinationer, der er lagret som favorit i BMW Motorrad Connected App. På TFT-displayet kan der ikke oprettes nye favoritter.
- Åbn menuen *Navigation*, *Favourites*.
- Vælg destination og bekræft.
- Vælg *Start guidance*.

Indtastning af særlige destinationer

- Særlige destinationer, f.eks. seværdigheder, kan vises på kortet.
- Åbn menuen Navigation, POIs.

Følgende steder kan vælges:

- At current location
 - At destination
 - Along the route
 - Vælg, på hvilket sted de særlige destinationer søges.
- F.eks. kan følgende særlige destination vælges:
- Filling station
 - Vælg særlig destination og bekræft.
 - Vælg Start route guidance og bekræft.

Fastlæggelse af rutekriterier

- Åbn menuen Navigation, Route criteria.

Følgende kriterier kan vælges:

- Route type
 - Avoid
 - Vælg ønsket Route type.
 - Slå ønsket Avoid til eller fra.
- Antallet af aktiverede undgåelser vises i parentes.

Afslutning af rutevejledning

- Åbn menuen Navigation, Active route guidance.
- Vælg End route guidance og bekræft.

Slå talehenvisninger til eller fra

- Forbindelse af førerhjelms og passagerhjelms (102).
- Navigationen kan læses højt af en computerstemme. Her skal

Spoken instruction være aktiveret.

- Åbn menuen Navigation, Active route guidance.
- Aktivér eller deaktivér Spoken instruction

Gentagelse af sidste talehenvisning

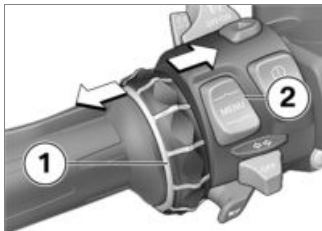
- Åbn menuen Navigation, Active route guidance.
- Vælg Current instruction og bekræft.

Medier

Forudsætning

Motorcyklen er forbundet med en kompatibel mobil terminal og en kompatibel hjelm.

Styring af musikafspilning



- Åbn menuen **Media**.

BEMÆRK

BMW Motorrad anbefaler at indstille lydstyrken for medier og samtaler på den mobile terminal til maksimum, før turen begynder. ◀

- Indstil lydstyrke (🔊 98).
- Næste titel: Vip multicontrolleren **1** kort mod højre.
- Sidste titel eller begyndelsen af den aktuelle titel: Vip multicontrolleren **1** kort mod venstre.

- Hurtig fremspoling: Vip multicontrolleren **1** længe mod højre.
- Hurtig tilbagespoling: Vip multicontrolleren **1** længe mod venstre.
- Åbning af kontekstmenu: Tryk knappen **2** nedad.

BEMÆRK

Afhængigt af den mobile terminal kan omfanget af Connectivity-funktionerne være begrænset. ◀

- » I kontekstmenuen kan følgende funktioner benyttes:
 - Start playback eller Pause playback.
 - Til søgning eller afspilning skal du vælge kategorien **Now playing**, **All artists**, **All albums** eller **All tracks**.
 - Vælg **Playlists**.

I undermenuen **Audio options** kan du foretage følgende indstillinger:

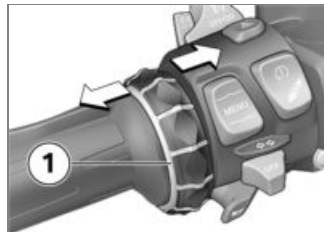
- Aktivér eller deaktivér **Shuffle**.
- Vælg **Repeat: Off, One** (aktuel titel) eller **All**.

Telefon

Forudsætning

Motorcyklen er forbundet med en kompatibel mobil terminal og en kompatibel hjelm.

Telefonere



- Åbn menuen **Telephone**.

- Modtag opkald: Vip multicontrolleren **1** mod højre.
- Afvis opkald: Vip multicontrolleren **1** mod venstre.
- Afslut samtale: Vip multicontrolleren **1** mod venstre.

Lyd fra

Ved aktive samtaler kan mikrofonen i hjelmen sættes på "mute".

Samtaler med flere deltagere

Under en samtale kan et andet opkald modtages. Den første samtale holdes. Antallet af aktive opkald vises i menuen `Telephone`. Der kan skiftes mellem to samtaler.

Telefondata

Afhængigt af den mobile terminal overføres telefondata automatisk til motorcyklen efter parringen (☞ 100).

`Phone book`: Lister over kontakter, der er lagret i den mobile terminal

`Call list`: Liste over opkald med den mobile terminal

`Favourites`: Lister over favoritter, der er lagret i den mobile terminal

Visning af softwareversion

- Åbn menuen `Settings, Information, Software version`.

Visning af licensinformationer

- Åbn menuen `Settings, Information, Licences`.

Indstilling

Spejl	112
Forlygte.....	112
Kobling	113
Bremse	114
Fjederforspænding.....	114
Dæmpning.....	115

Spejl

Indstilling af spejl



- Drej spejlet i den ønskede position.

Indstilling af spejlarm



- Skub beskyttelseskappen **1** over forskruingen på spejlarmen op.
- Løsn møtrikken **2**.
- Drej spejlarmen i den ønskede position.
- Tilspænd møtrikken med moment, mens du holder fast i spejlarmen.



Spejl (kontramøtrik) på klemmedel

22 Nm (Venstregevind)

- Skub beskyttelseskappen over forskruingen.

Forlygte

Lysvidde og fjederforspænding

Lysvidden forbliver som regel konstant på grund af fjederforspændingens tilpasning til belastningstilstanden.

Kun ved meget tung last kan tilpasningen af fjederforspændingen være utilstrækkelig. I så fald skal lysvidden tilpasses til vægten.



BEMÆRK

Er der tvivl om den korrekte lysvidde, skal man lade indstillingen kontrollere af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad partner. ◀

Indstilling af lysvidde



Hvis tilpasningen af fjederfor-spændingen ikke er tilstrækkelig stor for ikke at blænde modkørende på grund af tung last:

- Foretag højdeindstilling af lysvidden på justerskruen **1** i højre og venstre side for begge forlygter.

Når motorcyklen igen køres med mindre bagage:

- Gendannelse af forlygtens grundindstilling.
- Løsn møtrikken **1**.

- Indstil forlygten **2** ved at vippe den let.
- Spænd møtrikken **1**.

Kobling

Kobling



Indstilling af koblingsgrebet under kørsel

Ulykkesfare

- Indstil kun koblingsgrebet, mens motorcyklen står stille.◀



- Drej justerskruen **1** med uret for at øge afstanden mellem koblingsgrebet og styrgrebet.
- Drej justerskruen **1** mod uret for at reducere afstanden mellem koblingsgrebet og styrgrebet.



Justerskruen kan lettere drejes, når koblingsgrebet trykkes fremad.◀

Bremse

Indstilling af bremsegreb

ADVARSEL

Ændret placering af bremsevæskebeholder

Luft i bremsesystemet

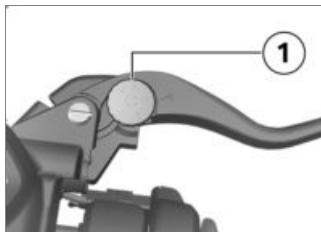
- Styrarmatur/styr må ikke vrides. ◀

ADVARSEL

Indstilling af bremsegrebet under kørsel

Ulykkesfare

- Indstil kun bremsegrebet, mens motorcyklen står stille. ◀



- Drej justerskruen **1** mod uret for at øge afstanden mellem bremsegrebet og styrgrebet.
- Drej justerskruen **1** med uret for at reducere afstanden mellem bremsegrebet og styrgrebet.

BEMÆRK

Justerskruen kan lettere drejes, når bremsegrebet trykkes fremad. ◀

Fjederforspænding

Indstilling

Fjederforspændingen på baghjulet skal tilpasses motorcyklens last. En forøgelse af belastningen kræver en forøgelse af fjederforspændingen, mens lavere vægt kræver en tilsvarende lavere fjederforspænding.

Indstilling af fjederforspænding på baghjulet

- Afmontering af sæde (☞ 87).
- Tag motorcyklens værktøj ud.



ADVARSEL

Ikke-afstemte indstillinger af fjederforspænding og fjederbensdæmpning.

Forringede køreegenskaber.

- Tilpas fjederbensdæmpningen til fjederforspændingen. ◀
- For at øge fjederforspændingen drejes indstillingshjulet **1** med uret med motorcyklens værktøj.
- For at reducere fjederforspændingen drejes indstillingshjulet **1** mod uret med motorcyklens værktøj.



Grundindstilling af fjederforspænding bag

– uden Dynamic ESA^{EU}

Drej indstillingshjulet mod uret indtil anslag. (Solokørsel uden belastning)

Drej indstillingshjulet mod uret til anslaget, derefter 20 omgange med uret. (Solokørsel med belastning)

Drej indstillingshjulet med uret indtil anslag. (Passagerkørsel og belastning)◀

- Sæt motorcyklens værktøj på plads igen.
- Montering af sæde (➡ 87).

Dæmpning Indstilling

Dæmpningen skal tilpasses til vejbanens beskaffenhed og fjederforspændingen.

- En ujævn vejbane kræver en blødere dæmpning end en jævn vejbane.
- En forøgelse af fjederforspændingen kræver en hårdere dæmpning, og en nedsættelse af fjederforspændingen kræver en blødere dæmpning.

Indstilling af dæmpning på baghjulet

- Parkér motorcyklen og se efter, om underlaget er jævnt og fast.



- Indstil dæmpningen med justerskruen **1**.



- For at forøge dæmpningen drejes justerskruen **1** med uret.
- For at reducere dæmpningen drejes justerskruen **1** mod uret.

 Grundindstilling af bag-hjulsdæmpning

– uden Dynamic ESA^{EU}

Drej justerskruen med uret indtil anslag, derefter 1,5 omgang tilbage. (Solokørsel uden belastning)

Drej justerskruen med uret indtil anslag, derefter 0,5 omgang tilbage. (Solokørsel med belastning)



Grundindstilling af bag-hjulsdæmpning

Drej justerskruen med uret indtil anslag, derefter 0,25 omgang tilbage. (Passagerkørsel med belastning)◀

Kørsel

Sikkerhedsanvisninger	118
Regelmæssig kontrol	120
Start	121
Tilkøring	124
Gearskift	125
Skiftelys	126
Bremser	126
Parkering af motorcyklen.....	128
Tankning	129
Fastgørelse af motorcyklen ved transport	133

Sikkerhedsanvisninger

Førerudstyr

Følgende beklædning beskytter dig på hver tur:

- Hjelm
- Dragt
- Handsker
- Støvler

Dette gælder også ved korte strækninger og uanset årstiden. Din BMW Motorrad forhandler rådgiver dig gerne og har den rigtige beklædning til ethvert formål.

Begrænsede skråningssegenskaber

– med sænkning^{EU}

Motorcykler med lavt liggende chassis har en mindre skrånings- og frihøjde end motorcykler med standard chassis (se kapitlet "Tekniske data").



ADVARSEL

Ved kørsel i sving med lavt liggende motorcykler kan køretøjsdele komme i kontakt med underlaget tidligere end normalt.

Fare for styrt

- Afprøv motorcyklens skråningssegenskaber forsigtigt, og indstil køremåden herefter. ◀

Test din motorcykels skråningssegenskaber i ufarlige situationer. Tag hensyn til din motorcykels begrænsede frihøjde ved kørsel over kantsten og lignende forhindringer.

På grund af motorcyklens sænkning bliver fjedervandringen kortere. Dette kan medføre en begrænsning af den sædvanlige kørekørfort. Især ved passagerkørsel bør fjederforspændingen tilpasses.

Korrekt lastning



ADVARSEL

Forringet kørestabilitet på grund af overlæsning og uensartet belæsning

Fare for styrt

- Overskrid ikke den tilladte totalvægt, og følg læsseanvisningerne. ◀
- Tilpas indstillingen af fjederforspænding og dæmpning til totalvægten.
 - med kufferter^{ET}
- Sørg for ensartet volumen i venstre og højre taske.
- Sørg for ensartet vægtfordeling i venstre og højre side.
- Pak tung bagage nederst og inderst i tasken.
- Vær opmærksom på maksimal belastning og maks. hastighed (se også kapitlet "Tilbehør").



Belæsning pr. kuffert

maks 5 kg<

- med topcase^{ET}
- Vær opmærksom på maksimal belastning og maks. hastighed (se også kapitlet "Tilbehør").



Belæsning af topcase

maks 5 kg<

Hastighed

Ved kørsel med høj hastighed kan forskellige randbetingelser påvirke motorcyklens køreegenskaber negativt, f. eks.:

- forkert indstilling af fjeder- og dæmpringssystemet
- ujævnt fordelt last
- løs beklædning
- for lavt dæktryk
- slidte dæk

- monterede bagagesystemer såsom tasker, topcase og tankrygsæk.

Forgiftningsfare

Udstødningsgasser indeholder den farveløse og lugtfri, men giftige kulilte.



ADVARSEL

Sundhedsskadelige udstødningsgasser

Kvælningsfare

- Udstødningsgasser må ikke indåndes.
- Lad ikke motoren køre i lukkede rum.◀

Forbrændingsfare



FORSIGTIG

Kraftig opvarmning af motor og udstødningssystem under kørsel

Forbrændingsfare

- Sørg efter henstilling af motorkøretøjet for, at ingen personer/genstande kommer i berøring med motor og udstødningssystem.◀

Katalysator

Hvis katalysatoren på grund af tændingsudsættelse får tilført uforbrændt brændstof, er der fare for overophedning og beskadigelse.

Følgende regler skal følges:

- Kør ikke brændstoftanken tom
- Lad ikke motoren køre med en tændrørshætte trukket af
- Stands motoren straks ved tændingsudsættelse
- Kør kun med blyfrit brændstof
- Overhold altid de fastsatte serviceintervaller.



OBS

Uforbrændt brændstof i katalysatoren

Beskadigelse af katalysatoren

- Vær opmærksom på de anførte punkter vedrørende beskyttelse af katalysatoren.◀

Risiko for overophedning



Længere tids tomgang af motor

Overophedning på grund af utilstrækkelig køling, i ekstreme tilfælde køretøjsbrand

- Lad ikke motoren køre unødigt i tomgang.
- Begynd straks at køre efter start.◀

Manipulationer



Manipulationer på motorcyklen (f.eks. motorstyreenhed, gasspjæld, kobling)

Beskadigelse af de berørte komponenter, svigt af sikkerhedsrelevante funktioner, bortfald af garanti

- Udfør ikke manipulationer.◀

Regelmæssig kontrol

Vær opmærksom på tjeklisten

- Benyt den efterfølgende tjekliste til at kontrollere din motorcykel med regelmæssige intervaller.

Før hver kørselsstart:

- Kontrollér bremsesystemets funktion.
- Kontrollér funktionen på belysning og signalanlæg.
- Kontrol af koblingsfunktion (☞ 156).
- Kontrol af dækprofildybde (☞ 159).
- Kontrol af dæktryk (☞ 158).

- Kontrollér, at tasker og bagage er fastgjort forsvarligt.

Ved ændring af belastningstilstanden:

- uden Dynamic ESA^{EU}
- Indstilling af fjederforspænding på baghjulet (☞ 114).
- Indstilling af dæmpning på baghjulet (☞ 115).◀
- med Dynamic ESA^{EU}
- Indstilling af chassis (☞ 72).◀

Ved hvert 3. tankstop:

- Kontrol af motoroliestand (☞ 150).
- Kontrol af bremsebelægnings tykkelse foran (☞ 152).
- Kontrol af bremsebelægnings tykkelse bag (☞ 153).
- Kontrol af bremsevæskestand foran (☞ 154).
- Kontrol af bremsevæskestand bag (☞ 155).

- Kontrol af kølevæskestand (☞ 157).
- Smøring af kæde (☞ 175).
- Kontrol af kædededhæng (☞ 176).

Start

Start motor



OBS

Tilstrækkelig gearsmøring kun med motoren i gang.

Gearskade

- Når motoren er slukket, må motorcyklen ikke rulle i længere tid eller skubbes over længere strækninger. ◀
- Slå tændingen til (☞ 58).
 - » Pre-Ride-Check gennemføres. (☞ 121)
 - » ABS-egendiagnose gennemføres. (☞ 122)
 - » ASC-egendiagnose gennemføres. (☞ 123)

- med køremodi Pro^{EU}
 - » DTC-egendiagnose gennemføres. (☞ 123) ◀
- Sæt i frigear, eller træk koblingen med valgt gear.



BEMÆRK

Med udklappet sidestøtte og valgt gear kan motorcyklen ikke startes. Hvis man starter motorcyklen i tomgang og derefter vælger et gear med udklappet sidestøtte, går motoren i stå. ◀



- Tryk på startknappen **1**.



BEMÆRK

Ved utilstrækkelig batterispænding afbrydes startprocessen automatisk. Oplad batteriet eller modtag starthjælp, før du foretager flere startforsøg. Nærmere detaljer finder du i kapitlet "Service" under starthjælp. ◀



Motoren starter.

- » Hvis ikke motoren starter, kan fejltabellen i kapitlet "Tekniske data" hjælpe dig videre. (☞ 198)

Pre-Ride-Check

Efter at tændingen er slået til, udfører instrumentkombinationen en test af kontrol- og advarsel-lamperne – det såkaldte "Pre-Ride-Check". Testen afbrydes,

hvis motoren startes, før testen er slut.

Fase 1

Alle kontrol- og advarselslamper tændes.

Når motorcyklen har stået stille i længere tid, vises der en animation ved systemstart.

Fase 2

Den generelle advarselslampe skifter fra rød til gul.

Fase 3

Efter hinanden slukkes alle tændte kontrol- og advarselslamper i omvendt rækkefølge.

Emissionsadvarselslampen slukkes først efter 15 sekunder.

Hvis en af kontrol- og advarselslamperne ikke blev tændt:

- Få fejlen afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

ABS-egendiagnose

Funktionen på BMW Motorrad ABS kontrolleres gennem egen-diagnosen. Egendiagnosen starter automatisk, efter at tændingen er slået til.

Fase 1

- » Kontrol af de diagnosticerbare systemkomponenter ved stilstand.



ABS-kontrol- og advarselslampen blinker.

Fase 2

- » Kontrol af hjulomdrejningstalsensorerne ved igangsætning.



ABS-kontrol- og advarselslampen blinker.

ABS-egendiagnose afsluttet

- » ABS-kontrol- og advarselslampen slukkes.



ABS-egendiagnose ikke afsluttet

ABS er ikke tilgængelig, da egendiagnosen ikke blev afsluttet. (For kontrol af hjulomdrejningstalsensorerne skal motorcyklen nå en minimumshastighed: 5 km/h)

Hvis der efter afslutning af ABS-egendiagnosen vises en ABS-fejl:

- Man kan køre videre. Det skal bemærkes, at ABS-funktionen ikke er til rådighed.
- Få fejlen afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

ASC-egendiagnose

Funktionen på BMW Motorrad ASC kontrolleres gennem egen-diagnosen. Egendiagnosen sker automatisk, efter at tændingen er slået til.

Fase 1

- » Kontrol af de systemkomponenter, der kan diagnosticeres, ved stilstand.



ASC-kontrol- og advarselslampe blinker langsomt.

Fase 2

- » Kontrol af de systemkomponenter, der kan diagnosticeres, under kørsel.



ASC-kontrol- og advarselslampe blinker langsomt.

ASC-egendiagnose afsluttet

- » ASC-kontrol- og advarselslampe slukkes.

- Vær opmærksom på visningen fra alle kontrol- og advarselslamper.



ASC-egendiagnose ikke afsluttet

ASC er ikke tilgængelig, da egendiagnosen ikke blev afsluttet. (For kontrol af hjulomdrejningstalsensorerne skal motorcyklen opnå en minimumshastighed: min 5 km/h)

Hvis der efter afslutning af ASC-egendiagnosen vises en ASC-fejl:

- Man kan køre videre. Det skal bemærkes, at ASC-funktionen ikke er til rådighed.
- Få fejlen afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

DTC-egendiagnose

– med køremodi Pro^{EU}

Funktionen på BMW Motorrad DTC kontrolleres gennem egen-diagnosen. Egendiagnosen sker automatisk, efter at tændingen er slået til.

Fase 1

- » Kontrol af de diagnosticerbare systemkomponenter ved stilstand.



DTC-kontrol- og advarselslampe blinker langsomt.

Fase 2

- » Kontrol af de diagnosticerbare systemkomponenter ved igangsætning.



DTC-kontrol- og advarselslampe blinker langsomt.

DTC-egendiagnose afsluttet

- » DTC-symbolet vises ikke mere.
- Vær opmærksom på visningen fra alle kontrol- og advarselslamper.



DTC-egendiagnose ikke afsluttet

DTC-funktionen er ikke tilgængelig, da egendiagnosen ikke blev afsluttet. (For kontrol af hjulomdrejningstalsensorerne skal motorcyklen opnå en minimumshastighed med motoren i gang: min 5 km/h)

Hvis der efter afslutning af DTC-egendiagnosen vises en DTC-fejl:

- Man kan køre videre. Det skal bemærkes, at DTC-funktionen kun er til rådighed i begrænset omfang eller slet ikke.
- Få fejlen afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Tilkøring

Motor

- Kø i hyppigt skiftende belastnings- og omdrejningstalområder indtil tilkøringskontrollen, undgå længere ture med konstant omdrejningstal.
- Vælg så vidt muligt let kuperede vejstrækninger med mange sving, undgå om muligt motorveje.
- Vær opmærksom på tilkøringsomdrejningstal.



Tilkøringsomdrejningstal

<6500 min⁻¹ (Kilometertal 0...1200 km)

Undgå fuld belastning (Kilometertal 0...1200 km)

- Vær opmærksom på tilbagelagt afstand, hvorefter tilkøringskontrollen skal gennemføres.



Kørte kilometer indtil første tilkøringskontrol

500...1200 km

Bremsebelægninger

Nye bremsebelægninger skal tilkøres, før de når deres optimale friktionskraft. Den nedsatte bremsevirkning kan udlignes ved at trykke hårdere på bremsegrebene.



ADVARSEL

Nye bremsebelægninger

Forlængelse af bremsevejen, ulykkesfare

- Brems i god tid.◀

Dæk

Nye dæk har en glat overflade. De skal derfor gøres ru ved en afdæmpet køremåde og tilkøring i skiftende skråstillinger. Først

ved tilkøring får slidbanerne deres fulde vejgreb.

ADVARSEL

Tab af vejgreb for nye dæk ved våd vejbane og i ekstreme skråstillinger

Ulykkesfare

- Kør forudseende, og undgå ekstreme skråstillinger. ◀

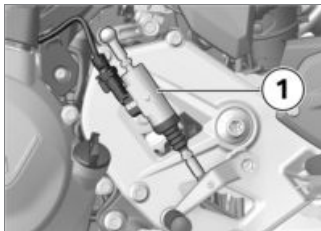
Gearskift

– med koblingsassistent Pro^{EU}

Koblingsassistent Pro

BEMÆRK

Når der skiftes med koblingsassistenten Pro, deaktiveres hastighedsreguleringen af sikkerhedsgrunde automatisk. ◀



- Vælg gear på sædvanlig måde via fodkraften på skiftearmen.
 - » Koblingsassistenten understøtter føreren ved op- og nedgearing, uden at man samtidig skal aktivere koblingen eller gas-håndtaget.
- Det drejer sig ikke om en automatisk funktion.
- Føreren er en vigtig del af systemet og beslutter, hvornår der skal skiftes.
- Sensoren **1** på skifteakslen registrerer skifteønsket og indleder understøtningen ved skiftet.
 - » Ved konstant kørsel i lave gear med høje omdrejningstal kan

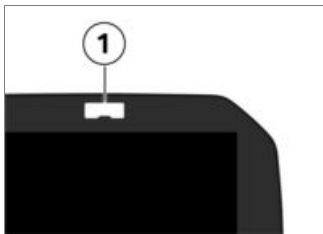
gearskift uden koblingsbetjening medføre kraftige reaktioner ved belastningsskift.

- BMW Motorrad anbefaler kun at skifte med koblingsbetjening i disse køresituationer.
- Anvendelse af koblingsassistenten Pro i omdrejningstalbegrænserens område bør undgås.
 - » I følgende situationer er der ingen skifteunderstøtning:
 - Med aktiveret kobling.
 - Gearpedal ikke i udgangsstilling
 - Ved opgearing med lukket gas-spjæld (kørsel i frigear) eller ved forsinkelse.
 - Ved nedgearing med åbnet gasspjæld eller når man øger omdrejningstallet.
- For at kunne gennemføre yderligere et gearskift med koblingsassistenten Pro skal skiftearmen aflastes helt efter gearskiftet.

- » For nærmere informationer om koblingsassistenten Pro se kapitlet "Tekniske detaljer":
- » Koblingsassistent Pro (☛ 145)

Skiftelys

Skiftelys



Skiftelyset **1** giver et signal til føreren, når det omdrejningstal nås, hvor der skal skiftes et gear op.

- Skiftelyset blinker med den indstillede frekvens: skifte-omdrejningstallet opnås snart

- Skiftelyset slukkes: omdrejningstal for gearskift overskredet

Tærskelværdierne for omdrejningstal og skiftelysets reaktion kan tilpasses i menuen *Settings*, *Vehicle settings* (se også kapitlet "Betjening").

Bremser

Hvordan opnår man den korteste bremselængde?

Ved en opbremsning ændres den dynamiske belastningsfordeling mellem for- og baghjul. Jo kraftigere opbremsning, desto større belastning er der på forhjulet. Jo større hjulbelastning, desto mere bremsekraft kan der overføres.

For at opnå den korteste bremselængde skal forbremsen aktiveres hurtigt og stadig kraftigere. Derved udnyttes den dynamiske belastningsforøgelse på forhjulet optimalt. Samtidig bør kob-

lingen også aktiveres. Ved den ofte trænedede "fulde opbremsning", hvor bremsetrykket frembringes hurtigst muligt og med størst mulig kraft, kan den dynamiske belastningsfordeling ikke følge den stigende bremsning, og hele bremsekraften kan ikke overføres til vejbanen. Forhjulet kan blokere.

BMW Motorrad ABS forhindrer blokering af forhjulet.

Farebremsning

Hvis der bremses hårdt ved hastigheder over 50 km/t, advares de efterfølgende trafikanter yderligere, ved at bremse-lyset blinker hurtigt.

Hvis der i denne forbindelse bremses ned til under 15 km/t, tændes katastrofeblinket. Fra en hastighed på 20 km/t slukkes katastrofeblinket automatisk igen.

Nedkørsler i bjerge

ADVARSEL

Kun bremsning med baghjulsbremser ved nedkørsler på bjergpas

Tab af bremsevirkning, ødelæggelse af bremses på grund af overophedning

- Brug for- og baghjulsbremse, og udnyt motorbremse.◀

Våde og tilsmudsede bremses

Fugt og smuds på bremseskiver og bremsebelægninger medfører en forringelse af bremsevirkningen.

I følgende situationer må der forventes en forsinket eller dårligere bremsevirkning:

- Ved kørsel i regn og gennem vandpytter.
- Efter en køretøjsvask.
- Ved kørsel på saltede veje.

- Efter arbejde på bremses på grund af olie- eller fedtrest.
- Ved kørsel på tilsmudsede vejbaner hhv. i terræn.

ADVARSEL

Forringet bremsevirkning på grund af fugt og snavs

Ulykkesfare

- Brems bremses tørre/rene, rengør om nødvendigt.
- Brems i god tid, indtil den fulde bremsevirkning er opnået.◀

ABS Pro

- med køremodi Pro^{EU}

Kørefysiske grænser

ADVARSEL

Bremning i sving

Fare for styrt på trods af ABS Pro

- En tilpasset køremåde er altid førerens ansvar.
- Den ekstra sikkerhed må ikke begrænses på grund af risikobetonet kørsel.◀

ABS Pro er tilgængelig i alle køretilstande med undtagelse af Dynamic PRO.

Styrt kan ikke udelukkes

Selv om ABS Pro og giver føreren en værdifuld understøtning og en enorm ekstra sikkerhed ved bremsning i skråstilling, kan systemet på ingen måde omgå de kørefysiske grænser. Det er fortsat muligt at overskride disse grænser ved fejlbedømmelser eller kørefejl. I ekstreme tilfælde kan dette også føre til et styrt.

Anvendelse på offentlig vej

Til gengæld giver ABS Pro en mere sikker brug af motorcyklen på offentlig vej. Ved bremsning på grund af pludseligt opstående

farer i sving forhindres hjulene i at blokere og skride ud inden for rammerne af de kørefysiske grænser.

BEMÆRK

ABS Pro er ikke udviklet for at forbedre den individuelle bremseperformance i skråstilling.◀

Parkering af motorcyklen

Sidestøtteben

- Stop motoren.

OBS

Dårlige underlagsforhold i støtteområdet

Komponentskader ved væltende motorkøretøj

- Sørg for, at underlaget er jævnt og fast i støtteområdet.◀

OBS

Belastning af sidestøtten med ekstra vægt

Komponentskader ved væltende motorkøretøj

- Sid ikke på motorkøretøjet, når det er parkeret på sidestøtten.◀
- Klap sidestøttebenet ud, og stil motorcyklen.
- Hvis vejens hældning tillader det, skal man dreje styret helt mod venstre.
- På nedadskrånende veje skal du stille motorcyklen i retningen "op ad bakke" og vælge 1. gear.

Centralstøtteben

– med vippestøtte^{EU}

- Stop motoren.

OBS

Dårlige underlagsforhold i støtteområdet

Komponentskader ved væltende motorkøretøj

- Sørg for, at underlaget er jævnt og fast i støtteområdet.◀

OBS

Indklapning af hovedstanden ved kraftige bevægelser

Komponentskader ved væltende motorkøretøj

- Sid ikke på motorkøretøjet, når hovedstanden er klappet ud.◀
- Vip centralstøttebenet ned, og stil motorcyklen på det.

Tankning

Brændstofkvalitet

Forudsætning

Brændstof skal så vidt muligt være svovlfrit eller have et lavt svovlindhold for at opnå et optimalt brændstofforbrug.



OBS

Tankning af blyholdigt brændstof

Beskadigelse af katalysatoren

- Tank ikke blyholdigt brændstof eller brændstof med metalliske tilsætninger (f.eks. mangan eller jern).◀
- Overhold den maksimale ethanolandel for brændstoffet.



BEMÆRK

**Anbefalet brændstofkvalitet
F 900 R A2 (0K31)**

A2-varianten kan tankes med afvigende brændstofkvalitet. Vær opmærksom på de nærmere informationer i kapitlet "Tekniske data".◀



Anbefalet brændstofkvalitet



Super blyfri (maks. 15 % ethanol, E15)



95 ROZ/RON
90 AKI

– med normalbenzin blyfri^{EU}

Normal blyfri (afhængigt af det enkelte land) (maks. 15 % ethanol, E15)
91 ROZ/RON
87 AKI◀

» Vær opmærksom på følgende symboler i tankdækslet og på benzinstanderen:



Tankningsproces



ADVARSEL

Brændstof er letantændeligt

Brand- og eksplosionsfare

- Rygning og åben ild forbudt ved alt arbejde på brændstoftanken.◀



ADVARSEL

Udslip af brændstof på grund af udvidelse under varmpåvirkning ved overfyldt brændstoftank

Fare for styrt

- Overfyld ikke brændstoftanken.◀

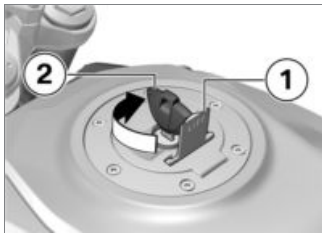


OBS

Kontakt mellem brændstof og kunststofoverflader

Beskadigelse af overfladerne (bliver mindre pæne eller matte)

- Rengør straks kunststofoverflader efter kontakt med brændstof.◀
- Stil motorcyklen på sidestøttebenet, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.
 - med vippestøtte^{EU}
- Stil motorcyklen på centralstøttebenet, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.<



- Åbn beskyttelsesklappen **1**.

- Lås brændstoftankens dæksel **2** op med uret med tændingsnøglen, og vip det op.



- Tank brændstof, maksimalt til underkanten af påfyldningsudsen.



BEMÆRK

Ved tankning efter underskridelse af brændstofreserven skal den nye påfyldningsmængde være større end brændstofreserven, for at det nye påfyldningsniveau registreres, og brændstoflampen slukkes.◀



BEMÆRK

Den angivne "Anvendelige brændstofpåfyldningsmængde" i de tekniske data er den brændstofmængde, der kan eftertankes, når brændstoftanken forinden er kørt tom, og motoren altså er gået i stå på grund af brændstofmangel.◀



Tankindhold

ca. 13 l



Brændstofreserve-
mængde

ca. 3,5 l

- Luk brændstoftankens dæksel med et hårdt tryk.
- Træk tændingsnøglen ud, og luk beskyttelsesklappen.

Tankningsproces

– med Keyless Ride^{EU}

Forudsætning

Ratlåsen er låst op.

ADVARSEL

Brændstof er letantændeligt

Brand- og eksplosionsfare

- Rygning og åben ild forbudt ved alt arbejde på brændstoftanken.◀

ADVARSEL

Udslip af brændstof på grund af udvidelse under varmpåvirkning ved overfyldt brændstoftank

Fare for styrt

- Overfyld ikke brændstoftanken.◀

OBS

Kontakt mellem brændstof og kunststofoverflader

Beskadigelse af overfladerne (bliver mindre pæne eller matte)

- Rengør straks kunststofoverflader efter kontakt med brændstof.◀
- Stil motorcyklen på sidestøttebenet, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.
 - med vippestøtte^{EU}
- Stil motorcyklen på centralstøttebenet, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.◀


– med Keyless Ride^{EU}

- Slå tændingen fra (🔌➡ 60).

BEMÆRK

Efter at tændingen er slået fra, kan tankdækslet inden for den fastsatte efterløbstid også åbnes,

uden at fjernbetjeningsnøglen er i modtageområdet.◀

	Efterløbstid til åbning af tankdæksel
--	---------------------------------------

2 min

- » Åbningen af tankdækslet kan ske i **2 varianter**:
- Inden for forsinkelsestiden.
 - Efter udløb af forsinkelsestiden.

Variant 1

– med Keyless Ride^{EU}

Forudsætning

Inden for forsinkelsestiden



- Træk tankdækslets laske **1** langsomt opad.
- » Tankdæksel låst op.
- Åbn tankdækslet helt.

Variant 2

– med Keyless Ride^{EU}

Forudsætning

Efter udløb af forsinkelsestiden

- Bring fjernbetjeningsnøglen ind i modtageområdet.
- Træk lasken **1** langsomt opad.
- » Kontrollampen for fjernbetjeningsnøglen blinker, så længe

der søges efter fjernbetjeningsnøglen.

- Træk igen tankdækslets laske **1** langsomt opad.
- » Tankdæksel låst op.
- Åbn tankdækslet helt.



- Tank brændstof af den ovenfor anførte kvalitet, maksimalt til underkanten af påfyldningsstudsden.

BEMÆRK

Ved tankning efter underskridelse af brændstofreserven skal den nye påfyldningsmængde være større end brændstofreserven,

for at det nye påfyldningsniveau registreres, og brændstoflampen slukkes. ◀



BEMÆRK

Den angivne "Anvendelige brændstofpåfyldningsmængde" i de tekniske data er den brændstofmængde, der kan eftertankes, når brændstoftanken forinden er kørt tom, og motoren altså er gået i stå på grund af brændstofmangel. ◀



Tankindhold

ca. 13 l



Brændstofreserve-
mængde

ca. 3,5 l

- Tryk brændstoftankens tankdæksel hårdt nedad.

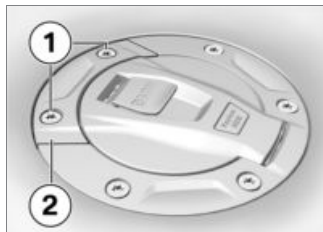
- » Tankdækslet går hørbart i indgreb.
- » Tankdækslet låses automatisk efter udløb af forsinkelsestiden.
- » Tankdækslet, der er gået i indgreb, låses straks ved sikring af ratlåsen, eller når tændingen slås til.

Åbning af tankdækslets nødoplåsning

– med Keyless Ride^{EU}

Tankdækslet kan ikke åbnes.

- Få defekten afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.



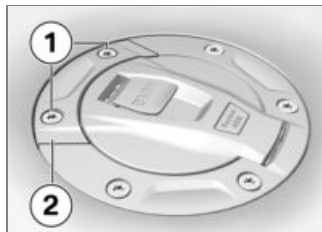
- Fjern skruerne **1**.
- Tag nødoplåsningen **2** af.
 - » Tankdækslet låst op.
- Åbn tankdækslet helt.
- Tankning (☞ 131).
- Lukning af tankdækslets nødoplåsning (☞ 133).

Lukning af tankdækslets nødoplåsning

– med Keyless Ride^{EU}

Forudsætning

Tankdækslet er klappet i.



- Placér nødoplåsningen **2**.
- Montér skruerne **1**.

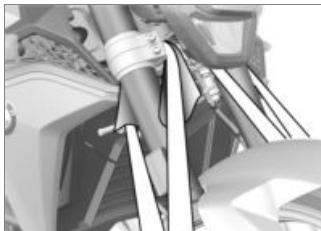
Fastgørelse af motorcyklen ved transport

- Beskyt alle komponenter, hvor der føres spænderemme på langs (f. eks. med tape eller bløde klude) mod ridser.

**OBS****Motorkøretøj kan vælte sideværts ved opklodsning**

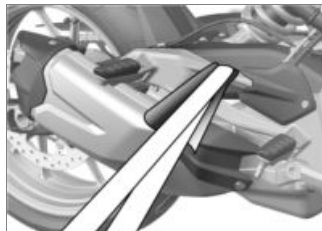
Komponentskader ved væltende motorkøretøj

- Motorkøretøjet skal sikres mod at vælte til siden, helst med understøttelse fra en anden person. ◀
- Skub motorcyklen op på transportfladen, og stil den ikke på sidestøttebenet eller centralstøttebenet.

**OBS****Fastklemning af komponenter**

Komponentskade

- Komponenter, som f.eks. bremseledninger eller ledningsnet, må ikke fastklemmes. ◀
- Læg fra begge sider spænderemme omkring nederste gaffelbro, og stram dem.



- Fastgør spænderemme bagpå ved fodhvilerpladerne i begge sider, og stram dem.
- Stram alle spænderemme ensartet.

Tekniske detaljer

Generelle henvisninger	136
Antiblokeringsystem (ABS)	136
Traktionskontrol (ASC/DTC)	138
Regulering af motorbremsemo- ment	140
Dynamic ESA	141
Køretilstand	141
Dynamic Brake Control	143
Dæktryksskontrol (RDC)	144
Koblingsassistent	145
Adaptivt kurvelys	146

Generelle henvisninger

Flere informationer om emnet teknik under:

bmw-motorrad.com/technik

Antiblokeringsystem (ABS)

Hvordan fungerer ABS?

Den bremsekraft, der maksimalt kan overføres til vejbanen, er blandt andet afhængig af vejbaneoverfladens friktionsværdi. Grus, is og sne samt våde vejbaner giver en væsentligt lavere friktionsværdi end en tør og ren asfalterflade. Jo dårligere vejbanens friktionsværdi er, desto større bliver bremselængden. Hvis den maksimalt overførbare bremsekraft overskrides af føreren ved en forøgelse af bremsetrykket, begynder hjulene at blokere, kørestabiliteten går tabt, og der er risiko for et styrt. Før denne situation indtræffer, griber

ABS ind og tilpasser bremsetrykket til den maksimalt overførbare bremsekraft, så hjulene fortsat roterer, og så kørestabiliteten opretholdes uafhængigt af vejbanens beskaffenhed.

Hvad sker der ved vejbaneujævnheder?

På grund af riller eller ujævnheder i vejbanen kan der opstå kortvarigt kontakttab mellem dæk og vejbaneoverflade, og der kan ikke overføres bremsekraft. Bremses der i denne situation, skal ABS reducere bremsetrykket for at sikre kørestabiliteten ved genetablering af vejbanekontakten. På dette tidspunkt skal BMW Motorrad gå ud fra ekstremt lave friktionsværdier (grus, is, sne), så hjulene drejer i ethvert tænkeligt tilfælde, og kørestabiliteten dermed er sikret. Efter at de faktiske forhold er registreret,

indregulerer systemet det optimale bremsetryk.

Baghjul, der løfter sig

Ved meget kraftig og hurtig nedbremsning kan det ske, at BMW Motorrad ABS ikke kan forhindre, at baghjulet løfter sig. I disse tilfælde er der også risiko for, at motorcyklen vælter.



ADVARSEL

Baghjul løfter sig på grund af kraftig bremsning

Fare for styrt

- Ved kraftig bremsning må det forventes, at ABS-reguleringen ikke altid beskytter mod, at baghjulet løfter sig.◀

Hvordan reguleres dette af BMW Motorrad ABS?

BMW Motorrad ABS sikrer kørestabiliteten på ethvert underlag inden for de kørefysiske rammer.

Fra en hastighed over 4 km/t kan BMW Motorrad ABS sikre kørestabiliteten på ethvert underlag inden for de kørefysiske rammer. Ved en lavere hastighed kan BMW Motorrad ABS systembetinget ikke understøtte optimalt på ethvert underlag.

Systemet er ikke optimeret til specielle krav, der opstår under ekstreme konkurrencebetingelser i terræn eller på racerbanen.

Særlige situationer

For at registrerer hjulenes blokeringsstendens sker der bl.a. en sammenligning af for- og baghjulets omdrejningstal. Hvis der over et længere tidsrum regi-

streres uplausible værdier, slås ABS-funktionen af sikkerhedsgrunde fra, og der vises en ABS-fejl. Forudsætningen for en fejlmelding er en afsluttet egendiagnose.

Ud over fejl på BMW Motorrad ABS kan usædvanlige køretilstande også medføre en fejlmelding:

- Kørsel på baghjulet (wheelie) over et længere tidsrum.
- Baghjul, der drejer på stedet, mens forbremsen er trukket (burn out).
- Varmkøring på en vippe- eller hjælpestander i frigear eller med valgt gear.
- Blokeret baghjul over længere tidsrum på grund af motorbremse, f.eks. ved nedkørsel på glat underlag.

Kommer der en fejlmelding på grund af en usædvanlig køretilstand, kan ABS-funktionen akti-

veres igen ved at slå tændingen fra og til.

Hvad betyder regelmæssig service?



ADVARSEL

Ikke regelmæssigt vedligeholdt bremsesystem

Ulykkesfare

- For at sikre at BMW Motorrad ABS er i en optimal vedligeholdelsesstand, skal de foreskrevne inspektionsintervaller altid overholdes.◀

Bedre sikkerhed

BMW Motorrad ABS må ikke forlede føreren til en skødesløs køremåde i tillid til, at standselængderne er kortere. Det er først og fremmest en sikkerhedsreserve til nødsituationer.

Vær forsigtig i sving! Nedbremsning i sving er underlagt særlige kørefysiske grænser, som

BMW Motorrad ABS ikke kan op-hæve.

Videreudvikling af ABS til ABS Pro

– med ABS Pro^{EU}

Hidtil har BMW Motorrad ABS sørget for en høj grad af sikkerhed ved bremsning under ligeudkørsel. Nu giver ABS Pro også mere sikkerhed ved bremsning i sving. ABS Pro forhindrer blokering af hjulene, selv ved hurtig bremseaktivering. ABS Pro reducerer pludselige styrekraftændringer, især ved panikbremsninger, og forebygger dermed uønskede "stoppies".

ABS-regulering

Teknisk betragtet tilpasser ABS Pro ABS-reguleringen til motorcyklens skråstillingsvinkel, afhængigt af den pågældende køresituation. Til bestemmelse af motorcyklens skråstilling

benyttes signaler for rulnings- og drejningsrate samt tværacceleration.

Med tiltagende skråstilling begrænses bremsetrykgradienten ved bremsestart stadig mere. Herved sker trykopbygningen langsommere. Desuden bliver trykmodulationen i ABS-reguleringens område mere ensartet.

Fordele for føreren

Fordelene for føreren ved ABS Pro er en følsom reaktion samt høj bremse- og kørestabilitet ved bedst mulig nedbremsning, også i sving.

Traktionskontrol (ASC/DTC)

Hvordan fungerer traktionskontrollen?

Traktionskontrollen findes i to typer

- **Uden** hensyntagen til den skrå stilling: automatisk stabilitetskontrol ASC
- ASC er en rudimentær funktion, som skal forhindre styrt.
- **Med** hensyntagen til den skrå stilling: dynamisk traktionskontrol DTC
- DTC regulerer den ekstra skråstillings- og accelerationsinformation finere og mere bekvemt.

Traktionskontrollen sammenligner hjulomkredshastighederne på for- og baghjul. Ud fra hastighedsforskellen bestemmes slippet og dermed stabilitetsreserverne på baghjulet. Ved overskridelse af

en slipgrænse tilpasses motor-drejningsmomentet ved hjælp af motorstyringen.

BMW Motorrad ASC/DTC er udformet som assistancesystem for føreren og til drift på offentlige veje. Især i det kørefysiske grænseområde har føreren en væsentlig indflydelse på reguleringsmulighederne med ASC/DTC (vægtforskydning i sving, løslast).

Systemet er ikke optimeret til specielle krav, der opstår under ekstreme konkurrencebetingelser i terræn eller på racerbanen. I disse tilfælde kan BMW Motorrad ASC/DTC slås fra.



ADVARSEL

Risikobetonet kørsel

Ulykkesfare på trods af ASC/DTC

- En tilpasset køremåde er altid førerens ansvar.

- Den ekstra sikkerhed må ikke begrænses på grund af risikobetonet kørsel. ◀

Særlige situationer

Med tiltagende skråstilling begrænses accelerationsevnen stadig mere i overensstemmelse med fysikkens love. Ved kørsel ud af meget snævre sving kan accelerationen derved blive begrænset.

For at registrere hjulspin på baghjulet eller et baghjul, der glide væk, sammenlignes blandt andet omdrejningstallene på for- og baghjul, og ved DTC over for ASC tages der højde for den skrå stilling.

- med køremodi Pro^{EU}

Hvis værdierne for skrå stilling over et længere tidsrum registreres som uplausible, benyttes der en erstatningsværdi for den skrå

stilling, og/eller DTC slås fra. I disse tilfælde vises en DTC-fejl. Forudsætningen for en fejlmelding er en afsluttet egendiagnose. Ved følgende usædvanlige køretilstande kan der ske en automatisk frakobling af BMW Motorrad traktionskontrol.

Usædvanlige køretilstande:

- Kørsel på baghjulet (wheelie) over et længere tidsrum.
- Baghjul, der drejer på stedet, mens forbremsen er trukket (burn out).
- Varmkøring på en hjælpestander i frigear eller med valgt gear.



Min. hastighed til aktivering af DTC

min 5 km/h

Hvis forhjulet ved ekstrem acceleration mister kontakten til underlaget, vil ASC eller DTC i køretilstandene RAIN og ROAD reducere motordrejningsmomentet, indtil forhjulet igen berører underlaget.

I DTC-indstillingen DYNAMIC tillader forhjulets hjulløftregistrering kortvarige wheelies.

I køretilstanden DYNAMIC PRO er forhjulets hjulløftregistrering deaktiveret.

BMW Motorrad anbefaler at dreje gashåndtaget et stykke tilbage, hvis forhjulet løfter sig fra jorden, for hurtigst muligt at komme i en stabil køretilstand igen.

I køretilstandene RAIN, ROAD og DYNAMIC svarer DTC-indstillingen til køretilstanden.

I køretilstanden DYNAMIC PRO kan DTC indstilles afvigende .

Regulering af motorbremsemoment

– med regulering af motorbremsemoment^{EU}

Hvordan fungerer reguleringen af motorbremsemomentet?

Reguleringen af motorbremsemomentet hjælper til med at undgå ustabile køretilstande, som skyldes et for højt bremsemoment på baghjulet. Alt efter vejbanens beskaffenhed og køredynamikken kan et for højt bremsemoment forøge slippet på baghjulet ved fremdrift betydeligt og medføre ustabil kørsel. Reguleringen af motorbremsemomentet begrænser et for højt slip på baghjulet til et sikkert ønsket slip afhængigt af tilstand og skråstilling.

Årsager til for højt slip på baghjulet:

- Kørsel med motorbremse på vejbaner med lav friktionsværdi (f. eks. våde blade).
- Baghjulet hopper, når der geareres ned.
- Hård opbremsning ved sportslig kørsel.

Analogt med traktionskontrollen DTC sammenligner reguleringen af motorbremsemomentet hjulomkredshastighederne på for- og baghjul. Med yderligere information om skråstilling kan reguleringen af motorbremsemomentet beregne slippet hhv. stabilitetsreserven på baghjulet.

Hvis slippet overstiger den aktuelle grænseværdi, øges motoreffekten gennem en let åbning af gasspjældet. Slippet reduceres, og motorcyklen stabiliseres.

Sådan fungerer reguleringen af motorbremsemomentet

- I køretilstandene RAIN og ROAD: Maksimal stabilitet.
- I køretilstandene DYNAMIC og DYNAMIC PRO: Høj stabilitet.

Dynamic ESA

- med Dynamic ESA^{EU}

Funktion på Dynamic ESA

Dynamic ESA registrerer bevægelserne i chassiset via højdesensorer og reagerer på dem ved at tilpasse dæmperventilerne.

Chassiset tilpasses således til underlagets beskaffenhed.

Dynamic ESA kalibrerer sig med regelmæssige intervaller for at sikre, at systemets funktionsmåde er korrekt.

Indstillingsmuligheder

Dæmpningstilstande

- Road: Dæmpning til komfortabel kørsel på vej
- Dynamic: Dæmpning til dynamisk kørsel på vej

Lastindstillinger

- Solokørsel
- Solokørsel med bagage
- Kørsel med passager (og bagage)

Køretilstand

Valg

For at tilpasse motorcyklen til vejbanens beskaffenhed og den ønskede køreoplevelse kan man vælge blandt følgende køretilstande:

- RAIN
- ROAD (standard-tilstand)

- med køremodi Pro^{EU}
- DYNAMIC

Med monteret kodestik:

- DYNAMIC PRO

For hver af disse køretilstande er der en afstemt indstilling for systemerne ABS, ASC/DTC, regulering af motorbremsemoment og for gasresponsen.

- med Dynamic ESA^{EU}

Dynamic ESA kan indstilles uafhængigt af den valgte køretilstand.

ASC/DTC kan deaktiveres i alle køretilstande. De følgende forklaringer vedrører altid de aktiverede køresikkerhedssystemer.

Gasrespons

- I køretilstanden RAIN: Motorresponsen er jævn.
- I køretilstanden ROAD: Motorresponsen er optimal.

- I køretilstanden DYNAMIC: Motorresponsen er direkte.
- I køretilstanden DYNAMIC PRO: Motorresponsen kan indstilles individuelt.

ABS

- Baghjulsløftregistreringen er aktiv i alle køretilstande undtagen i fabriksindstillingen af DYNAMIC PRO.
- I køretilstanden DYNAMIC er baghjulsløftregistreringen reduceret for at opnå en højere bremsevirkning.
- I køretilstanden DYNAMIC PRO kan ABS indstilles afvigende.

- med køremodi Pro^{EU}

ABS Pro

- I køretilstandene RAIN og ROAD er ABS Pro til rådighed i fuldt omfang. Opretningsendensen, som motorcyklen har ved bremsning

i sving, reduceres til et minimum.

- I køretilstanden DYNAMIC er ABS Pro kun til rådighed ved godt vejgreb. Der understøttes i mindre grad i forhold til køretilstandene RAIN og ROAD, og i stedet sigtes der efter at opnå den maksimalt mulige bremsevirkning.
- I køretilstanden DYNAMIC PRO er ABS Pro deaktiveret i fabriksindstillingen.

ASC

- Forhjulsløftregistreringen er aktiv i køretilstandene RAIN og ROAD.
- ASC er afstemt til kørsel på vej.
- I køretilstanden ROAD giver ASC høj kørestabilitet, og i køretilstanden RAIN opnås maksimal kørestabilitet.

- med køremodi Pro^{EU}

DTC

Dæk

- DTC er i alle køretilstande afstemt til kørsel på vej med vej-dæk.

Kørestabilitet

- I ASC/DTC-indstillingen RAIN sker indgrebet fra ASC/DTC så tidligt, at der opnås maksimal kørestabilitet.
- I ASC/DTC-indstillingen ROAD sker indgrebet fra ASC/DTC senere end i køretilstanden RAIN. Baghjulsslip undgås så vidt muligt altid.
- I ASC/DTC-indstillingerne RAIN og ROAD forhindres forhjulsløft.
- I ASC/DTC-indstillingen DYNAMIC griber ASC/DTC senere ind end i køretilstanden ROAD, så lette drifts er mulige

ud af sving samt kortvarige wheelies.

I ASC/DTC-indstillingerne RAIN, ROAD og DYNAMIC svarer ASC/DTC-indstillingen til køretilstanden.

I ASC/DTC-indstillingen DYNAMIC PRO kan ASC/DTC indstilles afvigende.

Omskiftning

Køretilstande kan ændres, når motorcyklen står stille med tændingen slået til. Omskiftning under kørsel er muligt under følgende forudsætning:

- Intet drivmoment på baghjulet.
- Intet bremsetryk i bremsesystemet.

For at kunne skifte under kørslen skal følgende trin udføres:

- Drej gashåndtaget tilbage.
- Aktivér ikke bremsegrebet.

- Deaktivér hastighedsreguleringen.

Den ønskede køretilstand vælges i første omgang. Først når de pågældende systemer er i den nødvendige tilstand, sker omskiftningen.

Først efter omskiftningen af køretilstand skjules valgmenuen på displayet.

Dynamic Brake Control

- med køremodi Pro^{EU}

Funktion på Dynamic Brake Control

Funktionen på Dynamic Brake Control understøtter føreren ved en nødbremssning.

Registrering af en nødbremssning

- En nødbremssning registreres, når forbremsen aktiveres hurtigt og kraftigt.

Adfærd ved en nødbremssning

- Udføres en nødbremssning ved en hastighed over 10 km/h, aktiveres ud over ABS-funktionen også Dynamic Brake Control.

Adfærd ved utilsigtet aktivering af gashåndtaget

- Hvis man ved en nødbremssning utilsigtet aktiverer gashåndtaget (håndtagstilling > 5 %), sikres den egentligt foranledigede bremsevirkning af Dynamic Brake Control, idet funktionen ignorerer aktiveringen af gashåndtaget. Virkningen af nødbremssningen sikres.
- Hvis der under indgrebet fra Dynamic Brake Control lukkes for gassen (gashåndtagsstilling < 5 %), genetableres motormomentet krævet af ABS-bremsesystemet.
- Hvis nødbremssningen afsluttes, og gashåndtaget

stadig er aktiveret, regulerer Dynamic Brake Control kontrolleret motormomentet tilbage til førerens ønske.

Dæktrykskontrol (RDC)

– med dæktrykskontrol (RDC)^{EU}

Funktion

I hvert dæk er der en sensor, som måler lufttemperaturen og trykket inde i dækket og sender værdierne til styreenheden.


Sensorerne er udstyret med en centrifugalkraftregulator, som frigiver overføringen af måleværdier efter den første overskridelse af minimumshastigheden.

 Min. hastighed for overføring af RDC-måleværdier:

min 30 km/h

Før dæktrykket er modtaget for første gang, vises der "--" på displayet for hvert dæk. Efter kø-

retøjets stilstand overfører sensorerne de målte værdier et stykke tid endnu.

 Overføringstid for måleværdierne efter køretøjets stilstand:

min 15 min

Hvis der er monteret en RDC-styreenhed, men hjulene imidlertid ikke har sensorer, udlæses en fejlmelding.


Dæktryksområder

RDC-styreenheden skelner mellem tre dæktryksområder, der er afstemt til motorcyklen:

- Dæktryk inden for den tilladte tolerance.
- Dæktryk i grænseområdet for den tilladte tolerance.
- Dæktryk uden for den tilladte tolerance.

Temperaturkompensation

Dæktrykket er temperaturafhængigt: det tiltager ved stigende dæklufttemperatur og falder ved aftagende dæklufttemperatur. Dæklufttemperaturen afhænger af udetemperaturen og af køremåde og køretid.


 Dæktrykkene vises temperaturkompenseret på displayet og refererer altid til følgende dæklufttemperatur:


20 °C

I dæktrykskontrollenhederne på tankstationerne sker der ingen temperaturkompensation, og det målte dæktryk er afhængigt af dæklufttemperaturen. Derfor vil de her viste værdier i de fleste tilfælde ikke stemme overens med de værdier, der vises på displayet.

Tryktilpasning

Sammenlign RDC-værdien på displayet med værdien på bagsiden af betjeningsvejledningens omslag. De to værdiers afvigelse fra hinanden skal udlignes med dæktryksmåleren på tankstationen.

 Eksempel
Ifølge betjeningsvejledningen skal dæktrykket have følgende værdi:
2,5 bar
På displayet vises følgende værdi:
2,3 bar
Der mangler altså:
0,2 bar
Kontrolenheden på tankstationen viser:

 Eksempel
2,4 bar
For at opnå det korrekte dæktryk skal det forøges til følgende værdi:
2,6 bar

Koblingsassistent

– med koblingsassistent Pro^{EU}

Koblingsassistent Pro

Din motorcykel er udstyret med koblingsassistenten Pro, der oprindelig er udviklet til motorsport, og som er tilpasset til anvendelse inden for touringområdet. Den gør det muligt at skifte op og ned uden koblings- eller gas-håndtagsbetjening i næsten alle belastnings- og omdrejningstal-områder.

Fordele

- 70-80 % af alle gearskift under kørsel kan udføres uden kobling.
- Mindre bevægelse mellem fører og passager på grund af kortere skiftepauser.
- Ved acceleration skal gasspjældet ikke lukkes.
- Ved nedbremsning og tilbage-skift (gasspjæld lukket) foretages en omdrejningstalttilpasning via mellemgas.
- Skiftetiden reduceres i forhold til et gearskift med koblingsbetjening.

For registrering af skifteønske skal føreren i normalt til hurtigt tempo aktivere den før ikke-aktiverede gearpedal i den ønskede retning mod fjederakkumulatorns fjederkraft og holde den aktiveret, indtil gearskiftet er afsluttet. En yderligere forøgelse af skiftekræften under gearskif-

tet er ikke nødvendig. Efter et gearskift skal skiftearmen aflastes helt for at kunne gennemføre yderligere et gearskift med koblingsassistenten Pro. Ved gearskift med koblingsassistenten Pro skal belastningstilstanden (gashåndtagsstilling) holdes konstant før og under gearskiftet. En ændring af gashåndtagsstillingen under gearskift kan medføre afbrydelse af funktionen og/eller fejlskift. Ved gearskift med koblingsbetjening understøtter koblingsassistenten Pro ikke.

Nedgearing

- Nedgearing understøttes, indtil det maksimale omdrejningstal i det ønskede gear er nået. En overacceleration undgås således.



Maksimalt omdrejningstal

maks 9000 min⁻¹

Opgearing

- Opgearing understøttes, indtil omdrejningstallet i det ønskede gear falder til tomgangshastighed.
- En underskridelse af tomgangshastigheden undgås således.



Tomgangshastighed

1250^{±50} min⁻¹ (Motor drifts-
varm)

Adaptivt kurvelys

- med adaptivt kurvelys^{EU}

Funktion

Ud over nærlys, fjernlys og kørellys hhv. positionslys har den primære forlygte separate LED-elementer med egne reflektorer. Alt efter skråstilling tændes LED-elementerne ud over nærlyset for at forbedre oplysningen af svinget indvendigt. Det adaptive kurvelys er optimeret til en skråstilling ned til 25°.

Det adaptive kurvelys aktiveres under følgende forudsætninger:

- Skråstillingen overskrider 7°.
- Hastigheden er mere end 10 km/t.
- Nærlyset er tændt.

Service

Generelle henvisninger.....	148
Motorcyklens værktøj	148
Serviceværktøjssæt	148
Forhjulsløfter.....	149
Motorolie	150
Bremsesystem.....	152
Kobling	156
Kølervæske	157
Dæk	158
Fælg og dæk	159
Hjul	159
Lyskilder	168
Starthjælp	169
Batteri	170
Sikringer	173

Diagnosestikdåse	175
Kæde	175

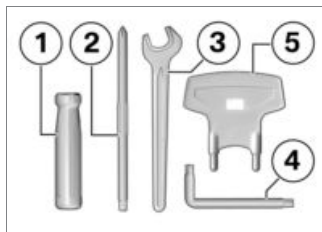
Generelle henvisninger

I kapitlet "Service" beskrives arbejder i forbindelse med kontrol og udskiftning af sliddele, som kan udføres uden større besvær. Hvis der ved monteringen skal tages højde for specielle tilspændingsmomenter, er disse anført. En oversigt over alle nødvendige tilspændingsmomenter finder du i kapitlet "Tekniske data".

Informationer om mere vidtgående service- og reparationsarbejder finder du i reparationsvejledningen på dvd, som passer til din motorcykel, og som du får hos din BMW Motorrad partner.

For at kunne gennemføre nogle af de beskrevne arbejder kræves specielle værktøjer og en velfunderet fagviden. Ved tvivl bedes du kontakte et fagværksted, helst din BMW Motorrad partner.

Motorcyklens værktøj

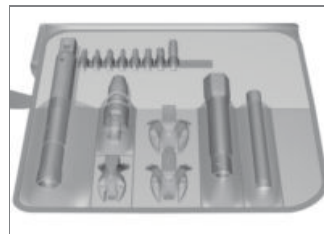


- 1 Skruetrækkergreb
- 2 Omskiftbar skruetrækkerindsats med krydskærv og lige kærv
 - Udskiftning af lyskilder til blinklys for og bag (►►► 168).
 - Afmontering af batteri (►►► 171).
 - Indstilling af dæmpning på baghjulet (►►► 115).
- 3 Gaffelnøgle Nøglevidde 14

- 3 – Indstilling af spejlarm (►►► 112).
- 4 Torx-nøgle T25/T30 T25 på den korte arm, T30 på den lange arm
- 5 Nøgle
 - Indstilling af fjederfor-spænding på baghjulet (►►► 114).

Serviceværktøjssæt

– med serviceværktøjssæt^{ET}



Til udvidede servicearbejder (f.eks. afmontering og montering af hjul) har BMW Motorrad sammensat et serviceværktøjs-

sæt, der er afstemt efter din motorcykel. Værktøjssættet fås hos din BMW Motorrad partner.

Forhjulsløfter

Montering af forhjulsløfter

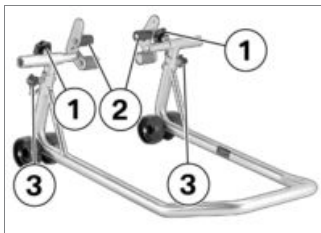


Anvendelse af BMW Motorrad forhjulsløfteren uden ekstra hjælpestand

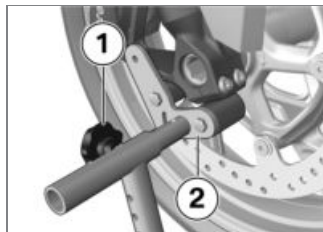
Komponentskader ved væltende motorkøretøj

- Før løft med BMW Motorrad forhjulsløfteren skal motorcyklen stilles på en hjælpestand. ◀
- Stil motorcyklen på en egnet hjælpestand.
- med vippestøtte^{EU}
- Stil motorcyklen på centralstøttebenet, og se efter, om underlaget er jævnt og fast. ◀

- Brug en egnet forhjulsløfter.



- Løsn spændeskruerne **1**.
- Skub de to holdere **2** så langt ud, at forhjulsføringen kan være imellem dem. Indstil afstandsboltene, så de passer til forhjulsføringen.
- Indstil den ønskede højde på forhjulsløfteren med holdestifterne **3**.
- Placér forhjulsløfteren centreret i forhold til forhjulet, og skub den imod forakslen.



- Placér de to holdere **2**, så forhjulsføringen hviler sikkert.
- Spænd spændeskruerne med hjulet **1**.



- Tryk forhjulsløfteren jævnt ned for at løfte motorcyklen.

– med vippestøtte^{EU}



OBS

Vippestøtte kan lette, hvis motorkøretøjet løftes for højt

Komponentskader ved væltende motorkøretøj

- Vær ved løft opmærksom på, at vippestøtten bliver på underlaget.
- Tilpas evt. forhjulsløfterens højde.◀
- Kontrollér, at motorcyklen står sikkert.◀

Motorolie

Kontrol af motoroliestand



OBS

Fejlfortolkning af oliepåfyldningsmængden, da oliestanden er temperaturafhængig (jo højere temperatur, desto højere er oliestanden)

Motorskade

- Kontrollér kun oliestanden efter længere tids kørsel / med varm motor.◀
 - Rengør området omkring oliepåfyldningsåbningen.
 - Lad motoren køre i tomgang, indtil blæseren starter, og lad den herefter køre videre i et minut.
 - Stop motoren.
 - Hold den driftsvarme motorcykel lodret, og se efter, om underlaget er jævnt og fast. BMW Motorrad anbefaler brug af en egnet hjælpestander.
- med vippestøtte^{EU}



OBS

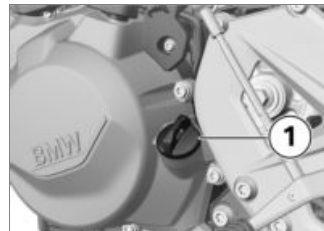
Motorkøretøj kan vælte sideværts ved opklodsning

Komponentskader ved væltende motorkøretøj

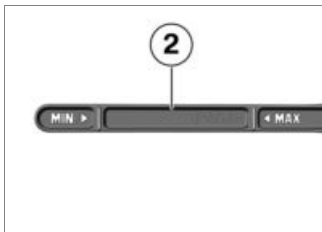
- Motorkøretøjet skal sikres mod at vælte til siden, helst med

understøttelse fra en anden person.◀

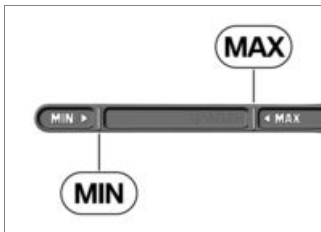
- Stil den driftsvarme motorcykel på centralstøttebenet, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.◀





- Vent fem minutter, så olien samles i bundkarret.
- Tag oliemålepinden **1** ud.



- Aftør måleområdet **2** med en tør klud
- Sæt oliemålepinden ind i oliepåfyldningsåbningen, men skru den ikke i.
- Tag oliemålepinden ud, og aflæs oliestanden.



 Nominel motoroliestand
Mellem MIN - og MAX -mærking
 Motorolie-efterfyldningsmængde
Af BMW Motorrad anbefalet produkt: ADVANTEC Ultimate olie, SAE 5W-40, API SL / JASO MA2
maks 0,5 l (Forskel mellem MIN og MAX)

Ved oliestand under MIN-mærking:

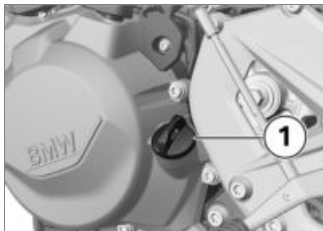
- Påfyldning af motorolie (→ 151).

Ved oliestand over MAX-mærking:

- Få oliestanden korrigeret af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.
- Sæt oliemålepinden i.

Påfyldning af motorolie

- Parkér motorcyklen og se efter, om underlaget er jævnt og fast.
- Rengør området omkring påfyldningsåbningen.



- Tag oliemålepinden **1** ud.

**OBS**

Anvendelse af for lidt eller for meget motorolie

Motorskade

- Vær opmærksom på korrekt motoroliestand. ◀
- Påfyld motorolie indtil det nominelle niveau.
- Kontrol af motoroliestand (→ 150).
- Sæt oliemålepinden i.

Bremsesystem

Kontrol af bremsefunktion

- Aktivér bremsegrebet.
 - » Du skal kunne mærke et entydigt trykpunkt.
- Aktivér fodbremsepedalen.
 - » Du skal kunne mærke et entydigt trykpunkt.

Er der ingen mærkbare trykpunkter:

**OBS**

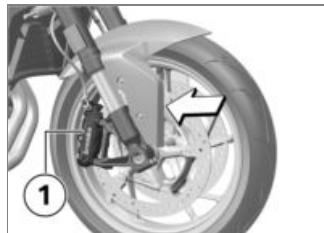
Ukorrekte arbejder på bremsesystemet

Fare for bremsesystemets driftssikkerhed

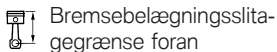
- Få alle arbejder på bremsesystemet udført af fagfolk. ◀
- Få bremserne kontrolleret af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Kontrol af bremsebelægningens tykkelse foran

- Parkér motorcyklen og se efter, om underlaget er jævnt og fast.



- Foretag en visuel kontrol af bremsebelægningens tykkelse i venstre og højre side. Synsretning: igennem mellem hjul og forhjulsføring imod bremsekalibre **1**.



Bremsebelægningsslitagegrænse foran

min 1,0 mm (Kun friktionsbelægning uden bæreplade. Slidmarkeringerne, dvs. noterne, skal kunne ses tydeligt.)

Hvis slidmarkeringerne ikke længere ses tydeligt:



ADVARSEL

Underskridelse af belægningens minimumstykkelse

Nedsat bremsevirkning, beskadigelse af bremsen

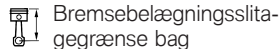
- For at kunne garantere bremsesystemets driftssikkerhed må belægningens minimumstykkelse ikke underskrides. ◀
- Få bremsebelægningerne udskiftet på et fagværksted, helst hos en BMW Motorrad forhandler.

Kontrol af bremsebelægningens tykkelse bag

- Parkér motorcyklen og se efter, om underlaget er jævnt og fast.



- Foretag en visuel kontrol af bremsebelægningens tykkelse. Synsretning: bagfra imod bremsekaliberen **1**.



Bremsebelægningsslitagegrænse bag

min 1,0 mm (Kun friktionsbelægning uden bæreplade.)

Hvis bremsebelægningerne er slide:

ADVARSEL

Underskrivelse af belægningens minimumstykkelse

Nedsat bremsevirkning, beskadigelse af bremsen

- For at kunne garantere bremsesystemets driftssikkerhed må belægningens minimumstykkelse ikke underskrives. ◀
- Få bremsebelægningerne udskiftet af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Kontrol af bremsevæskestand foran

ADVARSEL

For lidt eller tilsmudset bremsevæske i bremsevæskebeholderen

Væsentligt reduceret bremsekraft på grund af luft, urenheder eller vand i bremsesystemet

- Undlad straks al kørsel, indtil defekten er afhjulpet.
 - Kontrollér bremsevæskestanden regelmæssigt.
 - Sørg for, at bremsevæskebeholderens dæksel rengøres før åbning.
 - Sørg for, at der kun anvendes bremsevæske fra en forseglet beholder. ◀
- med vippestøtte^{EU}
- Stil motorcyklen på centralstøttebenet, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.
 - Bring styret i ligeudstilling. ◀
 - Hold motorcyklen lodret, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.
 - Bring styret i ligeudstilling.



- Aflæs bremsevæskestanden på forreste bremsevæskebeholder **1**.

BEMÆRK

På grund af sliddet på bremsebelægningerne falder bremsevæskestanden i bremsevæskebeholderen. ◀



Bremsevæskestand foran

Bremsevæske, DOT4

Bremsevæskestanden må ikke underskride MIN-markeringen. (Bremsevæskebeholder vendt, motorcykel står lige)

Falder bremsevæskestanden under det tilladte niveau:

- Få defekten afhjulpet hurtigst muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Kontrol af bremsevæskestand bag

- Hold motorcyklen lodret, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.
 - med vippestøtte^{EU}
- Stil motorcyklen på centralstøttebenet, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.◀



ADVARSEL

For lidt eller tilsmudset bremsevæske i bremsevæskebeholderen

Væsentligt reduceret bremsekraft på grund af luft, urenheder eller vand i bremsesystemet

- Undlad straks al kørsel, indtil defekten er afhjulpet.
- Kontrollér bremsevæskestanden regelmæssigt.
- Sørg for, at bremsevæskebeholderens dæksel rengøres før åbning.
- Sørg for, at der kun anvendes bremsevæske fra en forseglet beholder.◀
- Aflæs bremsevæskestanden på bagerste bremsevæskebeholder 1.



BEMÆRK

På grund af sliddet på bremsebelægningerne falder bremsevæskestanden i bremsevæskebeholderen.◀



 Bremsevæskestand bag (visuel kontrol)

Bremsevæske, DOT4

Bremsevæskestanden må ikke underskride **MIN**-markeringen.

Falder bremsevæskestanden under det tilladte niveau:

- Få defekten afhjulpel hurtigt muligt af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Kobling

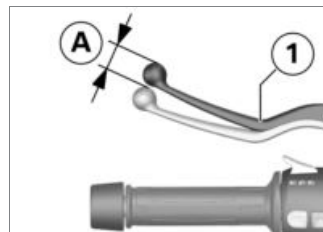
Kontrol af koblingsfunktion

- Aktivér koblingsgrebet.
- » Der skal kunne mærkes stigende kraft ved tiltagende aktivering.


Hvis ikke der mærkes stigende kraft ved tiltagende aktivering:

- Få koblingen kontrolleret af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Kontrol af koblingsfrigang



- Træk flere gange koblingsgrebet **1** ind mod anslaget på grebet.
- Træk en smule i koblingsgrebet **1**, indtil du mærker modstand, og læg mærke til koblingsgrebets frigang **A**.

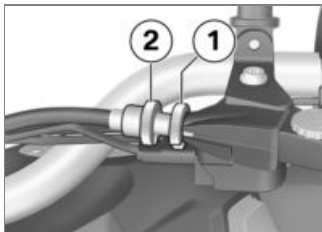
 Koblingstrækfrigang

3...5 mm (målt udvendigt på koblingsgrebet, styret i ligeudstilling, ved kold motor)

Hvis koblingsgrebets frigang er uden for tolerancen:

- Indstilling af koblingsfrigang (→ 157).

Indstilling af koblingsfrigang



- Løsn kontramøtrikken **1**.
- For at forøge koblingsfrigangen: skru justerskruen **2** ind i armaturet.
- For at reducere koblingsfrigangen: skru justerskruen **2** ud af armaturet.

BEMÆRK

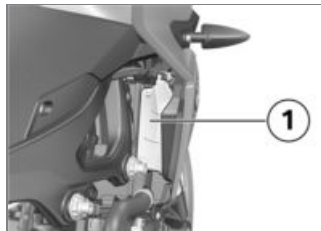
Afstanden mellem kontramøtrik og møtrik (målt indvendigt) må ikke være større end 14 mm. Hvis det kun er muligt at indstille den rigtige koblingsfrigang ved at skrue længere ud, bedes du kontakte et fagværksted, helst en BMW Motorrad partner. ◀

- Kontrol af koblingsfrigang (→ 156).
- Spænd kontramøtrikken **1**, hold her imod justerskruen **2**.

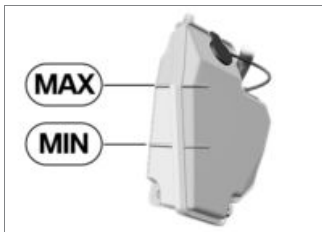
Kølevæske

Kontrol af kølevæskestand

- Parkér motorcyklen og se efter, om underlaget er jævnt og fast.



- Aflæs kølevæskestanden på ekspansionsbeholderen **1**. Synsretning: bagfra gennem åbningen i højre sidebeklædning.



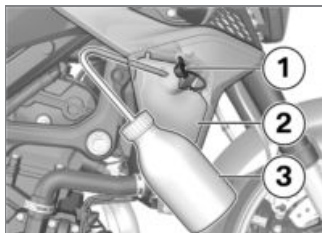
Nominel kølervæske-stand

Mellem MIN- og MAX-mærkingen på ekspansionsbeholderen (Motor kold)

Falder kølervæskestanden under det tilladte niveau:

- Påfyld kølervæske.

Påfyldning af kølervæske



- Åbn dækslet **1** på ekspansionsbeholderen **2**.
- Påfyld kølervæske op til det nominelle niveau med en egnet beholder, f. eks. en laboratorieflaske **3**.
- Kontrol af kølervæskestand (→ 157).
- Luk dækslet **1** på ekspansionsbeholderen **2**.

Dæk

Kontrol af dæktryk



ADVARSEL

Ukorrekt dæktryk

Foringede køreegenskaber for motorcyklen, reduktion af dækkenes levetid

- Sørg for korrekt dæktryk.◀





ADVARSEL

Lodret monterede ventilindsatser åbner af sig selv ved høje hastigheder

Pludseligt tab af dæktryk

- Brug ventilkapper med gummitætningsring, og skru dem godt fast.◀
- Parkér motorcyklen, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.

- Kontrollér dæktrykket ud fra de efterfølgende data.

 Dæktryk foran
2,5 bar (ved koldt dæk)
 Dæktryk bag
2,9 bar (ved koldt dæk)

Ved utilstrækkeligt dæktryk:

- Korrigér dæktrykket.

Fælg og dæk

Kontrol af fælg

- Parkér motorcyklen, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.
- Kontrollér fælgene visuelt for defekte steder.
- Få beskadigede fælg kontrollet og om nødvendigt udskiftet af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad forhandler.

Kontrol af dækprofildybde



Kørsel med meget slidte dæk

Ulykkesfare på grund af forringede køreegenskaber

- Udskift om nødvendigt dæk, før den lovbestemte min. profildybde er nået. ◀
- Parkér motorcyklen, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.
- Mål dækprofilens dybde i hovedprofilrillerne med slidmarkeringer.



På hvert dæk er slidmarkeringer integreret i hovedprofilrillerne. Når dækprofilen er kørt ned til markeringernes niveau, er dækket helt nedslidt. Markeringernes positioner er angivet på dækkannten, f.eks. ved hjælp af bogstaverne TI, TWI eller med en pil. ◀

Er minimumsprofildybden nået:

- Udskift det pågældende dæk.

Hjul

Anbefalede dæk

For hver dækstørrelse har BMW Motorrad testet bestemte dækfabrikater og bedømt dem som trafiksikre. Vedrørende andre dæk kan BMW Motorrad ikke bedømme egnetheden og derfor ikke garantere køresikkerheden.

BMW Motorrad anbefaler, at man kun anvender dæk, som BMW Motorrad har testet.

Du kan få omfattende oplysninger hos din BMW Motorrad forhandler eller på internettet under **bmw-motorrad.com**

Hjulstørrelsernes indflydelse på chassisreguleringssystemer

Hjulstørrelserne spiller en væsentlig rolle ved chassisreguleringssystemerne ABS og ASC. Især hjulenes diameter og bredde er lagret i styreenheden som basis for alle nødvendige beregninger. En ændring af disse størrelser som følge af et skift til andre hjul end de standardmonterede kan have alvorlige virkninger i disse systemers reguleringskomfort.

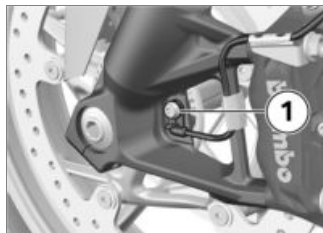
Også de sensorringe, der er nødvendige til registrering af hjulenes omdrejningstal, skal passe til de monterede reguleringssystemer og må ikke udskiftes.

Hvis du monterer andre hjul på din motorcykel, skal du først drøfte dette med et fagværksted, helst med en BMW Motorrad forhandler. I nogle tilfælde kan de data, der er lagret i styreenhe-

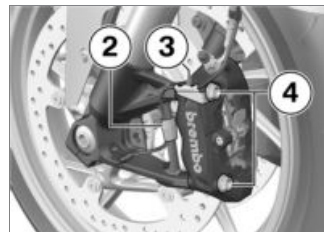
derne, tilpasses til de nye hjulstørrelser.

Afmontering af forhjul

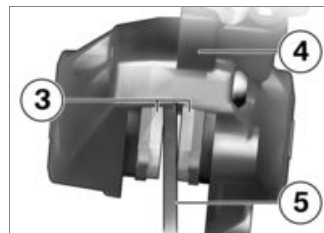
- Parkér motorcyklen og se efter, om underlaget er jævnt og fast.



- Afmontér skruen **1**, og tag hjulomdrejningstalsensoren ud af boringen.



- Tag kablet til hjulomdrejningstalsensoren ud af holdeklammerne **2** og **3**.
- Fjern spændeskruerne **4** på venstre og højre bremsekaliber.



- Tryk bremsebelægningerne **3** et stykke fra hinanden ved at

udføre drejebewægelser med bremsekaliberen **4** mod bremsekiven **5**.

- Afklæb de fælgområder, der kan blive ridsede ved afmontering af bremsekalibrene.



OBS

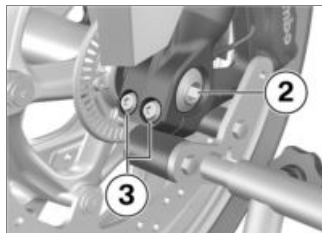
Uønsket sammentrykning af bremsebelæggningerne

Komponentskade ved påsætning af bremsecaliperen eller når bremsebelæggningerne trykkes fra hinanden

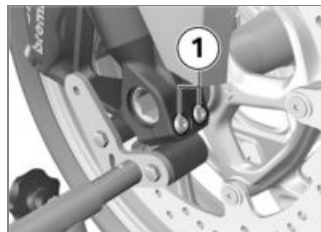
- Aktivér ikke bremse med løsnet bremsecaliper. ◀
- Træk forsigtigt bremsekalibrene bagud og væk fra bremsekiverne.
- Stil motorcyklen på en egnet hjælpestander.

- med vippestøtte^{EU}
- Stil motorcyklen på centralstøttebenet, og se efter, om underlaget er jævnt og fast. ◀

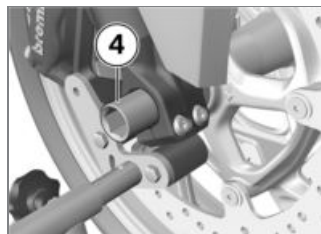
- Løft motorcyklen foran, indtil forhjulet drejer frit. Brug en egnet forhjulsløfter til løft af motorcyklen.
- Montering af forhjulsløfter (▶▶ 149).



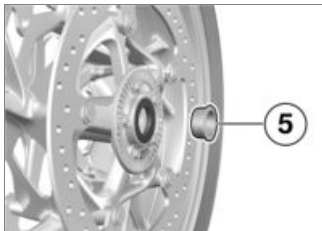
- Afmontér akselskruen **2**.
- Løsn venstre akselklem-skruer **3**.



- Løsn højre akselklem-skruer **1**.



- Afmontér akslen **4**, understøt hjulet imens.
- Fjern ikke fedtet på akslen.
- Rul forhjulet væk fremad.



- Tag afstandsbøsningen **5** ud af hjulnavet i venstre side.

Montering af forhjul

⚠ ADVARSEL

Anvendelse af et hjul, der ikke overholder standarden

Funktionsfejl ved reguleringsindgreb fra ABS og ASC

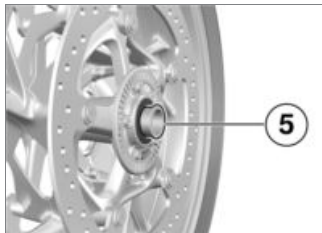
- Vær opmærksom på henvisningerne vedrørende hjulstørrelsernes indflydelse på chassisreguleringsystemerne ABS og ASC i starten af dette kapitel. ◀

👉 OBS

Tilspænding af forskruninger med forkert tilspændingsmoment

Beskadigelse eller løsgørelse af forskruninger

- Tilspændingsmomenter skal altid kontrolleres af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad partner. ◀



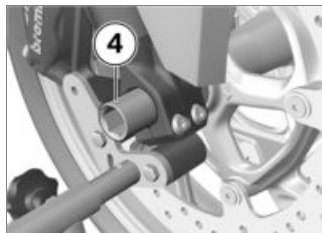
- Sæt afstandsbøsningen **5** med kraven udad i hjulnavet i venstre side.

👉 OBS

Forhjulsmontage mod løberetningen

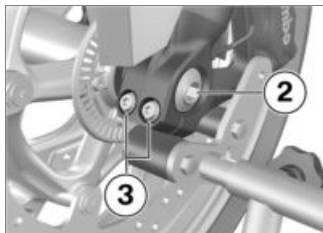
Ulykkesfare

- Vær opmærksom på retningsspile på dæk eller fælg. ◀
- Rul forhjulet ind i forhjulsføringsen, og før her bremseskiven ind mellem bremsebelægningerne på venstre bremsekaliber.



- Hæv forhjulet, og skub akslen **4** ind imod anslaget.

- Fjern forhjulsløfteren, og lad forgaflen fjedre ind hårdt flere gange. Her må håndbremsegrebet ikke aktiveres.
- Montering af forhjulsløfter (►► 149).



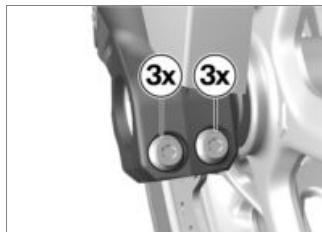
- Spænd akselskruen **2** med det foreskrevne tilspændingsmoment. Hold samtidig kontra på stikakslen i højre side.



Akselskruer i forreste stikaksel

50 Nm

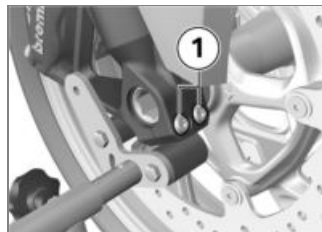
- Spænd venstre akselklem-skruer **3** med det foreskrevne tilspændingsmoment.



Klemme til stikaksel

Tilspændingsrækkefølge:
Spænd skruerne 6 gange
skiftevist

19 Nm



- Spænd højre akselklem-skruer **1** med det foreskrevne tilspændingsmoment.



Klemme til stikaksel

Tilspændingsrækkefølge:
Spænd skruerne 6 gange
skiftevist

19 Nm

- Fjern forhjulsløfteren.
- Sæt højre bremsekaliber på bremsekiven.



- Spænd spændeskruerne **4** på venstre og højre bremsekaliber med det foreskrevne tilspændingsmoment.



Bremsekaliber på teleskopgaffel

38 Nm

- Fjern afklæbninger på fælgen.

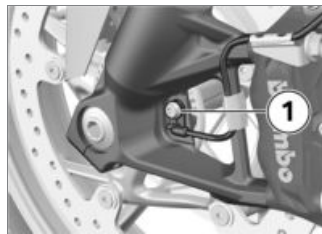


ADVARSEL

Ikke-anliggende bremsebelægninger ved bremsekiven

Ulykkesfare på grund af forsinket bremsevirkning.

- Kontrollér før turens start, at bremsevirkningen indtræder uden forsinkelse.◀
- Aktivér bremsen flere gange, indtil bremsebelægningerne ligger imod.
- Sæt kablet til hjulomdrejningstalsensoren i holdeklammerne **2** og **3**.



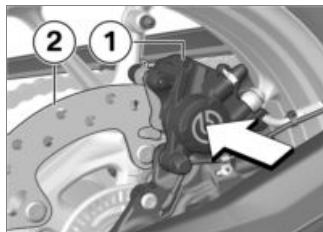
- Sæt hjulomdrejningstalsensoren ind i boringen, og fastgør den med skruen **1** med det foreskrevne tilspændingsmoment.



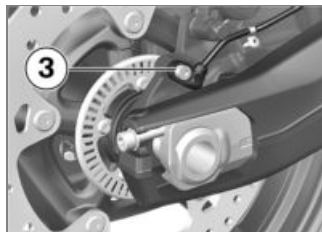
Forreste hjulomdrejningstalsensor på gaffel

Skruesikringsmiddel: mikroindkapslet

8 Nm



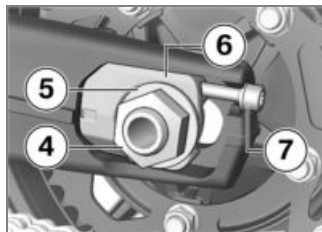
- Tryk bremsekaliberen **1** imod bremseskiven **2**.
- » Bremsestemplerne er presset tilbage.



- Afmonter skruen **3**, og tag hjulomdrejningstalsensoren ud af boringen.

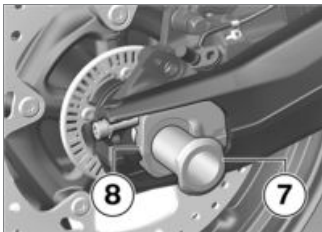
Afmontering af baghjul

- Stil motorcyklen på en egnet hjælpestander, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.
 - med vippestøtte^{EU}
- Stil motorcyklen på centralstøttebenet, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.◁

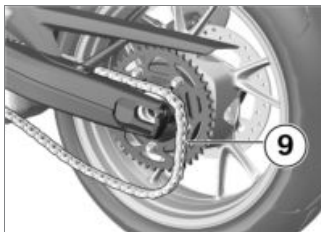


- Afmonter akselmøtrikken **4** og spændeskiven **5**.

- Løsn justerskruerne **7** i begge sider.
- Fjern kædestrammeren **6**, og skub akslen så langt frem, som muligt.



- Afmontér stikakslen **7**, og fjern kædestrammeren **8**.



- Rul baghjulet så langt frem som muligt, og tag kæden **9** af kædehjulet.
- Rul baghjulet bagud af bagsvingeren.



BEMÆRK

Kædehjulet og afstandsbøsningerne til venstre og højre sidder løst i hjulet. Sørg ved afmontering for, at delene ikke beskadiges eller går tabt.◀

Montering af baghjul



ADVARSEL

Anvendelse af et hjul, der ikke overholder standarden

Funktionsfejl ved reguleringsindgreb fra ABS og ASC

- Vær opmærksom på henvisningerne vedrørende hjulstørrelsernes indflydelse på chassisreguleringsystemerne ABS og ASC i starten af dette kapitel.◀



OBS

Tilspænding af forskruninger med forkert tilspændingsmoment

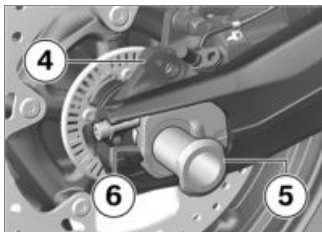
Beskadigelse eller løsgørelse af forskruninger

- Tilspændingsmomenter skal altid kontrolleres af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad partner.◀

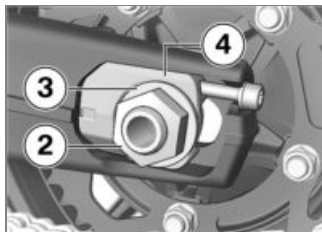
- Rul baghjulet ind i svingarmen, og før her bremseskiven ind mellem bremsebelægningerne.



- Rul baghjulet så langt frem som muligt, og læg kæden **7** på kædehjulet.



- Sæt højre kædestrammer **6** på svingarmen, og sæt stikakslen **5** ind i bremsekaliberens holder **4**, og monter baghjulet.
- Kontrollér, at akslen passer ind i kædestrammerens udsparring.



- Sæt venstre kædestrammer **4** på.
- Monter spændeskiven **3** og akselmøtrikken **2**, men spænd ikke møtrikken.

- uden vippestøtte^{EU}
- Fjern hjælpestanderen.<



- Sæt hjulomdrejningstalsensoren ind i boringen, og fastgør den med skruen **1** med det foreskrevne tilspændingsmoment.



bagerste hjulomdrejningstalsensor på bremsekaliberens holder

Skruesikringsmiddel: mikroindkapslet

8 Nm



ADVARSEL

Ikke-anliggende bremsebelægninger ved bremsekiven

Ulykkesfare på grund af forsinket bremsevirkning.

- Kontrollér før turens start, at bremsevirkningen indtræder uden forsinkelse. ◀
- Efter endt arbejde skal du aktivere bremsen flere gange, indtil bremsebelægningerne ligger imod.
- Kontrol af kædenedhæng (▮▮▮ 176).
- Justering af kædestramning (▮▮▮ 176).

Lyskilder

Udskiftning af lysdioder til nærllys og fjernlys

- LED-nærllys og -jernlys kan kun udskiftes komplet. Kontakt i den forbindelse et fagværksted, helst en BMW Motorrad forhandler.

Udskiftning af lysdiode til positionslys

- LED-positionslyset kan kun udskiftes komplet. Kontakt i den forbindelse et fagværksted, helst en BMW Motorrad forhandler.

Udskiftning af lysdiode til bremse- og baglys

- LED-baglygten kan kun udskiftes komplet. Kontakt i den forbindelse et fagværksted, helst en BMW Motorrad forhandler.

Udskiftning af lyskilder til blinklys for og bag

- LED-blinklysene kan kun udskiftes samlet. Kontakt i den forbindelse et fagværksted, helst en BMW Motorrad forhandler.

Starthjælp



OBS

For stærk strøm ved start af motorcyklen ved fremmed hjælp

Kabelbrand eller skader i køretøjets elektronik

- Start ikke motorcyklen ved fremmed hjælp via stikdåse, men udelukkende via batteripolerne.◀



OBS

Kontakt mellem poltænger fra startkabel og motorkøretøj

Kortslutningsfare

- Brug startkabel med fuldt isolerede poltænger.◀

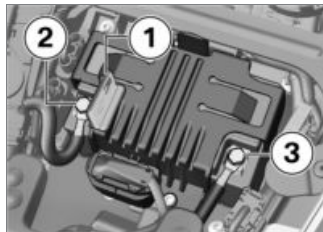


OBS

Start ved fremmed hjælp med en spænding over 12 V

Beskadigelse af køretøjets elektronik

- Det strømgivende køretøjs batteri skal have en spænding på 12 V.◀
- Afmontering af sæde (☞ 87).
- Afbryd ikke batteriet fra ledningsnettet i forbindelse med start ved fremmed hjælp.



- Tryk låsen ind, og vip pluspolens afskærmning **1** op.
- Med det røde startkabel forbindes først det afladede batteris pluspol med det strømgivende batteris pluspol (pluspol

på denne motorcykel: position **2**).

- Det sorte startkabel klemmes på det strømgivende batteris minuspol og derefter på det afladede batteris minuspol (minuspol på denne motorcykel: position **3**).



BEMÆRK

Som alternativ til batteriets minuspol kan man også benyttes fjederbenskruen.◀

- Lad motoren på det strømgivende køretøj køre under start-hjælpsprocessen.
- Start motoren på køretøjet med afladet batteri som normalt. Hvis dette mislykkes, skal du vente nogle minutter med at gentage startforsøget for at beskytte starteren og det strømgivende batteri.

- Lad begge motorer køre nogle minutter, før du afbryder startkablerne.
- Klem først startkablet af minus- og derefter af pluspolen.



BEMÆRK

Brug ikke startspray eller lignende hjælpemidler for at starte motoren. ◀

- Montering af sæde (☞ 87).

Batteri

Serviceoplysninger

Korrekt pleje, opladning og opbevaring forlænger batteriets levetid og er en forudsætning for eventuelle garantikrav.

Følg anvisningerne nedenfor for at opnå en lang batterilevetid:

- Hold batterioverfladen ren og tør.
- Åbn ikke batteriet.
- Påfyld ikke vand.

- Overhold opladningsanvisningerne på de følgende sider ved opladning af batteriet.
- Stil ikke batteriet på hovedet.



OBS

Afladning af det forbundne batteri via køretøjets elektronik (f.eks. ur)

Dybdeafledning af batteri, derved udelukkelse af garantikrav

- Ved kørepauser på mere end 4 uger: Tilslut opladningsbevarer til batteriet. ◀



BEMÆRK

BMW Motorrad har udviklet en opladningsbevarer, der er specielt afstemt efter din motorcykels elektronik. Med dette apparat kan du bevare dit batteris opladning, mens det er tilsluttet, også ved længere kørepauser. Yderli-

gere informationer får du hos din BMW Motorrad partner. ◀

Opladning af tilsluttet batteri

- Fjern udstyr, der er tilsluttet på stikdåserne.



OBS

Opladning af det med motor-køretøjet forbundne batteri på batteripolerne

Beskadigelse af køretøjets elektronik

- Afbryd batteriet før opladning på batteripolerne. ◀



OBS

Uegnede opladere, der er tilsluttet til en stikdåse

Beskadigelse af oplader og køretøjets elektronik

- Brug egnede BMW opladere. Den passende oplader fås hos din BMW Motorrad partner. ◀

OBS

Opladning af et fuldstændig afladet batteri via stikdåse eller ekstra stikdåse

Beskadigelse af køretøjets elektronik

- Et fuldstændig afladet batteri (batterispænding mindre end 12 V, med tændingen slået til er kontrollamper og multifunktionsdisplay stadig slukket) skal altid oplades direkte på det **afbrudte** batteris poler.◀
- Oplad det tilsluttede batteri via stikdåsen.

BEMÆRK

Køretøjets elektronik registrerer, om batteriet er helt opladet. I så fald slås stikdåsen fra.◀

- Følg betjeningsvejledningen til opladeren.

BEMÆRK

Kan batteriet ikke oplades via stikdåsen, er den benyttede oplader muligvis ikke afstemt efter din motorcykels elektronik. I så fald skal du oplade batteriet direkte på batteriets poler, når det er adskilt fra motorkøretøjet.◀

Opladning af afbrudt batteri

- Oplad batteriet med en egnet oplader.
- Følg betjeningsvejledningen til opladeren.
- Efter endt opladning skal du løsne opladerens polklemmer fra batteripolerne.

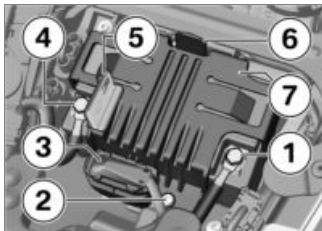
BEMÆRK

Ved længere kørepause skal batteriet genoplades regelmæssigt. Vær i den forbindelse opmærksom på håndteringsanvis-

ningen til dit batteri. Før idrifttagning skal batteriet igen oplades helt.◀

Afmontering af batteri

- Afmontering af sæde (☞ 87).
- Parkér motorcyklen og se efter, om underlaget er jævnt og fast. – med tyverialarm (DWA)^{EU}
- Slå om nødvendigt tyverialarmen fra.◀
- Slå tændingen fra.



OBS

Ukorrekt afbrydelse af batteriet

Kortslutningsfare

- Overhold afbrydelsesrækkefølgen. ◀ Slå tændingen fra.
- Tag først batteriets minusledning **1** af.
- Tryk låsen ind, og vip pluspolens afskærmning **5** op.
- Tag derefter batteriets plusledning **4** af.
- Afbryd stikket **3**.
- Afmonter skruen **2**.
- Tryk låsen **6** bagud.

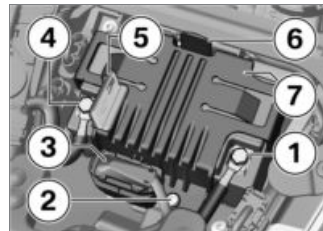
- Tag batteriholderen **7** af.
- Træk batteriet opad og ud; vip batteriet, hvis det er vanskeligt at løfte det ud.

Montering af batteri

BEMÆRK

Hvis motorkøretøjet har været afbrudt fra batteriet i længere tid, skal den aktuelle dato noteres i instrumentkombinationen for at sikre, at servicemeldingen fungerer korrekt. ◀

- Sæt batteriet ind i batterirummet, pluspolen skal være mod højre set i kørselsretningen.



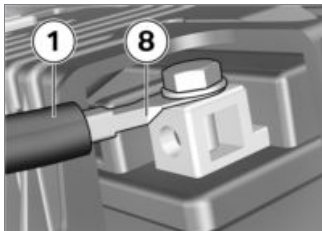
- Sæt batteriholderen **7** på. Holderen **6** går hørbart i indgreb.
- Monter skruen **2**.
- Tilslut stikket **3**.
- Vip pluspolens afskærmning **5** op.

OBS

Ukorrekt forbindelse af batteriet

Kortslutningsfare

- Overhold monteringsrækkefølgen. ◀
- Monter batteriets plusledning **4**.
- Luk pluspolens afskærmning **5**.



- Monter batteriets minusledning **1** i retningen **8**.

– med tyverialarm (DWA)^{EU}

- Aktivér om nødvendigt tyverialarmen.<
- Montering af sæde (☞ 87).
- Indstil ur (☞ 99).
- Indstil dato (☞ 98).

Sikringer

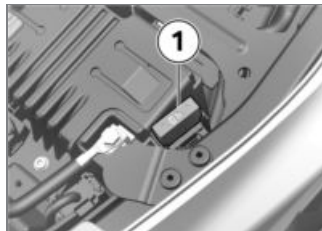
Udskiftning af hovedsikring



Brokoblning af defekte sikringer

Kortslutnings- og brandfare

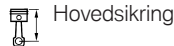
- Brokobl ikke defekte sikringer.
- Udskift defekte sikringer med nye sikringer.<
- Slå tændingen fra.
- Parkér motorcyklen og se efter, om underlaget er jævnt og fast.
- Afmontering af sæde (☞ 87).



- Udskift den defekte sikring **1**.



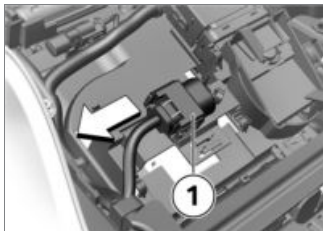
Ved hyppige defekter skal det elektriske anlægs sikringer kontrolleres af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad partner.<



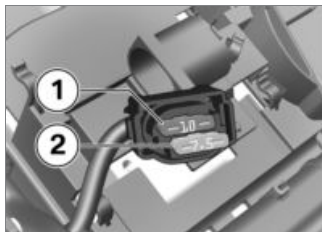
40 A (Spændingsregulator)

- Montering af sæde (☞ 87).

Udskiftning af sikringer



- Slå tændingen fra.
- Afmontering af sæde (☞ 87).
- Træk stikket **1** af.



OBS

Brokbling af defekte sikringer

Kortslutnings- og brandfare

- Brokobl ikke defekte sikringer.
- Udskift defekte sikringer med nye sikringer.◀
- Udskift den defekte sikring **1** eller **2** med en med samme effekt.



BEMÆRK

Ved hyppige defekter skal det elektriske anlægs sikringer kon-

trolleres af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad partner.◀



Sikringsboks

10 A (Stikplads 1: Instrumentkombination, tyverialarm (DWA), tændingslås, diagnosestikdåse, spole hovedrelæ)

7,5 A (Stikplads 2: Kombikontakt til venstre, dæktrykskontrol (RDC))

- Sæt stikket på igen.
- Montering af sæde (☞ 87).

Diagnosestikdåse

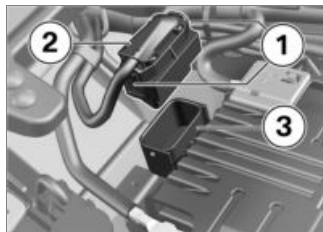
Løsgøre diagnosestikdåse



Forkert fremgangsmåde ved løsning af diagnosestikket til On-Board-Diagnose

Funktionsfejl på motorkøretøjet

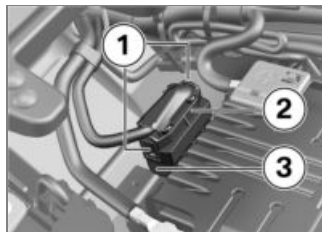
- Diagnosestikket må kun løsnes under BMW Service, af et fagværksted eller af andre autoriserede personer.
- Arbejdet skal udføres af personer med en relevant uddannelse.
- Vær opmærksom på motorkøretøjsproducentens bestemmelser.◀
- Afmontering af sæde (▮▮▮ 87).



- Tryk på låsene **1** i begge sider.
- Løsn diagnosestikdåsen **2** fra holderen **3**.
 - » Interfacet til diagnose- og informationssystemet kan sættes i diagnosestikdåsen **2**.

Fastgørelse af diagnosestikdåse

- Afbryd interfacet til diagnose- og informationssystemet.



- Sæt diagnosestikdåsen **2** i holderen **3**.
 - » Låsene **1** går i indgreb.
- Montering af sæde (▮▮▮ 87).

Kæde

Smøring af kæde



Utilstrækkelig rengøring og smøring af trækkæden

Forøget slitage

- Rengør og smør trækkæden regelmæssigt.◀

- Smør drivkæden senest for hver 800 km. Smør oftere efter kørsel i vådt vejr eller i støv og smuds.
- Slå tændingen fra, og sæt motorcyklen i frigear.
- Rengør drivkæden med et egnet rengøringsmiddel, lad den tørre og påfør kædefedt.



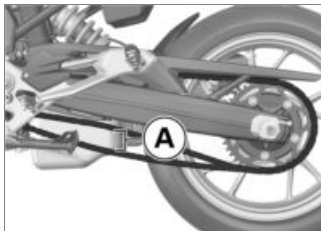
BEMÆRK

BMW Motorrad anbefaler at bruge kæderens og kædefedt, som fås hos din BMW Motorrad partner. ◀

- Tør overskydende smøremiddel af.

Kontrol af kædenedhæng

- Parkér motorcyklen og se efter, om underlaget er jævnt og fast.
- Drej baghjulet, indtil stedet, hvor kæden er mest stram, er nået.



- Tryk med en skruetrækker kæden op og ned, og mål kædens udsving **A**.



Kædenedhæng

35...45 mm (Køretøj ubelastet på sidestøtteben)

– med sænkning^{EU}

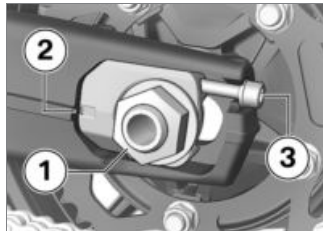
30...40 mm (Køretøj ubelastet på sidestøtteben)◀

Hvis den målte værdi er uden for den tilladte tolerance:

- Justering af kædestramning (▣▣▣ 176).

Justering af kædestramning

- Parkér motorcyklen, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.



- Løsn akselmøtrikken **1**.
- Justér kædestramningen med venstre og højre justereskruer **3**.
- Kontrol af kædenedhæng (▣▣▣ 176).
- Kontrollér, at skalaværdien **2** er ens i venstre og højre side.
- Spænd stikakslens møtrik **1** med det foreskrevne tilspændingsmoment.

 Baghjulets stikaksel i bagsvinger

Skruesikringsmiddel: Mekanisk

100 Nm

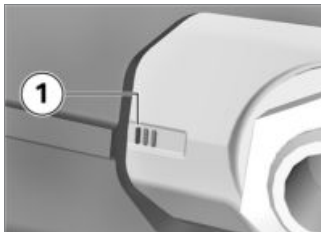


- Kontrollér, om spændeskiven **4** ligger helt imod skruehovedet **3**, ret den evt. til.

Kontrol af kædeslitage Forudsætning

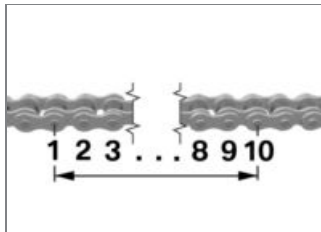
Kæden er strammet korrekt.

- Parkér motorcyklen, og se efter, om underlaget er jævnt og fast.



- Kontrollér, om den tredje markeringsstreg **1** er helt synlig. Hvis den tredje markeringsstreg **1** er helt synlig, skal man kontrollere kædelængden:
 - Sæt motorcyklen i 1. gear.
 - Drej baghjulet i kørselsretningen, indtil kæden er stram.
- Mål kædelængden i midten under bagsvingeren over 10 nitter.

- Drej baghjulet i kørselsretningen, og mål kædelængden tre forskellige steder.

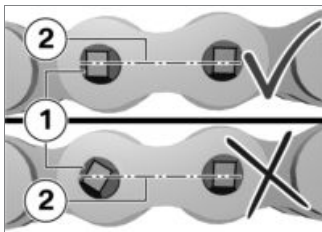


 Tilladt kædelængde

maks 144 mm (mål over **midten** over 10 nitter, træk på kæden)

Hvis kæden har nået den maksimalt tilladte længde:

- Kontakt et fagværksted, helst en BMW Motorrad forhandler.



- Kontrollér, om et nittehed **1** er blevet vredet.

Nitteheder er parallelle med kædens midterlinje **2**.

- Nitterne er ok.

Hvis et eller flere nitteheder er blevet vredet:

- Kontakt et fagværksted, helst en BMW Motorrad forhandler.

Tilbehør

Generelle henvisninger.....	180
Stikdåser	180
Blød taske	181
Topcase	182
Navigationssystem.....	185

Generelle henvisninger



FORSIGTIG

Anvendelse af fremmede produkter

Sikkerhedsrisiko

- BMW Motorrad kan ikke for hvert enkelt fremmed produkt vurdere, om det kan benyttes til BMW motorkøretøjer uden sikkerhedsrisiko. Dette er heller ikke givet, når der er udstedt en national myndighedsgodkendelse. Sådanne kontroller kan ikke altid tage højde for alle anvendelsesbetingelser for BMW motorkøretøjer og er derfor til dels ikke tilstrækkelige.
- Brug kun dele og tilbehørsprodukter, der er frigivet til dit motorkøretøj af BMW. ◀

Delene og tilbehøret er omhyggeligt kontrolleret af BMW med henblik på sikkerhed, funktion og

egnethed. BMW påtager sig derfor et produktansvar. For ikke-godkendte dele og tilbehør af enhver art påtager BMW sig intet ansvar.

Vær opmærksom på lovens bestemmelser ved alle ændringer. Se bestemmelser vedrørende trafikgodkendelse i dit land.

Din BMW Motorrad forhandler tilbyder dig en kvalificeret rådgivning ved valg af originale BMW dele, tilbehør og andre produkter. Flere informationer om emnet tilbehør under:

bmw-motorrad.com/equipment

Stikdåser

Henvisning vedr. brug af stikdåser:

Automatisk afbrydelse

Stikdåserne afbrydes automatisk under følgende omstændigheder:

- Ved for lav batterispænding for at bevare motorcyklens startevne.
- Ved overskridelse af den maksimale belastning, der er angivet i de tekniske data.
- Når motorcyklen startes.

Drift af ekstraudstyr

Ekstraudstyr, der er tilsluttet stikdåser, kan kun tages i drift, når tændingen er slået til. Når tændingen afbrydes, forbliver ekstraudstyret i drift. For at aflaste ledningsnettet afbrydes stikdåserne ca. 15 minutter efter, at tændingen er slået fra. Ekstraudstyr med lavt strømforbrug registreres muligvis ikke af køretøjets elektronik. I disse tilfælde frakobles stikdåser allerede kort tid efter, at tændingen er slået fra.

Kabelføring

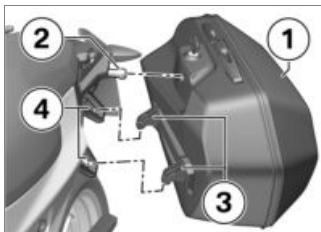
Ved føring af kabler fra stikdåser til ekstraudstyr skal man være opmærksom på følgende:

- Kablerne må ikke genere føreren.
- Kablerne må ikke hindre styreudsvinget eller køreegenskaberne.
- Kablerne må ikke kunne komme i klemme.

Blød taske

Montering af blød taske

- med kuffertholder venstre/højre^{EU}
- med kufferter^{ET}



- Hægt den bløde taske **1** med holdefremspringene **3** på holderne **4** oppefra, og sæt den imod låsen **2**.



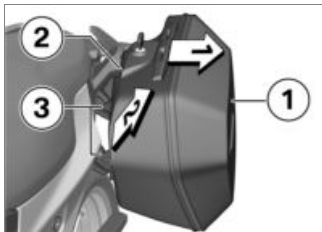
- Drej nøglen **1** imod kørselsretningen, og tryk den bløde taske ind i låsen.
» Den bløde taske går i indgreb i låsen.

Afmontering af blød taske

- med kuffertholder venstre/højre^{EU}
- med kufferter^{ET}



- Drej nøglen **1** imod kørselsretningen.



- Løsn den bløde taske **1** i pilens retning **1** fra låsen **2**. Løft herefter den bløde taske **1** i pilens

retning **2** ud af holdefremspringene **3**.

Maksimal belastning og maksimal hastighed

- med kuffertholder venstre/højre^{EU}
- med kufferter^{ET}

Vær opmærksom på maksimal belastning og maksimal hastighed.



Maksimal hastighed for ture med kufferter

maks 180 km/h



Belæsning pr. kuffert

maks 5 kg

Topcase

Åbne topcase

- med topcase^{ET}
- med bagagebro^{ET}



- Drej nøglen i topcaselåsen til positionen **1**.



- Tryk låsecylinderen **1** fremad.
» Oplåsningsarmen **2** springer op.
- Træk oplåsningsarmen helt op.
» Topcaselåget kan åbnes.

Lukke topcase

- med topcase^{ET}
- med bagagebro^{ET}



- Træk oplåsningsarmen **1** helt op.
- Luk og hold topcaselåget. Sørg for, at indholdet ikke klemmes.

BEMÆRK

Topcasen kan også lukkes, når låsen er i positionen LOCK. I så fald skal det sikres, at nøglen ikke er i topcasen. ◀



- Tryk oplåsningsarmen **1** nedad, indtil den går i indgreb.
- Drej nøglen i topcaselåsen i position LOCK, og træk den ud.

Afmontering af topcase

- med topcase^{ET}
- med bagagebro^{ET}



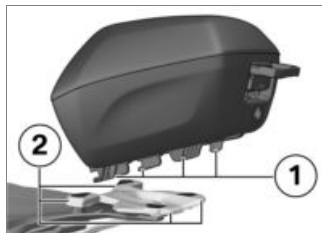
- Drej nøglen **1** med uret i positionen **RELEASE**.
- » Bæregrebet springer ud.



- Klap bæregrebet **1** helt op.
- Løft topcasen bagtil, og tag den af bagagebæreren.

Montering af topcase

- med topcase^{ET}
- med bagagebro^{ET}
- Klap bæregrebet op til anslaget.



- Hægt topcasen fast i bagagebæreren. Sørg for, at krogene **1** griber sikkert fat i holderne **2**.



- Tryk bæregrebet **1** nedad, indtil det går i indgreb.
- Drej nøglen i topcaselåsen i position **LOCK**, og træk den ud.

Maksimal belastning og maksimal hastighed

- med topcase^{ET}
- med bagagebro^{ET}

Vær opmærksom på maksimal belastning og maksimal hastighed.



Maksimal hastighed for ture med læsset topcase

maks 180 km/h



Belæsning af topcase

maks 5 kg

Navigationssystem

– med forberedelse til navigationssystem^{EU}

Sikker fastgørelse af navigationseenheden



BEMÆRK

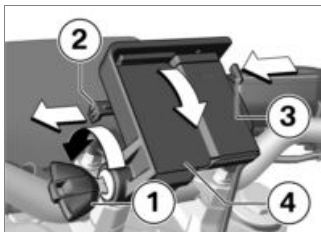
Navigationforberedelsen er egnet fra og med BMW Motorrad Navigator IV. ◀



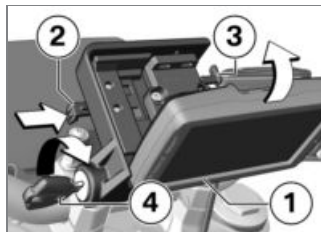
BEMÆRK

Sikringssystemet til Mount Cradle giver ingen beskyttelse mod tyveri.

Efter hver tur bør navigationssystemet tages af og opbevares sikkert. ◀



- Drej tændingsnøglen **1** mod uret.
- Træk spærresikringen **2** mod **venstre**.
- Tryk låsen **3** ind.
 - » Mount Cradle er låst op, og afdækningen **4** kan tages af fremefter med en drejebbevægelse.



- Isæt navigationseenheden **1** i det nederste område, og sving den bagud med en drejebbevægelse.
 - » Navigationseenheden går hørbart i indgreb.
- Skub spærresikringen **2** helt mod **højre**.
 - » Låsen **3** er spærret.
- Drej tændingsnøglen **4** med uret.
 - » Navigationseenheden er sikret, og tændingsnøglen kan trækkes ud.

Afmontering af navigationsenhed og montering af afdækning

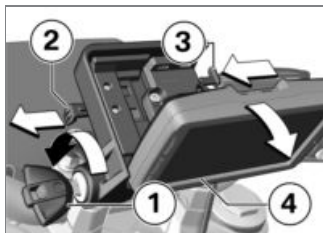


OBS

Støv og snavs på kontakter på Mount Cradle

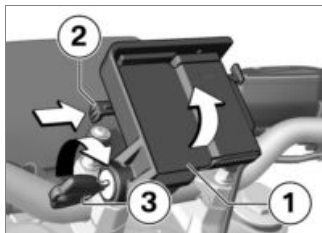
Beskadigelse af kontakterne

- Sæt altid afdækningen på plads igen, når en tur er slut. ◀



- Drej tændingsnøglen **1** mod uret.
- Træk spærresikringen **2** helt til **venstre**.
- » Låsen **3** er frigjort.

- Skub låsen **3** helt til **venstre**.
- » Navigationsenheden **4** låses op.
- Tag navigationsenheden **4** af nedefter med en vippebevægelse.



- Isæt afdækningen **1** i det nederste område, og sving den opad med en drejebbevægelse.
- » Afdækningen går hørbart i indgreb.
- Skub spærresikringen **2** mod **højre**.
- Drej tændingsnøglen **3** med uret.
- » Afdækningen **1** er sikret.

Betjening af navigationssystem



BEMÆRK

Den følgende beskrivelse refererer til BMW Motorrad Navigator V og BMW Motorrad Navigator VI. BMW Motorrad Navigator IV omfatter ikke alle de beskrevne muligheder. ◀

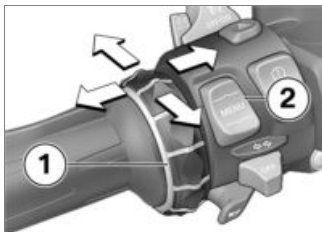


BEMÆRK

Kun den nyeste version af BMW Motorrad kommunikationssystemet understøttes. En softwareopdatering for BMW Motorrad kommunikationssystemet kan være nødvendig. I så fald bedes du kontakte din BMW Motorrad partner. ◀

Når BMW Motorrad Navigator er monteret, og betjeningsfokus er skiftet til Navigator (☛ 95), kan

nogle af dens funktioner betjenes direkte fra styret.



Betjeningen af navigationssystemet sker via multicontrolleren **1** og vippekontakten MENU **2**.

Drejning af multicontrolleren 1 opad og nedad

I kompas- og Mediaplayer-siden: Forøg eller nedsæt lydstyrken for et via Bluetooth forbundet BMW Motorrad kommunikationssystem.

I BMW specialmenuen: Vælg menupunkter.

Vip multicontrolleren 1 kort mod venstre og højre

Skift mellem hovedsiderne i Navigator:

- Kortvisning
- Kompas
- Mediaplayer
- BMW specialmenu
- Min motorcykel side

Vip multicontrolleren 1 længe mod venstre og højre

Aktivering af bestemte funktioner på Navigator-displayet. Disse funktioner er mærket med højre pil eller venstre pil over det pågældende berøringfelt.



Funktionen udløses ved lang aktivering mod højre.



Funktionen udløses ved lang aktivering mod venstre.

Tryk på vippekontakten MENU 2 forned

Skift betjeningsfokus til visningen Pure Ride.

Følgende funktioner kan betjenes separat:

Kortvisning

- Drejning opad: Forstør kortudsnit (Zoom in).
- Drejning nedad: Formindsk kortudsnit (Zoom out).

BMW specialmenu

- Tale: Gentag sidste talte navigationsbesked.
- Vejpunkt: Gem aktuell placering som favorit.
- Hjem: Starter navigation til hjemmeadressen (vises gråt, hvis ingen hjemmeadresse er indstillet).
- Mute: Slå automatiske navigationstalebeskeder fra/til (fra: på displayet vises et overstreget læbe-symbol i den øverste

linje). Navigationstalebeskeder kan fortsat bekendtgøres via "Tale". Alle andre lydudlæsninger er stadig aktiveret.

- Slå visning fra: Slå display fra.
- Ringe hjem: Ringer til det hjemmenummer, der er gemt i navigator (vises kun, hvis en telefon er forbundet).
- Omkørsel: Aktiverer omkørselsfunktionen (vises kun, hvis en rute er aktiv).
- Overspringning: Overspringer det næste vejpunkt (vises kun, hvis ruten har vejpunkter).

Min motorcykel

- Drejning: Ændrer antallet af viste data.
- Ved at trykke på et datafelt på displayet åbnes en menu til valg af data.
- De værdier, der kan vælges, er afhængige af det monterede ekstraudstyr.



BEMÆRK

Funktionen MediaPlayer er kun til rådighed ved anvendelse af en Bluetooth-enhed iht. A2DP-standard, f.eks. et BMW Motorrad kommunikationssystem. ◀

MediaPlayer

- Lang aktivering mod venstre: Afspil foregående titel.
- Lang aktivering mod højre: Afspil næste titel.
- Ved drejning forøges/nedsættes lydstyrken for et via Bluetooth forbundet BMW Motorrad kommunikationssystem.

Kontrol- og advarselsmeddelelser



Motorcyklens kontrol- og advarselsmeddelelser vises med et tilsvarende symbol **1** foroven til venstre på kortvisningen.



BEMÆRK

Hvis et BMW Motorrad kommunikationssystem er forbundet, vil der ved en advarsel også blive afspillet en henvisningstone. ◀

Ved flere aktive advarselsmeddelelser angives antallet af meddelelser under advarselstrekanten.

Ved at trykke på advarselstre-kanten åbnes en liste med alle advarselsmeddelelser, hvis der er mere end en meddelelse. Når man vælger en meddelelse, vises der yderligere informationer.



BEMÆRK

Der kan ikke vises detaljerede informationer til alle advarsler. ◀

Specialfunktioner

Ved integration af BMW Motorrad Navigator opstår der afvigelser i nogle beskrivelser i betjeningsvejledningen til Navigator.

Brændstofreserveadvarsel

Indstillingerne til brændstofmåleren er ikke tilgængelige, reserveadvarsen overføres fra motorcyklen til Navigator. Er meddelelsen aktiv, får du ved tryk på meddelelsen vist de nærmeste tankstationer.

Tidsvisning og dato

Tidsvisning og dato overføres fra Navigator til motorcyklen. For at overtage klokkeslættet i TFT-displayet skal du desuden i menuen Settings, System settings, Date and time aktivere funktionen GPS synchronisation.

Sikkerhedsindstillinger

BMW Motorrad Navigator V og BMW Motorrad Navigator VI kan beskyttes mod uvedkommende betjening ved hjælp af en firecifret PIN-kode (Garmin Lock). Hvis denne funktion aktiveres, men navigatoren er monteret på motorcyklen, og tændingen er slået til, bliver du spurgt, om dette motorkøretøj skal tilføjes til listen over sikrede motorkøretøjer. Hvis du bekræfter dette spørgsmål med "Ja", gemmer Navigator dette motorkøretøjs identifikationsnummer.

Der kan maksimalt gemmes fem køretøjsidentifikationsnumre. Hvis Navigator efterfølgende aktiveres ved at slå tændingen til i et af disse motorkøretøjer, er en PIN-indtastning ikke mere nødvendig.

Hvis Navigator afmonteres fra motorkøretøjet i aktiveret tilstand, startes en PIN-forespørgsel af sikkerhedsgrunde.

Skærmlysstyrke

I monteret tilstand defineres skærmlysstyrken af motorcyklen. En manuel indtastning er ikke nødvendig. Den automatiske indstilling kan efter ønske slås fra i Navigator i displayindstillingerne.

Pleje

Plejemiddel	192
Vask af motorcyklen	192
Rengøring af sarte køretøjsdele	193
Lakpleje	194
Konservering	194
Driftsophør af motorcyklen	194
Idrifttagning af motorcyklen	195

Plejemiddel

BMW Motorrad anbefaler at bruge rengørings- og plejemidler, som fås hos din BMW Motorrad forhandler. BMW Care Products er materialeprøvede, laboratorietestede og afprøvet i praksis, og de giver optimal pleje og beskyttelse af de materialer, der er anvendt i din motorcykel.

OBS

Anvendelse af uegnede rengørings- og plejemidler

Beskadigelse af køretøjsdele

- Brug ikke opløsningsmidler som f.eks. nitrofortynder, koldrensemidler, brændstof o.l. og ingen alkoholholdige rengøringsmidler. ◀

OBS

Anvendelse af stærkt syreholdige eller stærkt alkaliske rengøringsmidler

Beskadigelse af køretøjsdele

- Vær opmærksom for fortyndelsesforholdet på rengøringsmidlets emballage.
- Brug ikke stærkt syreholdige eller stærkt alkaliske rengøringsmidler. ◀

Vask af motorcyklen

BMW Motorrad anbefaler at blødgøre og afvaske insekter og vanskeligt snavs på lakerede dele med BMW insektfjerner før vask af motorcyklen.

For at forhindre pletdannelse bør motorcyklen ikke vaskes umiddelbart efter udsættelse for kraftigt sollys eller i solen.

Rengør regelmæssigt gaffelbenene for urenheder.

Især i vintermånederne er det vigtigt, at motorcyklen vaskes oftere.

For at fjerne vejsalt skal motorcyklen rengøres med koldt vand, så snart turen er slut.

ADVARSEL

Fugtige bremsekliver og bremsebelægninger efter vask af motorkøretøjet, efter kørsel gennem vand og ved regn

Forringet bremsevirkning, ulykkesfare

- Brems i god tid, indtil bremsekliverne og bremsebelægningerne er tørret af eller er bremset tørre. ◀

OBS

Forstækning af saltpåvirkningen på grund af varmt vand Korrosion

- Brug kun koldt vand til fjernelse af vejsalt. ◀

OBS

Skader på grund af højt vandtryk fra højtryksrensere eller damprensere

Korrosion eller kortslutning, skader på mærkater, på pakninger, på det hydrauliske bremsesystem, på det elektriske anlæg og sædet

- Højtryks- eller damprensere skal anvendes med omtanke. ◀

Rengøring af sarte køretøjsdele

Kunststoffer

OBS

Anvendelse af uegnede rengøringsmidler

Beskadigelse af kunststofoverflader

- Brug ikke alkoholholdige, opløsningsmiddelholdige eller skurende rengøringsmidler.
- Brug ikke insektsvampe eller svampe med hård overflade. ◀

Beklædningsdele

Rengør beklædningsdele med vand og BMW Motorrad rengøringsmiddel.

Vindskærme og lytglas af kunststof

Fjern smuds og insekter med en blød svamp og meget vand.

BEMÆRK

Blødgør vanskeligt snavs og insekter ved at lægge en våd klud på. ◀

TFT-display

TFT-displayet rengøres med varmt vand og opvaskemiddel. Tør det derefter af med en ren

klud e.l., f.eks. et stykke køkkenrulle.

Krom

Kromdele rengøres omhyggeligt med rigeligt vand og motorcykelrens fra plejeserien BMW Motorrad Care Products. Dette gælder især ved vejsaltpåvirkning.

Til yderligere behandling benyttes BMW Motorrad metalpolitur.

Køler

Rengør køleren regelmæssigt for at forhindre overophedning af motoren på grund af utilstrækkelig køling.

Brug f.eks. en haveslange med lavt vandtryk.

OBS

Bøjning af kølerlameller

Beskadigelse af kølerlameller

- Sørg ved rengøring for, at kølerlamellerne ikke bøjes. ◀

Gummi

Behandl gummidele med vand eller BMW gummiplejemiddel.



OBS

Anvendelse af silikonespray til pleje af tætningsgummi

Beskadigelse af tætningsgummi

- Brug ikke silikonespray eller silikoneholdige plejemidler. ◀

Lakpleje

Langtidspåvirkninger fra lakska-dende stoffer forebygges med regelmæssig vask af motorcyklen, især hvis din motorcykel benyttes i områder med høj luftforurening eller naturlig forurening, f.eks. harpiks fra træer eller blomsterstøv.

Særligt aggressive stoffer bør dog fjernes straks, da der ellers er risiko for forandring eller misfarvning af lakken. Hertil hører f.eks. spildt brændstof, olie, fedt,

bremsevæske og fuglesekret. Her anbefaler vi BMW Motorrad rengøringsmiddel og derefter BMW Motorrad glanspolitur til konserveringen.

Urenheder på lakoverfladen er lette at få øje på efter en køretøjsvask. De skal omgående fjernes med rensebenzin eller sprit på en ren klud eller en tot vat. BMW Motorrad anbefaler at fjerne tjærepletter med BMW tjærefjerner. Derefter skal lakken konserveres på disse steder.

Konservering

Når vand ikke længere perler af lakken, skal den konserveres. BMW Motorrad anbefaler, at man til lakkonserveringen benytter BMW Motorrad glanspolitur eller midler, som indeholder carnaubavoks eller syntetiske vokser.

Driftsophør af motorcyklen

- Rengøring af motorcyklen.
- Optank motorcyklen helt.
- Afmontering af batteri (☞ 171).
- Sprøjt bremse- og koblingsgreb, centralstøtteen og side-støttelejrning med egnet smøremiddel.
- Konservér blanke og forkromede dele med syrefrit fedt (vaseline).
- Stil motorcyklen i et tørt rum, så begge hjul er aflastet (helst med forhjuls- og baghjulsstandere fra BMW Motorrad).

Idrifttagning af motorcyklen

- Fjern udvendig konservering.
- Rengøring af motorcyklen.
- Montering af batteri (☞ 172).
- Vær opmærksom på tjeklisten (☞ 120).

Tekniske data

Fejltabel	198	Tyverialarm	214
Forskrninger	201	Mål	214
Brændstof F 900 R (OK11)	203	Vægt	215
Brændstof F 900 R A2 (OK31)	204	Køreværdier	216
Motorolie	205		
Motor F 900 R (OK11)	206		
Motor F 900 R A2 (OK31)	207		
Kobling	208		
Gearkasse	208		
Baghjulstræk	209		
Ramme	209		
Chassis	209		
Bremser	210		
Hjul og dæk	211		
Elsystem	212		

Fejltabel

Motoren starter ikke:

Årsag

Afhjælpning

Sidestøttebenen slået ud, og gear valgt

Sæt i frigear, eller vip sidestøttebenet ind.

Gear valgt, og kobling ikke aktiveret

Sæt i frigear, eller aktivér koblingen.

Brændstoftank tom

Tankning.

Batteri afladet

Opladning af tilsluttet batteri.

Overophedningsbeskyttelse for starter er aktiveret.
Starteren kan kun aktiveres i et begrænset tidsrum.

Lad starteren køle af ca. 1 minut, før du aktiverer den igen.

Bluetooth-forbindelse ikke oprettet.

Årsag

Afhjælpning

Nødvendige trin til parringen blev ikke gennemført.

Find information om nødvendige trin til parringen i betjeningsvejledningen til kommunikationssystemet.

Kommunikationssystemet forbindes ikke automatisk på trods af den udførte parring.

Slå hjelmens kommunikationssystem fra, og forbind igen efter et til to minutter.

I hjelmen er der lagret for mange Bluetooth-enheder.

Slet alle parring-registreringer i hjelmen (se betjeningsvejledningen til kommunikationssystemet).

Der er flere køretøjer med Bluetooth-kompatible enheder i nærheden.

Undgå samtidig parring med flere køretøjer.

Bluetooth-forbindelsen er fejlbehæftet.

Årsag

Afhjælpning

Bluetooth-forbindelsen til den mobile terminal afbrydes.

Slå energisparetilstand fra.

Bluetooth-forbindelsen til hjelmen afbrydes.

Slå hjelmens kommunikationssystem fra, og forbind igen efter et til to minutter.

Lydstyrken i hjelmen kan ikke indstilles.

Slå hjelmens kommunikationssystem fra, og forbind igen efter et til to minutter.

Telefonbog vises ikke på TFT-displayet.

Årsag

Telefonbogen er endnu ikke overført til motorcyklen.

Afhjælpning

Bekræft overføringen af telefondata (☰➔ 110) på den mobile terminal ved paringen.

Aktiv rutevejledning vises ikke på TFT-displayet.

Årsag

Navigation fra BMW Motorrad Connected App blev ikke overført.

Rutevejledning kan ikke startes.

Afhjælpning

Åbn BMW Motorrad Connected app'en på den forbundne mobile terminal, før turen begynder.



Sørg for at sikre den mobile terminals dataforbindelse, og kontrollér kortmaterialet på den mobile terminal.

Forskrudninger



Forhjul	Værdi	Gyldig
Forreste hjulomdrejningstalsensor på gaffel		
M6 x 16, Udskift skruen mikroindkapslet	8 Nm	
Forskærm på teleskopgaffel		
M5 x 14, Udskift skruen mikroindkapslet	2 Nm	
Bremsekaliber på teleskopgaffel		
M10 x 65	38 Nm	
Klemme til stikaksel		
M8 x 35	Tilspændingsrækkefølge: Spænd skruerne 6 gange skiftevist	
	19 Nm	
Akselskrue i forreste stikaksel		
M20 x 1,5	50 Nm	

Baghjul	Værdi	Gyldig
bagerste hjulomdrejningstalsensor på bremsekaliberens holder		
M6 x 16, Udskift skruen mikroindkapslet	8 Nm	
Baghjulets stikaksel i bagsvinger		
M24 x 1,5 Mekanisk	100 Nm	
Spejlarm	Værdi	Gyldig
Spejl (kontramøtrik) på klemmedel		
M10 x 1,25	Venstregevind, 22 Nm	
Adapter på klembuk		
M10 x 14 - 4,8	25 Nm	

Brændstof F 900 R (0K11)

Anbefalet brændstofkvalitet	 Super blyfri (maks. 15 % ethanol, E15) 95 ROZ/RON  90 AKI
– med normalbenzin blyfri ^{EU}	Normal blyfri (afhængigt af det enkelte land) (maks. 15 % ethanol, E15) 91 ROZ/RON 87 AKI
Tankindhold	ca. 13 l
Brændstofreservemængde	ca. 3,5 l
Brændstofforbrug	4,2 l/100 km, iht. WMTC
CO ₂ -emission	99 g/km, iht. WMTC
Udstødningsstandard	EU 5

Brændstof F 900 R A2 (0K31)

Anbefalet brændstofkvalitet	 Super blyfri (maks. 15 % ethanol, E15) 95 ROZ/RON  90 AKI
– med normalbenzin blyfri ^{EU}	Normal blyfri (afhængigt af det enkelte land) (maks. 15 % ethanol, E15) 91 ROZ/RON 87 AKI
Tankindhold	ca. 13 l
Brændstofreservemængde	ca. 3,5 l
Brændstofforbrug	4,2 l/100 km, iht. WMTC
CO ₂ -emission	99 g/km, iht. WMTC
Udstødningsstandard	EU 5

Motorolie

Motorolie-påfyldningsmængde	ca. 3,0 l, med filterskift
Specifikation	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Additiver (f.eks. på molybdænbasis) er ikke tilladt, da beklædte motorkomponenter angribes, BMW Motorrad anbefaler BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate olie.
Olieadditiver	BMW Motorrad anbefaler ikke brug af olieadditiver, da de kan forringe koblingsfunktionen. Spørg din BMW Motorrad forhandler om, hvilken motorolie der passer til din motorcykel.

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Motor F 900 R (0K11)

Motornummerplacering	Øverst på krumtaphuset, i nærheden af olie-varmeveksleren
Motortype	A24A09A
Motorkonstruktionstype	Vandkølet 2-cylindret firetaktsmotor med fire vippearmsaktiverede ventiler pr. cylinder, to overliggende knastaksler og tørsumpsmøring
Slagvolumen	895 cm ³
Cylinderboring	86 mm
Stempelvandring	77 mm
Kompressionsforhold	13,1:1
Nominel effekt	77 kW, ved omdrejningstal: 8500 min ⁻¹
– med normalbenzin blyfri ^{EU}	73 kW, (afhængigt af det enkelte land) ved omdrejningstal: 8500 min ⁻¹
Drejningsmoment	92 Nm, ved omdrejningstal: 6500 min ⁻¹
– med normalbenzin blyfri ^{EU}	88 Nm, (afhængigt af det enkelte land) ved omdrejningstal: 6750 min ⁻¹
Maksimalt omdrejningstal	maks 9000 min ⁻¹
Tomgangshastighed	1250 ^{±50} min ⁻¹ , Motor driftsvarm

Motor F 900 R A2 (0K31)

Motornummerplacering	Øverst på krumtaphuset, i nærheden af olie-varmeveksleren
Motortype	A24A09A
Motorkonstruktionstype	Vandkølet 2-cylindret firetaktsmotor med fire vippearmsaktiverede ventiler pr. cylinder, to overliggende knastakslers og tørsumpsmøring
Slagvolumen	895 cm ³
Cylinderboring	86 mm
Stempelvandring	77 mm
Kompressionsforhold	13,1:1
Nominel effekt	77 kW, ved omdrejningstal: 8500 min ⁻¹
– med normalbenzin blyfri ^{EU}	73 kW, (afhængigt af det enkelte land) ved omdrejningstal: 8500 min ⁻¹
Drejningsmoment	92 Nm, ved omdrejningstal: 6500 min ⁻¹
– med normalbenzin blyfri ^{EU}	88 Nm, (afhængigt af det enkelte land) ved omdrejningstal: 6750 min ⁻¹
Maksimalt omdrejningstal	maks 9000 min ⁻¹
Tomgangshastighed	1250 ^{±50} min ⁻¹ , Motor driftsvarm

Kobling

Koblingstype	Flerplade-oliebad Anti-Hopping
--------------	--------------------------------

Gearkasse

Gearkassetype	6-trins gearkasse med kloskifte, indbygget i krumtaphuset
Gearudvekslinger	1,821, Primær udveksling 1:2,833, 1. gear 1:2,067, 2. gear 1:1,600, 3. gear 1:1,308, 4. gear 1:1,103, 5. gear 1:0,968, 6. gear

Baghjulstræk

Type baghjulstræk	Kædetræk
Antal tænder på baghjulsdrev (Kædedrev/kæde-hjul)	17/44

Ramme

Rammetype	Gitterørramme af stål i skalkonstruktion
Typeskiltplacering	Ramme foran til venstre ved kronrør
Placering af motorkøretøjets identifikationsnummer	Ramme foran i højre side

Chassis

Forhjul

Type forakselføring	Teleskopgaffel
Fjedervandring foran	135 mm, på forhjul
– med sænkning ^{EU}	115 mm, på forhjul

Baghjul

Type baghjulsføring	Toarmssvinger støbt i aluminium
Type baghjulsaffjedring	Centralfjederben med skruefjeder, indstillelig trækrintrinsdæmpning og fjederforspænding
Fjedervandring på baghjulet	142 mm, på baghjulet
– med sænkning ^{EU}	122 mm, på baghjulet

Bremser**Forhjul**

Type forhjulsbremse	Hydraulisk aktiveret dobbeltskivebremse med 4-stempel-radialbremsekalibre og bremseskiver med svømmende lejring
Bremsebelægningsmateriale foran	Sintermetal
Bremseskivetykkelse foran	4,5 mm, Ny tilstand min 4,0 mm, Slidgrænse
Bremseaktiveringens frigang (Forhjulsbremse)	0,7...1,7 mm, målt på stemplet

Baghjul

Type baghjulsbremse	Hydraulisk aktiveret skivebremse med 1-stemplet flydende kaliber og fast bremseskive
Bremsebelægningsmateriale bag	Organisk
Bremseskivetykkelse bag	5,0 mm, Ny tilstand min 4,5 mm, Slidgrænse
Fodbremsearmens snøftespillerum	2,0...3,0 mm, På tværs af kørselsretningen mellem stoplysaktivering og fodhvilerplade

Hjul og dæk

Anbefalede dækparringer	En oversigt over de aktuelt godkendte dæk fås hos din BMW Motorrad forhandler eller på internettet under bmw-motorrad.com .
Hastighedskategori dæk for/bag	W, som minimum påkrævet: 270 km/h

Forhjul

Forhjulstype	Støbt aluminiumhjul
Forhjulsfælgstørrelse	3,50" x 17"
Dækbetegnelse foran	120/70 ZR 17
Belastningstal dæk foran	58
Tilladt forhjulsubalance	maks 5 g

Baghjul

Baghjulstype	Støbt aluminiumhjul
Baghjulsfælgstørrelse	5,50" x 17"
Dækbetegnelse bag	180/55 ZR 17
Belastningstal dæk bag	73
Tilladt baghjulsbalance	maks 45 g

Dæktryk

Dæktryk foran	2,5 bar, ved koldt dæk
Dæktryk bag	2,9 bar, ved koldt dæk

Elsystem

Hovedsikring	40 A, Spændingsregulator
Sikringsboks	10 A, Stikplads 1: Instrumentkombination, tyverialarm (DWA), tændingslås, diagnosestikdåse, spole hovedrelæ 7,5 A, Stikplads 2: Kombikontakt til venstre, dæktrykskontrol (RDC)
Stikdåsernes elektriske belastningsevne	5 A

Batteri

Batteritype	AGM-batteri (Absorbent Glass Mat)
Nominel batterispænding	12 V
Nominel batterikapacitet	12 Ah
Batteritype (Til Keyless Ride-fjernbetjeningsnøgle)	
– med Keyless Ride ^{EU}	CR 2032

Tændrør

Tændrørsproducent og -betegnelse	NGK LMAR8J-9E
----------------------------------	---------------

Lyskilder

Lyskilder til fjernlys	LED
Lyskilder til nærlys	LED
Lyskilder til positionslys	LED
Lyskilder til bag-/bremselys	LED
Lyskilde til nummerpladelys	integreret i baglygte
Lyskilder til blinklys	LED
Lyskilder til blinklys bag	LED

Tyverialarm

Aktiveringstid ved idrifttagning	ca. 30 s
Alarmvarighed	ca. 26 s
Batteritype	CR 123 A

Mål

Køretøjslængde	2140 mm, over baghjulet
– med sænkning ^{EU}	2135 mm, over baghjulet
Køretøjets højde	1130 mm, over instrumentkombination, ved DIN-egenvægt
– med sænkning ^{EU}	1110 mm, over instrumentkombination, ved DIN-egenvægt
Køretøjets bredde	815 mm, over håndgreb
Førersædehøjde	815 mm, uden fører, ved DIN-egenvægt
– med sæde, lavt ^{EU}	790 mm, uden fører, ved DIN-egenvægt
– med sæde, ekstra højt ^{EU}	865 mm, uden fører, ved DIN-egenvægt
– med sænkning ^{EU}	770 mm, uden fører, ved DIN-egenvægt

Førerskridtbuelængde	1820 mm, uden fører, ved DIN-egenvægt
– med sæde, lavt ^{EU}	1785 mm, uden fører, ved DIN-egenvægt
– med sæde, ekstra højt ^{EU}	1890 mm, uden fører, ved DIN-egenvægt
– med sænkning ^{EU}	1755 mm, uden fører, ved DIN-egenvægt

Vægt

Køretøjets egenvægt	211 kg, DIN-egenvægt, køreklar 90 % optanket, uden ekstraudstyr
Hjultryk foran ved køretøjets egenvægt	106 kg
Tilladt hjultryk foran	maks 180 kg
Hjultryk bag ved køretøjets egenvægt	105 kg
Tilladt hjultryk bag	maks 300 kg
Tilladt totalvægt	430 kg
Maksimal belæsning	219 kg

Køreværdier

Maksimal hastighed	>200 km/h
--------------------	-----------

Service

BMW Motorrad Service	218
BMW Motorrad servicehistorik	218
BMW Motorrad mobilitetsydel- ser	219
Servicearbejde	219
Serviceskema	221
Servicebekræftelser	222
Servicebekræftelser	236

BMW Motorrad Service

Via sit omfattende forhandlernetværk kan BMW Motorrad servicere dig og din motorcykel i over 100 lande på verdensplan. BMW Motorrad forhandlerne har de tekniske informationer og den tekniske knowhow, som er nødvendig for at kunne udføre alt service- og reparationsarbejde på din BMW korrekt.

Den nærmeste BMW Motorrad forhandler finder du via vores internetside under:

bmw-motorrad.com



ADVARSEL

Ukorrekt udførte service- og reparationsarbejder

Ulykkesfare på grund af følgeskade

- BMW Motorrad anbefaler at lade de nødvendige arbejder på motorcyklen udføre

af et fagværksted, helst af en BMW Motorrad partner. ◀

For at sikre at din BMW altid er i den optimale tilstand, anbefaler BMW Motorrad dig at overholde de serviceintervaller, der er fastsat for din motorcykel. Sørg for at få bekræftet alt udført service- og reparationsarbejde i kapitlet "Service" i denne vejledning. For at kunne opnå kulanceydelse efter garantiens udløb er det en ufravigelig forudsætning, at den regelmæssige service kan dokumenteres.

Indholdet af BMW Services kan oplyses af din BMW Motorrad forhandler.

BMW Motorrad servicehistorik

Registreringer

Det gennemførte servicearbejde registreres i servicebeviserne. Registreringerne er ligesom et servicehæfte dokumentation for en regelmæssig service.

Når der sker en registrering i motorcyklens elektroniske servicehistorik, gemmes servicerelevante data i de centrale IT-systemer hos BMW AG, München.

De registrerede data i den elektroniske servicehistorik kan efter et ejerskifte også ses af den nye køretøjsejer. En BMW Motorrad partner eller et fagværksted kan se de registrerede data i den elektroniske servicehistorik.

Indsigelse

Køretøjsejeren kan over for en BMW Motorrad partner eller et fagværksted gøre indsigelse mod

registreringen i den elektroniske servicehistorik og den dermed forbudne lagring af data i motorcyklen og dataoverførsel til køretøjsproducenten, der er relateret til hans/hendes tid som køretøjssejer. I så fald sker der ingen registrering i køretøjets elektroniske servicehistorik.

BMW Motorrad mobilitetsydelser

Ved nye BMW motorcykler er du i tilfælde af uheld sikret forskellige ydelser med BMW Motorrad mobilitetsydelser (f.eks. mobil service, vejhjælp, tilbagetransport af motorkøretøj).

Hos din BMW Motorrad forhandler kan du få oplysninger om, hvilke mobilitetsydelser der tilbydes.

Servicearbejde

BMW leveringseftersyn

BMW leveringseftersynet udføres af din BMW Motorrad forhandler, før køretøjet overdrages til dig.

BMW tilkøringskontrol

BMW tilkøringskontrollen skal gennemføres mellem 500 km og 1200 km.

BMW Service

BMW Service udføres en gang årligt, og omfanget af denne service kan variere, afhængigt af køretøjets alder og kørte kilometer. Din BMW Motorrad forhandler bekræfter den udførte service og noterer tidspunktet for næste service.

Førere, der kører mange kilometer om året, skal eventuelt møde op til service før det noterede tidspunkt. I disse tilfælde noteres også et tilsvarende maksimalt kilometertal i servicebekræftelsen.

Hvis dette kilometertal nås før det næste servicetidspunkt, skal service rykkes frem.

Servicemeldingen på displayet minder dig om det forestående servicetidspunkt ca. en måned eller 1000 km før de noterede værdier.

Flere informationer om emnet service under:

bmw-motorrad.com/service

Den nødvendige service på dit køretøj finder du i den efterfølgende serviceplan:

Serviceskema

- 1** BMW tilkøringskontrol
- 2** BMW Service standardomfang
- 3** Motorolieskift med filter
- 4** Kontrol af ventilspillerum
- 5** Udskiftning af alle tændrør
- 6** Udskiftning af luftfilterindsats
- 7** Olieskift i teleskopgaflen
- 8** Skift af bremsevæske i hele systemet
 - a årligt eller for hver 10000 km (hvad der først bliver relevant)
 - b første gang efter et år, derefter hvert andet år

Servicebekræftelser

BMW Service standardomfang

Efterfølgende oplystes aktiviteterne i forbindelse med BMW Service standardomfanget. Det faktiske serviceomfang, der gælder for din motorcykel, kan afvige.

- Udførelse af køretøjstest med BMW Motorrad diagnosesystem
- Kontrol af kølevæskestand
- Kontrol/indstilling af koblingsfrigang
- Kontrol af bremsebelægninger og bremsekiver foran for slitage
- Kontrol af bremsebelægninger og bremsekive bag for slitage
- Kontrol af bremsevæskestanden for og bag
- Visuel kontrol af bremseledninger, bremseslanger og tilslutninger
- Kontrol af dæktryk og -profildybde
- Kontrol og smøring af kædeetræk
- Kontrol af sidestøtte for let gang
- Kontrollér, at centralstøttebenet går let
- Kontrol af kronrørslejer
- Kontrol af belysning og signalanlæg
- Funktionskontrol motorstart-undertrykkelse
- Slutkontrol og kontrol for trafiksikkerhed
- Fastsættelse af servicedato og resterende strækning med BMW Motorrad diagnosesystem
- Kontrol af batteriets ladetilstand
- Bekræftelse af BMW service i motorcyklens dokumentation

BMW leveringseftersyn

gennemført

den _____

Stempel, underskrift

BMW tilkøringskontrol

gennemført

den _____

ved km _____

Næste service

senest

den _____

eller, hvis tidligere nået

ved km _____

Stempel, underskrift

BMW Service

gennemført

den _____

ved km _____

Næste service

senest

den _____

eller, hvis tidligere nået

ved km _____

Stempel, underskrift

Gennemført arbejde

BMW Service

Olieskift i motor med filter

Kontrol af ventilspillerum

Udskiftning af alle tændrør

Udskiftning af luftfilterindsats

Olieskift i teleskopgaffelen

Skift af bremsevæske i hele systemet

Ja

Nej

Henvisninger

BMW Service

gennemført

den _____

ved km _____

Næste service

senest

den _____

eller, hvis tidligere nået

ved km _____

Gennemført arbejde

BMW Service

Ja

Nej

Olieskift i motor med filter

Kontrol af ventilspillerum

Udskiftning af alle tændrør

Udskiftning af luftfilterindsats

Olieskift i teleskopgaffelen

Skift af bremsevæske i hele systemet

Henvisninger

Stempel, underskrift

BMW Service

gennemført

den _____

ved km _____

Næste service

senest

den _____

eller, hvis tidligere nået

ved km _____

Stempel, underskrift

Gennemført arbejde

BMW Service

Olieskift i motor med filter

Kontrol af ventilspillerum

Udskiftning af alle tændrør

Udskiftning af luftfilterindsats

Olieskift i teleskopgaffelen

Skift af bremsevæske i hele systemet

Ja

Nej

Henvisninger

BMW Service

gennemført

den _____

ved km _____

Næste service

senest

den _____

eller, hvis tidligere nået

ved km _____

Gennemført arbejde

BMW Service

Ja

Nej

Olieskift i motor med filter

Kontrol af ventilspillerum

Udskiftning af alle tændrør

Udskiftning af luftfilterindsats

Olieskift i teleskopgaffelen

Skift af bremsevæske i hele systemet

Henvisninger

Stempel, underskrift

BMW Service

gennemført

den _____

ved km _____

Næste service

senest

den _____

eller, hvis tidligere nået

ved km _____

Stempel, underskrift

Gennemført arbejde

BMW Service

Olieskift i motor med filter

Kontrol af ventilspillerum

Udskiftning af alle tændrør

Udskiftning af luftfilterindsats

Olieskift i teleskopgaffelen

Skift af bremsevæske i hele systemet

Ja

Nej

Henvisninger

BMW Service

gennemført

den _____

ved km _____

Næste service

senest

den _____

eller, hvis tidligere nået

ved km _____

Gennemført arbejde

BMW Service

Ja

Nej

Olieskift i motor med filter

Kontrol af ventilspillerum

Udskiftning af alle tændrør

Udskiftning af luftfilterindsats

Olieskift i teleskopgaffelen

Skift af bremsevæske i hele systemet

Henvisninger

Stempel, underskrift

BMW Service

gennemført

den _____

ved km _____

Næste service

senest

den _____

eller, hvis tidligere nået

ved km _____

Stempel, underskrift

Gennemført arbejde

BMW Service

Olieskift i motor med filter

Kontrol af ventilspillerum

Udskiftning af alle tændrør

Udskiftning af luftfilterindsats

Olieskift i teleskopgaffelen

Skift af bremsevæske i hele systemet

Ja

Nej

Henvisninger

BMW Service

gennemført

den _____

ved km _____

Næste service

senest

den _____

eller, hvis tidligere nået

ved km _____

Gennemført arbejde

BMW Service

Ja

Nej

Olieskift i motor med filter

Kontrol af ventilspillerum

Udskiftning af alle tændrør

Udskiftning af luftfilterindsats

Olieskift i teleskopgaffelen

Skift af bremsevæske i hele systemet

Henvisninger

Stempel, underskrift

BMW Service

gennemført

den _____

ved km _____

Næste service

senest

den _____

eller, hvis tidligere nået

ved km _____

Stempel, underskrift

Gennemført arbejde

BMW Service

Olieskift i motor med filter

Kontrol af ventilspillerum

Udskiftning af alle tændrør

Udskiftning af luftfilterindsats

Olieskift i teleskopgaffelen

Skift af bremsevæske i hele systemet

Ja

Nej

Henvisninger

BMW Service

gennemført

den _____

ved km _____

Næste service

senest

den _____

eller, hvis tidligere nået

ved km _____

Gennemført arbejde

BMW Service

Ja

Nej

Olieskift i motor med filter

Kontrol af ventilspillerum

Udskiftning af alle tændrør

Udskiftning af luftfilterindsats

Olieskift i teleskopgaffelen

Skift af bremsevæske i hele systemet

Henvisninger

Stempel, underskrift

BMW Service

gennemført

den _____

ved km _____

Næste service

senest

den _____

eller, hvis tidligere nået

ved km _____

Stempel, underskrift

Gennemført arbejde

BMW Service

Olieskift i motor med filter

Kontrol af ventilspillerum

Udskiftning af alle tændrør

Udskiftning af luftfilterindsats

Olieskift i teleskopgaffelen

Skift af bremsevæske i hele systemet

Ja

Nej

Henvisninger

BMW Service

gennemført

den _____

ved km _____

Næste service

senest

den _____

eller, hvis tidligere nået

ved km _____

Gennemført arbejde

BMW Service

Ja

Nej

Olieskift i motor med filter

Kontrol af ventilspillerum

Udskiftning af alle tændrør

Udskiftning af luftfilterindsats

Olieskift i teleskopgaffelen

Skift af bremsevæske i hele systemet

Henvisninger

Stempel, underskrift

Tillæg

Overensstemmelseserklæring for elektronisk startspærre.....	240
Certifikat for elektronisk startspærre.....	246
Overensstemmelseserklæring for Keyless Ride.....	248
Certifikat for Keyless Ride	253
Overensstemmelseserklæring for dæktrykskontrol.....	255
Certifikat for dæktrykskontrol	262
Overensstemmelseserklæring for TFT-instrumentkombination	263
Certifikat for TFT-instrumentkombination	269
Overensstemmelseserklæring for Intelligent nødopkald.....	272

Overensstemmelseserklæring for tyverialarm	278
--	-----

Declaration of Conformity

Radio equipment electronic immobiliser (EWS)

Simplified EU Declaration of Conformity acc. Radio Equipment Directive 2014/53/EU after 12.06.2016 and during transition period



Technical information

Frequency Band: 134 kHz
(Transponder: TMS37145 / TypeDST80,
TMS3705 Transponder Base Station IC)
Output Power : 50 dBμV/m

Manufacturer and Address

Manufacturer: BECOM Electronics GmbH
Adress: Technikerstraße 1, A-7442 Hochstraß

Austria

Hiermit erklärt BECOM Electronics GmbH, dass der Funkanlagentyp EWS4 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<http://www.becom.at/de/download/>

Belgium

Le soussigné, BECOM Electronics GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type EWS4 est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<http://www.becom.at/de/download/>

Bulgaria

С настоящото BECOM Electronics GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение EWS4 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<http://www.becom.at/de/download/>

Cyprus

Με την παρούσα ο/η BECOM Electronics GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός EWS4 πληροί την οδηγία 2014/53/EE.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.becom.at/de/download/>

Czech Republic

Tímto BECOM Electronics GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení EWS4 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://www.becom.at/de/download/>

Germany

Hiermit erklärt BECOM Electronics GmbH, dass der Funkanlagentyp EWS4 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.becom.at/de/download/>

Denmark

Hermed erklærer BECOM Electronics GmbH, at radioudstyrstypen EWS4 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<http://www.becom.at/de/download/>

Estonia

Käesolevaga deklareerib BECOM Electronics GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp EWS4 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.becom.at/de/download/>

Spain

Por la presente, BECOM Electronics GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico EWS4 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<http://www.becom.at/de/download/>

Finland

BECOM Electronics GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi EWS4 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<http://www.becom.at/de/download/>

France

Le soussigné, BECOM Electronics GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type EWS4 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.becom.at/de/download/>

United Kingdom

Hereby, BECOM Electronics GmbH declares that the radio equipment type EWS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.becom.at/de/download/>

Greece

Με την παρούσα ο/η BECOM Electronics GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός EWS4 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.becom.at/de/download/>

Croatia

BECOM Electronics GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa EWS4 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<http://www.becom.at/de/download/>

Hungary

BECOM Electronics GmbH igazolja, hogy a EWS4 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
<http://www.becom.at/de/download/>

Ireland

Hereby, BECOM Electronics GmbH declares that the radio equipment type EWS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.becom.at/de/download/>

Italy

Il fabbricante, BECOM Electronics GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio EWS4 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.becom.at/de/download/>

Lithuania

Aš, BECOM Electronics GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas EWS4 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos teksto prieinamas šiuo interneto adresu:

<http://www.becom.at/de/download/>

Luxembourg

Le soussigné, BECOM Electronics GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type EWS4 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://www.becom.at/de/download/>

Latvia

Ar šo BECOM Electronics GmbH deklarē, ka radioiekārta EWS4 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.becom.at/de/download/>

Malta

B'dan, BECOM Electronics GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju EWS4 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<http://www.becom.at/de/download/>

Netherlands

Hierbij verklaar ik, BECOM Electronics GmbH, dat het type radioapparatuur EWS4 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<http://www.becom.at/de/download/>

Poland

BECOM Electronics GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego EWS4 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<http://www.becom.at/de/download/>

Portugal

O(a) abaixo assinado(a) BECOM Electronics GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio EWS4 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
<http://www.becom.at/de/download/>

Romania

Prin prezenta, BECOM Electronics GmbH declară că tipul de echipamente radio EWS4 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<http://www.becom.at/de/download/>

Sweden

Härmed försäkrar BECOM Electronics GmbH att denna typ av radioutrustning EWS4 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<http://www.becom.at/de/download/>

Slovenia

BECOM Electronics GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme EWS4 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<http://www.becom.at/de/download/>

Slovakia

BECOM Electronics GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu EWS4 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.becom.at/de/download/>

FCC Approval

Ring aerial in the ignition switch



To verify the authorization of the ignition key, the electronic immobilizer exchanges information with the ignition key via the ring aerial.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. ◀

Approbation de la FCC

Antenne annulaire présente dans le commutateur d'allumage



Pour vérifier l'autorisation de la clé de contact, le système d'immobilisation électronique échange des

informations avec la clé de contact via l'antenne annulaire.

Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Le dispositif ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et
- (2) le dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences extérieures, y compris celles qui pourraient provoquer une activation inopportune.



Toute modification qui n'aurait pas été approuvée expressément par l'organisme responsable de l'homologation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser le dispositif. ◀

Declaration of Conformity

Radio equipment Keyless Ride

Simplified EU Declaration of Conformity acc.
Radio Equipment Directive 2014/53/EU after
12.06.2016 and during transition period



Technical information

Frequency band: 434,42 MHz
Maximum Transmission Power: 10 mW

Manufacturer and Address

Manufacturer:
Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG,
Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany

Bŭlgarski

С настоящото Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG декларира, че този тип радиосъоръжение HUF5750 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.huf-group.com/eudoc/>

Česky

Tímto Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení HUF5750 je v souladu se směrnici 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.huf-group.com/eudoc

Dansk

Hermed erklærer Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, at radioudstyrstypen HUF5750 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.huf-group.com/eudoc

Deutsch

Hiermit erklärt Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp HUF5750 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Eesti

Käesolevaga deklareerib Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, et käesolev raadioseadme tüüp HUF5750 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.huf-group.com/eudoc>

English

Hereby, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type HUF5750 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Español

Por la presente, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico HUF5750 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Français

Le soussigné, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type HUF5750 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Hrvatski

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa HUF5750 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Íslenska

Hér Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG að radióbúnaður gerð HUF5750 tilskipunar 2014/53/EB samsvarandi.

The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsing er í boði á eftirfarandi veffang: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Italiano

Il fabbricante, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio HUF5750 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Latviski

Ar šo Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG deklarē, ka radioiekārta HUF5750 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Lietuvių

Aš, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas HUF5750 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Magyar

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG igazolja, hogy a HUF5750 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Malti

B'dan, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju HUF5750 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Nederlands

Hierbij verklaar ik, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, dat het type radioapparatuur HUF5750 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Norsk

Herved Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG at radioutstyrstype HUF5750 i direktiv 2014/53/EU tilsvarende.

Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internettadresse: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Polski

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego HUF5750 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Português

O(a) abaixo assinado(a) Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio HUF5750 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Românesc

Prin prezenta, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG declară că tipul de echipamente radio HUF5750 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Slovensko

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG potrjuje, da je tip radijske opreme HUF5750 skladen z Direktivo 2014/53/UE.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Slovensky

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu HUF5750 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Suomi

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi HUF5750 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Svenska

Härmed försäkrar Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG att denna typ av radioutrustning HUF5750 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Ελληνική

Με την παρούσα ο/η Huf Hülsbeck & Fürst, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός HUF5750 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada

Product name: BMW Keyless Ride ID Device
FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.


Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

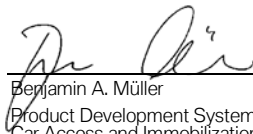
BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment- Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1.9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW;
Part 1: Technical characteristics and test methods.
Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking: 

Velbert, October 15th, 2013



Benjamin A. Müller
Product Development Systems
Car Access and Immobilization – Electronics
Huf Hüsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, D-42551 Velbert

Declaration of Conformity

Radio equipment tyre pressure control (RDC)

Simplified EU Declaration of Conformity acc. Radio Equipment Directive 2014/53/EU after 12.06.2016 and during transition period



Technical information

Frequency Band: 433.895 - 433.945 MHz
Output Power : <10 mW e.r.p.

Manufacturer and Address

Manufacturer: Schrader Electronics Ltd.
Adress: Technology Park, Antrim,
N. Ireland BT41 1QS, United Kingdom

Austria

Hiermit erklärt Schrader Electronics Ltd., dass der Funkanlagentyp BC5A4 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Belgium

Le soussigné, Schrader Electronics Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type BC5A4 est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Bulgaria

С настоящото Schrader Electronics Ltd. декларира, че този тип радиосъоръжение BC5A4 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Cyprus

Με την παρούσα ο/η Schrader Electronics Ltd., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BC5A4 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Czech Republic

Tímto Schrader Electronics Ltd. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BC5A4 je v souladu se směrnici 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Germany

Hiermit erklärt Schrader Electronics Ltd., dass der Funkanlagentyp BC5A4 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Denmark

Hermed erklærer Schrader Electronics Ltd., at radioudstyrstypen BC5A4 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Estonia

Käesolevaga deklareerib Schrader Electronics Ltd., et käesolev raadioseadme tüüp BC5A4 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Spain

Por la presente, Schrader Electronics Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BC5A4 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Finland

Schrader Electronics Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BC5A4 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

France

Le soussigné, Schrader Electronics Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type BC5A4 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

United Kingdom

Hereby, Schrader Electronics Ltd. declares that the radio equipment type BC5A4 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Greece

Με την παρούσα ο/η Schrader Electronics Ltd., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BC5A4 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Croatia

Schrader Electronics Ltd. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BC5A4 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Hungary

Schrader Electronics Ltd. igazolja, hogy a BC5A4 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Ireland

Hereby, Schrader Electronics Ltd. declares that the radio equipment type BC5A4 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Italy

Il fabbricante, Schrader Electronics Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BC5A4 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Lithuania

Aš, Schrader Electronics Ltd., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BC5A4 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos teksto prieinamas šiuo interneto adresu:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Luxembourg

Le soussigné, Schrader Electronics Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type BC5A4 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Latvia

Ar šo Schrader Electronics Ltd. deklarē, ka radioiekārta BC5A4 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Malta

B'dan, Schrader Electronics Ltd., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju BC5A4 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Netherlands

Hierbij verklaar ik, Schrader Electronics Ltd., dat het type radioapparatuur BC5A4 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Poland

Schrader Electronics Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BC5A4 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Portugal

O(a) abaixo assinado(a) Schrader Electronics Ltd. declara que o presente tipo de equipamento de rádio BC5A4 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Romania

Prin prezenta, Schrader Electronics Ltd. declară că tipul de echipamente radio BC5A4 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Sweden

Härmed försäkrar Schrader Electronics Ltd. att denna typ av radioutrustning BC5A4 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Slovenia

Schrader Electronics Ltd. potrjuje, da je tip radijske opreme BC5A4 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Slovakia

Schrader Electronics Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BC5A4 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Declaration of Conformity

Radio equipment TFT instrument cluster

Simplified EU Declaration of Conformity acc.
Radio Equipment Directive 2014/53/EU after
12.06.2016 and during transition period



Technical information

BT operating frq. Range: 2402 – 2480 MHz
BT version: 4.2 (no BTLE)
BT output power: < 4 dBm
WLAN operating frq. Range: 2412 – 2462 MHz
WLAN standards: IEEE 802.11 b/g/n
WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer and Address

Manufacturer:
Robert Bosch Car Multimedia GmbH
Adress: Robert Bosch Str. 200,
31139 Hildesheim, GERMANY

Austria

Hiermit erklärt Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass der Funkanlagentyp ICC6.5in der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Belgium

Le soussigné, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type ICC6.5in est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:<http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Bulgaria

С настоящото Robert Bosch Car Multimedia GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение ICC6.5in е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Cyprus

Με την παρούσα ο/η Robert Bosch Car Multimedia GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ICC6.5in πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Czech Republic

Tímto Robert Bosch Car Multimedia GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení ICC6.5in je v souladu se směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Germany

Hiermit erklärt Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass der Funkanlagentyp ICC6.5in der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://cert.bosch-carmultimedia.net/>

Denmark

Hermed erklærer Robert Bosch Car Multimedia GmbH, at radioudstyrstypen ICC6.5in er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Estonia

Käesolevaga deklareerib Robert Bosch Car Multimedia GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp ICC6.5in vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Spain

Por la presente, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico ICC6.5in es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Finland

Robert Bosch Car Multimedia GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi ICC6.5in on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

France

Le soussigné, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type ICC6.5in est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

United Kingdom

Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declares that the radio equipment type ICC6.5in is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Greece

Με την παρούσα ο/η Robert Bosch Car Multimedia GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ICC6.5in πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Croatia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa ICC6.5in u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Hungary

Robert Bosch Car Multimedia GmbH igazolja, hogy a ICC6.5in típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Ireland

Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declares that the radio equipment type ICC6.5in is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Italy

Il fabbricante, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ICC6.5in è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Lithuania

Aš, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas ICC6.5in atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Luxembourg

Le soussigné, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type ICC6.5in est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Latvia

Ar šo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklarē, ka radioiekārta ICC6.5in atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Malta

B'dan, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju ICC6.5in huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Netherlands

Hierbij verklaar ik, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dat het type radioapparatuur ICC6.5in conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Poland

Robert Bosch Car Multimedia GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ICC6.5in jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Portugal

O(a) abaixo assinado(a) Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio ICC6.5in está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Romania

Prin prezenta, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declară că tipul de echipamente radio ICC6.5in este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Sweden

Härmed försäkrar Robert Bosch Car Multimedia GmbH att denna typ av radioutrustning ICC6.5in överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Slovenia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme ICC6.5in skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Slovakia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu ICC6.5in je v súlade so smernicou 2014/53/EU.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Declaration of Conformity

Radio equipment TFT instrument cluster

For all Countries without EU

Technical information

BT operating frq. Range: 2402 – 2480 MHz

BT version: 4.2 (no BTLE)

BT output power: < 4 dBm

WLAN operating frq. Range: 2412 – 2462 MHz

WLAN standards: IEEE 802.11 b/g/n

WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer and Address

Manufacturer:

Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Adress: Robert Bosch Str. 200,

31139 Hildesheim, GERMANY

Turkey

Robert Bosch Car Multimedia GmbH, ICC6.5in

tipi telsiz sisteminin 2014/53/EU

nolu yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni, aşağıdaki

internet adresinden görülebilir: [http://cert.bosch-](http://cert.bosch-carmultimedia.net)

[carmultimedia.net](http://cert.bosch-carmultimedia.net)

Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário,

isto é, não tem direito a proteção contra

interferência prejudicial, mesmo de estações do

mesmo tipo, e não pode causar interferência a

sistemas operando em caráter primário.

Canada

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Taiwan, Republic of

根據 NCC 低功率電波輻射性電機管理辦法 規定：
第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，

指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Thailand

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้

มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

(This telecommunication equipments is in compliance with NTC requirements)

United States (USA)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Korea

적합성평가에 관한 고시

R-CMM-RBR-ICC651N

상호 : Robert Bosch Car Multimedia

GmbH 모델명 : ICC6.5in

기자재명칭 : 특정소출력 무선기기

(무선데이터통신시스템용 무선기기)

제조사 및 제조국가 : Robert Bosch Car
Multimedia GmbH / 포르투갈

제조년월 : 제조년월로 표기

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

Declaration of Conformity

Radio equipment intelligent emergency call

Simplified EU Declaration of Conformity acc.
Radio Equipment Directive 2014/53/EU after
12.06.2016 and during transition period



Technical information

Antenna internal:

Frequency Band: 880 MHz - 915 MHz

Radiated Power [TRP]: < 22 dBm

Not accessible by user:

Frequency Band: 1710 MHz - 1785 MHz

Radiated Power [TRP]: < 26 dBm

Frequency Band: 1920 MHz - 1980 MHz

Radiated Power [TRP]: < 22 dBm

Frequency Band: 880 MHz - 915 MHz

Radiated Power [TRP]: < 23 dBm

Manufacturer and Address

Manufacturer:

Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Address: Robert Bosch Str. 200,
31139 Hildesheim, GERMANY

Austria

Hiermit erklärt Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass der Funkanlagentyp TPM E-CALL EU der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://cert.bosch-carmultimedia.net/>

Belgium

Le soussigné, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type TPM E-CALL EU est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Bulgaria

С настоящото Robert Bosch Car Multimedia GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение TPM E-CALL EU е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://cert.bosch-carmultimedia.net/>

Cyprus

Με την παρούσα ο/η Robert Bosch Car Multimedia GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TPM E-CALL EU πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://cert.bosch-carmultimedia.net/>

Czech Republic

Tímto Robert Bosch Car Multimedia GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení TPM E-CALL EU je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Germany

Hiermit erklärt Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass der Funkanlagentyp TPM E-CALL EU der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Denmark

Hermed erklærer Robert Bosch Car Multimedia GmbH, at radioudstyrstypen TPM E-CALL EU er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Estonia

Käesolevaga deklareerib Robert Bosch Car Multimedia GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp TPM E-CALL EU vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Spain

Por la presente, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico TPM E-CALL EU es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Finland

Robert Bosch Car Multimedia GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TPM E-CALL EU on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

France

Le soussigné, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type TPM E-CALL EU est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

United Kingdom

Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declares that the radio equipment type TPM E-CALL EU is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Greece

Με την παρούσα ο/η Robert Bosch Car Multimedia GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TPM E-CALL EU πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Croatia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TPM E-CALL EU u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Hungary

Robert Bosch Car Multimedia GmbH igazolja, hogy a TPM E-CALL EU típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Ireland

Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declares that the radio equipment type TPM E-CALL EU is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Italy

Il fabbricante, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TPM E-CALL EU è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Lithuania

Aš, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TPM E-CALL EU atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Luxembourg

Le soussigné, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type TPM E-CALL EU est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Latvia

Ar šo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklarē, ka radioiekārta TPM E-CALL EU atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Malta

B'dan, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TPM E-CALL EU huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Netherlands

Hierbij verklaar ik, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dat het type radioapparatuur TPM E-CALL EU conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Poland

Robert Bosch Car Multimedia GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TPM E-CALL EU jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Portugal

O(a) abaixo assinado(a) Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio TPM E-CALL EU está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Romania

Prin prezenta, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declară că tipul de echipamente radio TPM E-CALL EU este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Sweden

Härmed försäkrar Robert Bosch Car Multimedia GmbH att denna typ av radioutrustning TPM E-CALL EU överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Slovenia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme TPM E-CALL EU skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Slovakia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TPM E-CALL EU je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Declaration of Conformity

Radio equipment anti-theft alarm (DWA)

Simplified EU Declaration of Conformity acc.
Radio Equipment Directive 2014/53/EU after
12.06.2016 and during transition period



Technical information

Frequency Band: 433.05-434.79 MHz
Output Power : 10 mW e.r.p.

Manufacturer and Address

Manufacturer: Meta System S.p.A.
Adress: Via Galimberti 5
42124 Reggio Emilia - Italy –

Austria

Hiermit erklärt Meta System S.p.A., dass der
Funkanlagentyp TXBMWMMR der Richtlinie
2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-
Konformitätserklärung ist unter der folgenden
Internetadresse verfügbar:
<https://docs.metasystem.it/>

Belgium

Le soussigné, Meta System S.p.A., déclare que
l'équipement radioélectrique du type TXBMWMMR
est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de
conformité est disponible à l'adresse internet
suivante:<https://docs.metasystem.it/>

Bulgaria

С настоящото Meta System S.p.A. декларира, че
този тип радиосъоръжение TXBMWMMR е в
съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за
съответствие може да се намери на следния
интернет адрес: <https://docs.metasystem.it/>

Cyprus

Με την παρούσα ο/η Meta System S.p.A., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TXBMWWR πληροί την οδηγία 2014/53/EE.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://docs.metasystem.it/>

Czech Republic

Tímto Meta System S.p.A. prohlašuje, že typ rádiového zařízení TXBMWWR je v souladu se směrnici 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://docs.metasystem.it/>

Germany

Hiermit erklärt Meta System S.p.A., dass der Funkanlagentyp TXBMWWR der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://docs.metasystem.it/>

Denmark

Hermed erklærer Meta System S.p.A., at radioudstyrstypen TXBMWWR er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<https://docs.metasystem.it/>

Estonia

Käesolevaga deklareerib Meta System S.p.A., et käesolev raadioseadme tüüp TXBMWWR vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<https://docs.metasystem.it/>

Spain

Por la presente, Meta System S.p.A. declara que el tipo de equipo radioeléctrico TXBMWWR es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<https://docs.metasystem.it/>

Finland

Meta System S.p.A. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TXBMWMMR on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://docs.metasystem.it/>

France

Le soussigné, Meta System S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type TXBMWMMR est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://docs.metasystem.it/>

United Kingdom

Hereby, Meta System S.p.A. declares that the radio equipment type TXBMWMMR is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://docs.metasystem.it/>

Greece

Με την παρούσα ο/η Meta System S.p.A., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TXBMWMMR πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://docs.metasystem.it/>

Croatia

Meta System S.p.A. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TXBMWMMR u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://docs.metasystem.it/>

Hungary

Meta System S.p.A. igazolja, hogy a TXBMWMMR típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://docs.metasystem.it/>

Ireland

Hereby, Meta System S.p.A. declares that the radio equipment type TXBMWMR is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://docs.metasystem.it/>

Italy

Il fabbricante, Meta System S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TXBMWMR è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://docs.metasystem.it/>

Lithuania

Aš, Meta System S.p.A., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TXBMWMR atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos teksto prieinamas šiuo interneto adresu: <https://docs.metasystem.it/>

Luxembourg

Le soussigné, Meta System S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type TXBMWMR est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet

suivante: <https://docs.metasystem.it/>

Latvia

Ar šo Meta System S.p.A. deklarē, ka radioiekārta TXBMWMR atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://docs.metasystem.it/>

Malta

B'dan, Meta System S.p.A., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TXBMWMR huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <https://docs.metasystem.it/>

Netherlands

Hierbij verklaar ik, Meta System S.p.A., dat het type radioapparatuur TXBMWMR conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<https://docs.metasystem.it/>

Poland

Meta System S.p.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TXBMWMR jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://docs.metasystem.it/>

Portugal

O(a) abaixo assinado(a) Meta System S.p.A. declara que o presente tipo de equipamento de rádio TXBMWMR está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
<https://docs.metasystem.it/>

Romania

Prin prezenta, Meta System S.p.A. declară că tipul de echipamente radio TXBMWMR este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<https://docs.metasystem.it/>

Sweden

Härmed försäkras Meta System S.p.A. att denna typ av radioutrustning TXBMWMR överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<https://docs.metasystem.it/>

Slovenia

Meta System S.p.A. potrjuje, da je tip radijske opreme TXBMWMR skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<https://docs.metasystem.it/>

Slovakia

Meta System S.p.A. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TXBMWMR je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://docs.metasystem.it/>

A

- ABS
 - Egendiagnose, 122
 - Tekniske detaljer, 136
 - Visninger, 50
- Adaptivt kurvelys, 146
 - Tekniske detaljer, 146
- Advarselslamper, 24
 - Oversigt, 26
- Advarselsvisninger
 - ABS, 50
 - ASC, 52
 - Brændstofreserve, 54
 - Defekt lyskilde, 44
 - DTC, 52
 - Emissionsadvarselslampe, 46
 - Gear ikke indlært, 54
 - Gengivelse, 33
 - Køler væsketemperatur, 46
 - Mit motorkøretøj, 103
 - Motorcyklens netspænding, 43
 - Motorelektronik, 46
 - Motorstyring, 47
 - RDC, 47
 - Tyverialarm, 45

- Udetemperaturvarsel, 42
- Aktualitet, 7
- ASC
 - betjening, 70
 - Betjeningsselement, 21
 - Egendiagnose, 123
 - Kontrol- og advarselslampe, 52
 - Tekniske detaljer, 138

B

- Bagage
 - Læsseanvisninger, 118
- Baghjulstræk
 - Tekniske data, 209
- Batteri
 - Advarselsvisning for motorcyklens netspænding, 43
 - afmontering, 171
 - montering, 172
 - opladning af afbrudt batteri, 171
 - opladning af tilsluttet batteri, 170
 - Serviceoplysninger, 170
 - Tekniske data, 213
- Best Ever-runde, 82
- Betjeningsfokus
 - Skift, 95
- Blinklys
 - betjening, 69
 - Betjeningsselement, 21
- Bluetooth, 100
 - Parring, 100
- Bremsebelægninger
 - Kontrol bag, 153
 - Kontrol foran, 152
 - Tilkøring, 124
- Bremser/bremsering
 - ABS Pro i detaljer, 138
 - ABS Pro afhængigt af køretilstand, 127
 - Indstilling af bremsegreb, 114
 - Kontrol af funktion, 152
 - Sikkerhedsanvisninger, 126
 - Tekniske data, 210

Bremsevæske
Beholder bag, 19
Beholder foran, 19
Kontrol af påfyldningsniveau
bag, 155
Kontrol af påfyldningsniveau
foran, 154

Brændstof
Brændstofkvalitet, 129
Tankning, 129
Tankning med Keyless
Ride, 131
Tekniske data, 203, 204

Brændstofreserve
Advarselsvisning, 54
Rækkevidde, 98

C
Chassis
Tekniske data, 209
Check-Control
Dialog, 33
Visning, 33

D
Diagnosestik
Fastgørelse, 175
Løsgøre, 175
Position på motorcyklen, 20
Drejningsmomenter, 201
Driftsvejledning
Position på motorcyklen, 20
DTC
betjening, 70
Egendiagnose, 123
Kontrol- og advarselslampe, 52
Tekniske detaljer, 138
DWA
Tekniske data, 214
Dynamic Brake Control, 143
Tekniske detaljer, 143
Dynamic ESA
betjening, 71
Betjeningselement, 21
Dæk
Anbefaling, 159
Dæktryk, 212
Kontrol af dæktryk, 158
Kontrol af profildybde, 159

Tekniske data, 211
Tilkøring, 124
Dæmpning
Indstillingselement, 17

E
Ekstern starthjælp, 169
Elektrisk anlæg
Tekniske data, 212
Emissionsadvarselsslampe, 46

F
Fejltabel, 198
Fjederforspænding
indstilling, 114
Indstillingselement, 19
Fjernbetjening
Udskiftning af batteri, 62
Forhjulsløfter
Montering, 149
Forkortelser og symboler, 6
Forlygte
Indstilling af lysvidde, 113
Lysvidde, 112
Forskrifter, 201

G

- Gearkasse
 - Tekniske data, 208
- Gearskifte
 - Anbefaling om skift til højere gear, 98
 - Skiftelys, 126

H

- Hastighedsregulering
 - betjening, 78
- Hastighedsvisning, 24
- Henstilling, 128
- Hjemmelys, 66
- Hjul
 - Afmontering af baghjul, 165
 - Afmontering af forhjul, 160
 - Kontrol af fælge, 159
 - Montering af baghjul, 166
 - Montering af forhjul, 162
 - Størrelsesændring, 160
 - Tekniske data, 211
- Horn, 21

- Håndtagsvarmere
 - betjening, 86
- Betjeningselement, 22, 23

I

- Instrumentkombination
 - Oversigt, 24
 - Sensor for omgivende lysstyrke, 24

K

- Katastrofeblink
 - betjening, 69
 - Betjeningselement, 21
- Keyless Ride
 - Fjernbetjeningsnøglens batteri er afladet eller tab af fjernbetjeningsnøglen, 61
 - Kontrollampe, 42, 43
 - Oplåsning af tankdæksel, 131
 - Sikring af ratlås, 60
 - Slå tændingen fra, 60
 - Slå tændingen til, 60

- Kobling
 - Indstilling af frigang, 157
 - Indstilling af koblingsgreb, 113
 - Kontrol af frigang, 156
 - Kontrol af funktion, 156
 - Tekniske data, 208
- Koblingsassistent
 - Gear ikke indlært, 54
 - Kørsel, 125
 - Tekniske detaljer, 145
- Kodestik
 - montering, 75
 - Position på motorcyklen, 20
- Kombikontakt
 - Oversigt højre, 22, 23
 - Oversigt venstre, 21
- Kontrollamper, 24
 - Oversigt, 26
- Kufferter, 181
- Kæde
 - Justering af kædestramning, 176
 - Kontrol af kædestramning, 176
 - Kontrol af slitage, 177
 - smøring, 175

Kølevæske
Kontrol af påfyldningsniveau, 157
Kontrollampe for overtemperatur, 46
Niveauindikator, 19
Påfyldning, 158

Kørecomputer, 106

Kørelys
Automatisk kørellys, 68
Manuelt kørellys, 67

Køremodus, 74
Indstilling af køretilstand PRO, 77

Køreværdier
Tekniske data, 216

L

Laptimer, 81
Afslut tidsregistrering, 81
indstilling, 81
Start tidsregistrering, 81

Lys

Adaptivt kurvelys, 146
Aktivering af positionslys, 67

Automatisk kørellys, 68
Betjening af fjernlys, 66
Betjening af overhalingslys, 66
Betjeningselement, 21
Hjemmelys, 66
Manuelt kørellys, 67
Nærlys, 66
Positionslys, 66

Lyskilde

Blinklys, 168
Kontrollampe for defekt lyskilde, 44
Tekniske data, 213
Udskiftning af lysdiode til bremse- og baglys, 168
Udskiftning af lysdiode til positionslys, 168
Udskiftning af lysdioder til nær- og fjernlys, 168

M

Medier
betjening, 108

Menu

Åbning, 94
Mobilitetsydelse, 219

Motor

Emissionsadvarselslampe, 46
Kontrollampe for motorelektronik, 46
Kontrollampe for motorstyring, 47
start, 121
Tekniske data, 206, 207

Motorcykel

driftsophør, 194
Fastsurring, 133
parkering, 128
Pleje, 191
rengøring, 191

Motorcyklens netspænding
Advarselsvisning, 43

Motorcyklens værktøj
Position på motorcyklen, 20

Motorkøretøj
idrifftagning, 195

Motorkøretøjets
identifikationsnummer
Position på motorcyklen, 19

Motorolie
Kontrol af påfyldningsniveau, 150
Oliemålepind, 17
Påfyldning, 151
Påfyldningsåbning, 17
Tekniske data, 205

Mål
Tekniske data, 214

N

Navigation
betjening, 106

Nødopkald
Automatisk ved alvorligt styrt, 66
Automatisk ved let styrt, 65
betjening, 63
Henvísninger, 12
Manuelt, 64
Sprog, 64

Nødstopkontakt
betjening, 63
Betjeningselement, 22, 23
Nøgle, 58, 59

O

Omdrejningsviser, 24
Omdrejningstæller, 97
Omgivelsestemperatur
Udetemperaturvarsel, 42
Oversigt over advarselsvisninger, 35
Oversigter
Højre kombikontakt, 22, 23
Højre køretøjsside, 19
Instrumentkombination, 24
Kontrol- og advarselslamper, 26
Mit motorkøretøj, 103
TFT-display, 27, 29
Under sædet, 20
Venstre kombikontakt, 21
Venstre køretøjsside, 17

P

Pairing, 100
Parkeringslys, 67
Pleje
Krom, 193
Lakkonservering, 194
Pre-Ride-Check, 121
Pure Ride
Oversigt, 27

R

Ramme
Tekniske data, 209
RDC
Kontrollamper, 47
Tekniske detaljer, 144
Regulering af motorbremselement, 140

S

Service, 218
Servicehistorik, 218
Serviceskema, 221
Servicebekræftelser, 222
Serviceintervaller, 219
Servicemelding, 55

- Sikkerhedsanvisninger
 - vedr. bremsning, 126
 - vedr. kørsel, 118
- Sikringer
 - Position på motorcyklen, 20
 - Udskiftning, 173
- Skiftelys, 82
 - aktivering/deaktivering, 82
 - indstilling, 82
- Speed Limit Info
 - aktivering eller deaktivering, 97
- Spejl
 - indstilling, 112
- Starte, 121
 - Betjeningselement, 22, 23
- Startspærre
 - Reservenøgle, 62
- Statuslinje førerinformation
 - indstilling, 96, 97
- Stikdåse
 - Anvendelsesoplysninger, 180
 - Position på motorcyklen, 17
- Styrlås
 - Sikring, 58
- Sæde
 - afmontering, 87
 - Låsning, 17
 - montering, 87
- Sænkning
 - Begrænsninger, 118
- T**
- Tankdækslets nødoplåsning, 133
- Tankning, 129
 - Brændstofkvalitet, 129
 - med Keyless Ride, 131
- Tekniske data
 - Baghjulstræk, 209
 - Batteri, 213
 - Bremser, 210
 - Brændstof, 203, 204
 - Chassis, 209
 - Elsystem, 212
 - Gearkasse, 208
 - Generelle henvisninger, 7
 - Hjul og dæk, 211
 - Kobling, 208
 - Køreværdier, 216
 - Lyskilder, 213
 - Motor, 206, 207
 - Motorolie, 205
 - Mål, 214
 - Ramme, 209
 - Standarder, 7
 - Tyverialarm, 214
 - Tændrør, 213
 - Vægt, 215
- Telefon
 - betjening, 109
- TFT-display, 24
 - betjening, 94, 95, 96
 - Betjeningselement, 21
 - Oversigt, 27, 29
 - Valg af visning, 91
- Tilbehør
 - Generelle henvisninger, 180
- Tilkøring, 124
- Topcase
 - betjening, 182
- Traktionskontrol
 - ASC, 138
 - DTC, 138
- Typeskilt
 - Position på motorcyklen, 19

Tyverialarm
Advarselsvisning, 45
betjening, 83
Kontrollampe, 24

Tænding
aktivering, 58
deaktivering, 59

Tændrør
Tekniske data, 213

U

Udetemperatur
Visning, 42

Udstyr, 7

Ur
Indstilling, 99

V

Vægte
Lasttabel, 20
Tekniske data, 215

Værdier
Visning, 33

I afhængighed af dit køretøjs udstyrs-/tilbehørsomfang, men også ved landeudførelser, kan der forekomme afvigelser fra billed- og tekstudsagn. Eventuelle krav kan ikke udledes heraf.

For mål-, vægt-, forbrugs- og effektangivelser gælder de sædvanlige tolerancer.

Der tages forbehold for ændringer i konstruktion, udstyr og tilbehør.

Der tages forbehold for fejl.

© 2019 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 München, Tyskland
Eftertryk, også i uddrag, kun med skriftlig tilladelse fra BMW Motorrad, Aftersales.
Original driftsvejledning, trykt i Tyskland.

Vigtige data for tankstoppet:

Brændstof

Anbefalet brændstofkvalitet



Super blyfri (maks. 15 % ethanol, E15)

95 ROZ/RON

90 AKI



– med normalbenzin blyfri^{EU}

Normal blyfri (afhængigt af det enkelte land) (maks. 15 % ethanol, E15)

91 ROZ/RON

87 AKI

Anbefalet brændstofkvalitet

F 900 R A2 (0K31): se kapitlet "Tekniske data".

Tankindhold

ca. 13 l

Brændstofreservemængde

ca. 3,5 l

Dæktryk

Dæktryk foran

2,5 bar, ved koldt dæk

Dæktryk bag

2,9 bar, ved koldt dæk

Mere udførlige informationer om din motorcykel finder du på:
bmw-motorrad.com

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Bestillingsnr.: 01 40 9 829 681
11.2019, 1. oplag, 23

